

EL FÁRORO DE CEUTA



AÑO IV.-NUMERO 928

DIARIO REGIONAL DE LA MAÑANA. - NUMERO EXTRAORDINARIO

Martes, 12 de Octubre de 1937

12 de Octubre de 1492 12 de Octubre de 1937

La España Imperial y Católica de Franco ante la resurrección magna de la tradición hispana y del prestigio de nuestra Raza hidalga

Almirantes de España

Colón y Franco

Hoy hace 445 años... De la carabela "La Pinta", una voz daba el grito salvador de ¡tierra!... Y el marinero Rodrigo, señalaba las finas arenas de una playa que besaban, con suave murmullo, mansas aguas, en las que la luna ponía destellos plateados.

Y el mundo se ponía en pie, asombrado con ojos de asombro el Océano y rindiendo fervido tributo de admiración a la España Imperial, que descubría un continente para la civilización universal.

Los vientos de la fé, que impulsaron las tres carabelas, habían llevado a Colón a la Isla que él denominó con el nombre de San Salvador.

Después, ESPAÑA, seguiría sus descubrimientos y los ojos del mundo irían desorbitándose de asombro ante la más gloriosa de las gestas. Las Antillas, Perú, Méjico, América, en fin. Y ESPAÑA llevaría al Nuevo Mundo, su civilización, su cultura, su religión. Civilización y cultura las más adelantadas; religión, la única, la verdadera. Y lo mismo la conquista del nuevo mundo, que la civilización de los indígenas, realizadas con ese desprendimiento, con esa hidalga generosidad de la raza hispana, que todo lo da sin pedir nada, con ese valor y misticismo de todas sus empresas gigantescas -- por que nosotros despreciamos lo ni mío -- de todas sus gestas de soldados y misioneros, guiones siempre de todas las jornadas gloriosas de la Patria.

¡Cristóbal Colón! ¡Almirante de España! "A Castilla y a León Nuevo Mundo dió Colón". Así rezaba el escudo de armas que le confirieron los Reyes Católicos al marinero genovés que descubría un nuevo continente. Pero no es exacto; lo daba al mundo, lo daba a la civilización cristiana, porque España no quería más que la gloria de la empresa, la gloria espiritual... lo demás que lo recogiesen los mercaderes, los traficantes, los materialistas.

¡Isabel de Castilla! ¡Qué gran señora Isabel de Castilla! ¡La reina que empeñaba sus joyas para que un marinero se lanzase a una empresa en la que sólo la fé impulsaba las velas de sus navíos por un orbe no desconocido!

Y con Colón, con su misma fé, el Padre Marchena, que anima la empresa, los hermanos Pinzones que la comparan... Y luego Hernán Cortés, Pizarro, Almagro... ¿a qué se quí? Españoles, en una palabra; hidalgos caballeros castellanos, bravos marineros vascos, esforzados y heroicos andaluces, náuticas gallegos... de todas las regiones y de todas las provincias, ESPAÑOLES, que si-

guen la ruta de Colón, para lograr la gloria para la Patria; para que en España no se ponga el sol...

¡Cristóbal Colón! ¡Almirante de España!...

—oO—
Cuatro siglos después, los vientos de la fé, los mismos vientos que arribaron las tres carabelas de Colón, al nuevo mundo, los que levantaban espuma de plata en el océano desconocido, impulsaban otra gesta, igualmente heroica y gloriosa de la España Imperial.

Y surgía, con su espada flameante, blandiendo y rasgando tinieblas, anunciando ameneras de España, anunciando que el sol no iba a ponerse en el suelo patrio, un Almirante, un glorioso Almirante de la carabela ibérica. Surgía Franco.

Y al timón de la nave imperial de España, el Almirante Franco, se lanza al reuelto océano de la turbia política de logias e internacionales marxistas y comunistas. Y la proa de la nave española navega firme esquivando arrecifes de incompreensión, enfrentándose de cara con las tormentas soviéticas y venciéndolas. Y el grito de ¡tierra! de hace cuatro siglos, es, el 18 de Julio del Primer Año Triunfal, grito de ¡España! Pero es el mismo. Es el grito de fé en los destinos históricos, el saludo emocionado a todos los buenos patriotas para que empuñen las armas, como en aquella empresa de cuatro siglos atrás se empuñaban velas y jarcias. Pero el sentido el mismo. Gloria para España. Exaltación de lo espiritual, de lo religioso, de la fraternidad española.

Franco -- ¡gloria siempre al invicto Caudillo! -- es el nuevo Colón. Porque ha descubierto todo lo heroico, todo lo sublime, todo lo noble que existe en su pueblo, que lo idolatra, y lo ha puesto no en el fondo de los corazones, donde parecía atargado o dormido, sino a flor de piel.

Y las mujeres de España han sido para Franco igual que Isabel de Castilla para Colón. Más aún. Porque Isabel empeñó sus joyas para la empresa del Almirante, nuestras mujeres ¡benditas mujeres españolas! han dado, además de su oro, la carne de su carne, la sangre de su sangre; sus hijos. Y lo han dado con alegría, con una oración por Franco y con un ¡Arriba España! salido de las más sensibles fibras de sus corazones sublimemente heroicos.

La historia se repite. España cuatro siglos después encuentra su Almirante glorioso y en sus mujeres, en cada una de sus mujeres, una Isabel de Castilla.

BLAS RAFAEL DE VEGA



Bajo la protección divina de la Virgen aragonesa del Pilar, los bravos defensores de España, continúan sus pasos triunfales por el camino de la victoria

La voz de la tradición

La Virgen del Pilar

Dice una antiquísima tradición española consignada por escrito en el archivo de Toledo, que algunos Israelitas residentes en España habiendo ido, como solían ir todos los años a Jerusalén, con motivo de la celebración de la Pascua, presenciaron la muerte de Jesucristo y los prodigios que la acompañaron; y tocados de Dios se convirtieron y no quisieron partir de Jerusalén sin visitar a la Virgen Santísima, de cuyo trato quedaron prendados y grandemente afervorizados.

Y como al volver a España refirieron a muchos lo acontecido en Jerusalén y lo que habían oído de los labios de María, los años siguientes se juntaron otros españoles con aquellos buenos Israelitas para ir a Jerusalén y visitar del mismo modo a la Virgen Santísima.

Agradecida esta Soberana Señora, mandó a Santiago que viniese a predicar el Evangelio en nuestra tierra y apareciéndose poco después al Santo Apóstol y a sus discípulos que estaban en Zaragoza orando en las márgenes del Ebro, devolvió la visita a sus primeros devotos y adoradores.

Resulta pues, que la venida de la Virgen en carne mortal, vino a ser como un rasgo de celestial cortesía de nuestra divina Señora, pero hay que comprender, que fué al mismo tiempo una señalada e inapreciable muestra de predilección que usó con nuestra Patria y que no otorgó a ninguna otra nación del mundo.

La portentosa aparición de la Virgen en carne mortal se refiere en la lección sexta del oficio litúrgico de la Virgen del Pilar por estas palabras:

"Como se halla en pía y antigua tradición, habiendo el Apóstol Santiago llamado el Mayor llegado por divino consejo a España, y permanecido algún tiempo en Zaragoza, estando orando con algunos de sus discípulos de noche en las orillas del Ebro, la bienaventurada Virgen que vivía aún en carne mortal, se le apareció, y le ordenó que edificase en aquel sitio una capilla. Por lo cual el Apóstol ayudado de sus discípulos sin demora, dedicó a Dios en honra de la misma Virgen un pequeño oratorio que en la serie de los siglos, fué convirtiéndose en más anchuroso y augusto templo, el cual hasta estos tiempos ha conservado el nombre antiguo de Templo del Pilar, por razón de la efigie de la Madre de Dios que está sobre una columna de mármol, y es venerada allí con grandísima piedad y concurso de todo el reino".

Dicen algunos autores que la Virgen vino a Zaragoza el año cuarenta de la era de gracia, imperando en Roma Cayo Calígula y que la aparición sucedió a la hora de media noche del día dos de Enero, y que el oratorio que edificó Santiago en honra de la Virgen, era una capilla de ocho pasos de longitud y proporcionada anchura.

Prudencia, en el siglo cuarto, hace especial mención a ese sagrado Templo como construído por el Apóstol Santiago en honor de la Madre de Dios; y en el siglo doce, don Pedro de Librana, primer Obispo de Zaragoza, después de la dominación sarracena, pidió limosna a toda la cristiandad para la re-

paración de aquel Templo de Santa María de Zaragoza, hablando acerca de él como de un monumento generalmente conocido por su antigüedad y santidad. Finalmente el Templo del Pilar es el monumento más glorioso que la nación Española conserva de la predicación de Santiago en nuestra Patria; y la aparición de la Virgen es de tradición inmemorial y constantísima consignada por autores santísimos como San Isidoro, San Braulio, San Juliano, el Venerable Beda y San Vicente, acreditada por antiguos martirologios y oraciones litúrgicas, confirmada con innumerables milagros y solemnemente reconocida y aprobada por la Sede Apostólica.

Es pues, la Iglesia del Pilar, el primer Templo de la Ley de gracia dedicado a la Virgen Santísima, por mano de los mismos Apóstoles, y ha sido apellidado en el transcurso de los tiempos con los honoríficos títulos de CASA DE LOS ANGELES MATRIZ DE TODAS LAS IGLESIAS DEL MUNDO. - SANTISIMO TEMPLO DEL PILAR. - SAGRADA Y ANTIQUISIMA CASA DE LA MADRE DE DIOS. - IGLESIA DE SANTA MARIA LA MAYOR CESARAUGUSTANA CASA VIRGINAL. - CAMARA ANGELICAL Y CASA APOSTOLICA.

Allí está la venerada efigie de la Madre de Dios sobre aquella columna consagrada en cuya firmeza se aseguró en nuestra Patria la fé y culto del Altísimo hasta que se acabe el mundo: resultando en efecto la grande maravilla de haberse conservado aquel Santuario de la Virgen, en pie e intacto por espacio de veinte siglos en medio de las ruinas y perturbaciones causadas en nuestra Patria por la perfidia de los Judíos, por la idolatría de los Romanos, por la herejía de los arrianos y por las invasiones de los sarracenos.

Allí puso la Reina de los Cielos su asiento y trono de Emperatriz del mundo y por esta causa se han señalado los hijos de España en honrarla sobre todas las demás naciones, y a sus Reales pies se han postrado para ofrecerle los más cordiales homenajes todos los Reyes de nuestra nación, los héroes de la reconquista de nuestra Patria y toda la flor de nuestros Santos, de nuestros Sabios, de nuestros literatos, artistas y guerreros.

Finalmente como el Ebro, que sin cesar y con perpetua renovación de sus aguas pasa junto a los muros seculares de aquella Basílica de la Virgen, de la misma manera, todas las generaciones españolas han ido pasando también por delante de aquel sagrado Pilar, ya para implorar la soberana protección de María, ya para hacerle acciones de gracias por los beneficios recibidos, no pocas veces por medio de estupendos milagros. Más de cinco mil milagros constan en la historia del Pilar.

España, la verdadera, la digna y la Católica, este año, ha de rendir a tan Excelsa Patrona, el tributo de su devoción y agradecimiento, por que la Santísima Virgen del Pilar velando por nuestra querida Patria la salva de las acechanzas del enemigo de Dios.

J. R.

Nuestro saludo a América

En este día de fiesta de la España Imperial, fiesta doble: Católica y Guerrera; fiesta de la Cruz y la Espada, símbolos máximos de la grandeza de los pueblos, no puede faltar nuestro saludo fraternal, nuestro saludo de paz -- brazo en alto y mano abierta -- para los países de hispano América, para esas naciones a quienes amantó España a sus pechos, dándoles lo mejor de su ser.

Y con una sola excepción -- que no es preciso mencionar, por ser desgraciadamente bien conocida -- podemos estar orgullosos de que la hidalguía y la grandeza de alma de la madre España, prendió bien fuerte en las tierras americanas.

Y así, centro y suramérica, han comprendido bien, en esta hora dolorosa de España, la grandeza de miras y la espiritualidad sublime de nuestra cruzada. Saben que Franco ha salvado a la tierra que les dió una civilización; y le quieren y admiran y le veneran, como nosotros mismos. Y saben del heroísmo de nuestros soldados y de los actos heroicos de falanxistas y requetés; y también, admira América a nuestras madres, a nuestras esposas y a nuestras hermanas, que tienen el misticismo de Santa Teresa, el heroísmo de Agustina

y la generosidad de Isabel de Castilla.

Y América, desde el otro lado del Océano, responde a nuestro saludo, con otro, también de paz, también imperial.

Precisamente -- y esto no debemos olvidarlo nunca, españoles -- de un país americano llegó el primer aliento espiritual a la vieja piel de toro ibérica para continuar la gesta. Guatemala, el noble país guatemalteco, fué quien primero reconoció al Gobierno nacional como el único legítimo de España.

Y destaquemos también que a la misión azul de Teotihuacán se le ha prodigado cariño de exaltada fraternidad en cuantas repúblicas sudamericanas recorrió. Y que en una fiesta en su honor, el vicepresidente de la Argentina, fervorosamente, gritó el ¡Arriba España! imperial.

Y por último, a orillas de los lagos ginebrinos, los delegados de todas las repúblicas americanas de habla española -- exceptuando la que no queremos mencionar -- pusieron bien de manifiesto de qué lado de España estaban sus afectos.

¡Hermanos americanos! Hermanos en sangre, en religión y en civilización, uníos con nosotros en los gritos de ¡Viva Franco! y ¡Arriba España!

ESPAÑOL QUE VIVES EN AMÉRICA

Las Rutas del Patriotismo son hoy.....

Especial para EL FARO DE CEUTA

I.--INVOCACION

ESPAÑOL, que vives en América: la Patria te necesita: no para que vengas a ella: te necesita donde quiera que estés: necesita de tu verbo, para que la defienda contra las falsedades y las insidias de anarquistas y comunistas, que abundan en todas partes, y que son, mundialmente, solidarios, entre sí, de sus delitos y sus crímenes.

Aprende a defender a España: esgrime para ello la Verdad, pero montándola sobre expresiones claras y concretas, sobre argumentos sólidos y tajantes, para que ella actúe como artillería que fácilmente derribe mentiras y calumnias.

La actualidad de España no es una guerra civil, puesto que la mayoría de sus hijos viven en paz y armonía entre sí: es una CRUZADA que tiene por objeto principal el trazo de una enorme línea divisoria en el alma y en la historia de España. Y en una Cruzada patriótica no hay opción: se es español, o no se es español. No hay más postura.

La Historia del Mundo tiene su gran línea divisoria de dos grandes épocas de la Vida humana: línea que se denomina: Antes y Después de Jesucristo. La Historia de Europa la tiene igualmente, gracias a que España la trazó en su mayor parte: línea que también la divide en dos grandes épocas, y que se denomina: Antes y Después del Descubrimiento de América.

La Historia de España la tiene ya también, íntegramente suya: la gran línea divisoria trazada con sangre y sacrificios, y que se denomina así: Antes y Después del 18 de Julio de 1936.

Esta Cruzada, por ser toda ella una batalla descomunal contra la anarquía destructora y demolente, será la salvación de la civilización occidental: y esto hay que hacerlo valer en todas partes: hacerlo valer y cobrarlo en monedas que se llaman: Respeto, Admiración y Cariño.

Que no se repita el hecho anti-histórico de las Exposiciones de Sevilla y Barcelona: el gran fracaso aquél, debido fué en parte a la Península, pero en más parte a vosotros, a los españoles que estabais situados donde podiais enaltecerlas y propagarlas: y nada hicisteis, por desvío, por indiferencia, algo también por ignorancia, pero principalmente por el hábito inventado que todos teníamos de considerar al patriotismo como un sentimiento recatado, que debe permanecer en actitud pasiva, en frialdad, mudo: cuando es precisamente todo lo contrario: el patriotismo debe estar siempre en actividad, en hervor.

Verdad es que ninguna lumbrera se obtiene sin materiales inflamables: y nuestro patriotismo no podía arder cuando todo en la Península era frío: el frío político del odio partidista; el frío de la lucha de clases, de las huelgas, de los ataques, de los obreros sin trabajo, y del trabajo sin obreros... Verdad es también que España

era ya considerada en el extranjero como un interesante museo de antigüedades, como un vasto relicario del pasado, como un odre de leyendas, apartado de las vibraciones mercantilistas e industriales de la vida moderna. —En Europa y en América (y quién sabe si también en África!) había hecho carrera la creencia de que la Península histórica, al ver puesto el sol en sus dominios, y últimamente también en su historia, se había resignado a la decadencia iniciada en la última centuria. —Efectivamente, ¿qué aportaba España a los escenarios cosmopolitas?: bailarinas picarescas, pelotaris, toreros, pandeteras... ridos y vistosos.

Alguna que otra vez se elevaba la calidad: era que Benavente surcaba los mares ostentando su premio Nobel... era que Villaspesa recorría el continente sud-americano agitando lo con la vibración de su verso inmortar. Pero, la nota predominante la daba siempre lo ruín: los charlatanes demagógicos, los ensayos de anarquía, y de comunismo, la política ras tretra, la crónica de atracos: ¡eran los renglones máximos de nuestra producción!

Pero eso se acabó. —¡Eso murió el 17 de Julio de 1936! Hoy que todo es calor, fuego, luchas cruentas, actos sublimes de heroísmo y sacrificios infinitos, no puede ningún español seguir viviendo como vivía antes: con el patriotismo en quietud, dormido, como en sagrario. Hoy hemos de vibrar todos al unísono con los estallidos resonantes de la guerra, y con los revulsivos de la trans formación que se está operando en el cuerpo y el alma nacionales.

Casi todos vosotros emigrásteis. No importa. Podéis dar hoy a vuestra Patria la compensación de ser, en América, soldados de esta Cruzada: soldados vigilantes de su buen nombre y de su bella historia, especialmente de la que están escribiendo la juventud ardorosa: podéis serlo donde quiera que estéis radicados, pues no solamente se defiende a la Patria en los campos de batalla: se la defiende también trabajando, en la ruta civil, para que sea grande y próspera, y su nombre sea respetado; su honor, reconocido; su historia, admirada; y su cultura pueda servir de ejemplo.

En el crédito moral de una Nación, en su fama, en su historia, y en su prestigio, contribuyen todos y cada uno de sus hijos, por insignificante que sea la posición social que cada cual ocupe. —Recientemente ha escrito en "ABC" de Sevilla el brillante cronista González Ruano estas palabras: "Tenemos que luchar todos y cada uno de nosotros, pero hasta en sus detalles más aparentemente ingenuos. Estos detalles son los que deben cuidar todos y cada uno de los españoles, los detalles pequeños, sin los cuales no podremos llegar jamás a una verdadera autarquía espiritual y práctica.

¡Claro que sí! Como que lo mismo que las cosas en el or-

den material, los hombres, en el orden racional, no somos más que detalles insignificantes, que podemos sumar y sumarnos, o repeler y repelerlos, según nuestros actos. —Exactamente lo mismo que con las cosas, sólo pueden sumarse cantidades homogéneas: así, en el crédito moral de un país se forma la suma por medio de acciones homogéneas: es decir, que si cada uno de sus miembros es exacto en sus tratos y contratos, puntual en sus citas, honesto en la administración, galante en las reuniones, cortés en las discusiones, correcto en los viajes, decente en la conversación, aseado en el vestir, pulido en la persona; y atiende con extrema cortesía al extranjero; y se abstiene de intercalar en la conversación palabras malsonantes: y no engaña al que compra; es fiel al que sirve, cumplidor de sus promesas, comprensivo con el equivocado, piadoso con el caído... cada uno aporta una cantidad homogénea, sumable para crearle a su Patria un bello nombre y un alto crédito moral.

Y ese es el deber que tenemos todos los hijos de esta Nación que por su pasado es una joya histórica del más alto valor moral; y que hoy, Después del 18 de Julio de 1936, elabora un Presente digno de aquel Pasado glorioso, y forja un Porvenir que será admiración y ejemplo de los mundos. Por eso, tenemos todos HOY el deber ineludible de acelerar el corazón para ponerlo a ritmo con la ebullición vital en que se agita la Península gloriosa, y hacer que todos nuestros actos tengan, especialmente en América, sabor de ciudadanía española. ¡España!

II.--EVOCACION

DA pena recordar aquel fracaso turístico del año 1920!

EXPOSICION DE SEVILLA! —Con piedra, mármol, ladrillo y azulejo; con hierro forjado y madera tallada, labraron España y América, en la sin par Sevilla, el más expresivo comentario que hacerse

pueda a la Historia de la Colonización de América. El alma y el genio de una raza inmortal grabaron allí sus latidos de arte y de belleza, en raudales de inspiración, vivacidad y gracia.

Y todo es de construcción sólida, futura y emotiva, para que las futuras generaciones se extasien contemplando aquella magnífica explosión de la fraternidad ibero-americana, de simpatía y amor hecha. Ningún país americano estuvo ausente, pues los que no pudieron construir pabellón propio fueron acogidos en el gran Pabellón de España, cuyo semicírculo simboliza un hondo gesto hospitalario, con dos grandes alas que abrazan y dos estambes torres que cobijan, semejando gigantes centinelas, en guardia de honor a las banderas de América.

EXPOSICION DE BARCELONA! —Estupor causaban aquellos mil cambios de formas, de colores, de figuras, en sucesión interminable de mar, de elevación, de encogimiento. ¡Ver luces de millares de lámparas, y no ver ni una de éstas! ¡Ver salir del agua, fuegos maravillosos, ardientes en medio de aquel torbellino de nubes blancas, nubes rosadas, nubes azules... que se transformaban mil veces en sombras vaporosas, como almas del agua, atormentada por aquel movimiento incansante y veloz!

¡Cuándo, ni dónde podrán ser superadas en grandeza, esplendor, historia y arte, aquellas dos Exposiciones? Pues bien: nadie vino de América a verlas: ni el medio por ciento de los españoles, allí residentes; ni el medio por mil de los habitantes indígenas de aquel continente. Es más: miles de pasajeros, que estaban separados para venir a ver las Exposiciones, fueron cancelados, casi en visperas de su inauguración. —Por qué? Los franceses saben mucho de eso... saben de aquella propaganda gratuita cariñosa que espontáneamente hicieron, con especialidad preferente de la Exposición de Sevilla. —¡Qué bien hablaban de ella!

Resaltaban que para los visitantes se habían construido magníficos hoteles; por ejemplo: decían: el Alfonso XIII; precio mínimo diario 250'00 —una comida pesetas 25'00. —De los antiguos, citaban: Hotel Madrid; su precio corriente pesetas 25'00 pensión diaria; durante la Exposición, cobrará pesetas 75'00. —Transporte: desde la frontera francesa a Sevilla: en tren rápido, 28 horas, en tren correo, 44 horas; en tren mixto, 80 horas. —En autobús, tres días. —En una ciudad de 150.000 habitantes. Asegura el Comisario de la Exposición que irán dos millones de turistas: tendrán que habilitar, para albergarlos, todos los pueblos de la provincia. En Sevilla se adquieren pintorescos souvenirs: un par de castañuelas, pesetas 20'00. —Un abanico de papel, pintado, pesetas 25'00.

¡Comprendéis, ahora, la fuerza que tiene la propaganda hábil, cuando es adversa? Pues, la misma tiene cuando es favorable y amistosa, si es también inteligente y pertinaz.

¡Viene Vd. de España?, preguntó un pasajero a otro, durante la travesía... —No, señor: vengo de Europa.

Como veis, no se trata de una respuesta genial, sino de un erupción desagradable y mortificante que a menudo lanzan, para desahogar su odio a España, los reproches de nuestra raza. —Pero no es la tal respuesta lo que mortifica, sino el hecho real y cierto de donde la derivan, a saber: de que las familias ricas de Hispano-América vienen frecuentemente a Europa, visitan París, Londres, Berlín, Roma... y regresan a sus países sin haber puesto pies en España.

Y lo peor es que, no solamente los nativos son los que ignoran cuánto hay en España digno de ser visto y admirado: más aún: merecedor de que sólo para verlo se haga un viaje; sino que hay miles, cientos de miles de españoles, residentes en América, que creen,

y practican, que un viaje de placer a Europa significa visitar París: un viaje por enfermedad, para consultar a médicos eminentes, se ha de hacer a Berlín; y un viaje a España se hace, solamente, para ver a los familiares y hacerse ver y enviar de los amigos de la infancia.

Sabido es que, salvo pocas excepciones, el emigrante español es un individuo que no conoce a España, ni su geografía, ni su historia. Cree sinceramente que España es toda ella como la aldea ingrata de donde se aleja el que anhela ensanchar su espíritu, siente en las pupilas el afán de más amplios horizontes, y presiente la existencia de otros parajes más gratos para la vida.

Otra vez se trata de un grupo de escritores argentinos que, puestos reverentemente de rodillas ante las enormes choriceras de Chicago y sus audaces chimeas, exclamaban atónitos de admiración: "La República Argentina sería, hoy día, en el Sur del continente americano, exactamente lo mismo que son Los Estados Unidos en el Norte, si los caballeros descubridores se hubieran servido traernos, en vez de toda la obra colonizadora española, cien chimeas industriales de Chicago".

¡Y nadie salió a contestarles, si no en serio, al menos en tono de humorismo: Si hace 125 años, la República Argentina, gracias a la obra colonizadora con que España la incorporó al mundo civilizado, había adquirido ya tan alto concepto de personalidad jurídica que se declaró independiente: venir hoy a pedir que, en vez de aquella obra española, le hubiesen llevado los descubridores cien chimeas de Chicago, equivale a pedir, para su propia Patria, TRES SIGLOS MAS DE SALVAJISMO, tres siglos más esperando, en estado de indiana sádica y carnibal, a los portadores de chimeas, por la sencilla razón de que hace 125 años no existía en Chicago ninguna chimea industrial. —Cuando la Argentina se declaró nación civilizada e independiente. Chicago era una aldea de 4.500 habitantes.

Si que los hubo. —Exactamente lo mismo que los ha habido siempre, en España y en todas las Naciones: como los habrá de por vida, en la gobernación de los pueblos, porque es ley fatal que, junto al programa más puro, energético y moral para el gobierno de la cosa pública, han de vivir adheridos, como parásitos naturales, los hombres que hacen de la explotación y del abuso una norma de vida.

La gente sensata, la gente que no estudia la Historia para entresacar los chistes y las anecdotas, las derrotas y las infamias, sino para extraer la substancia creadora y analizar su fuerza y su pujanza; sabe muy bien que, colocado todo lo malo de la actuación colonizadora en el patillo de una balanza justiciera, pesa menos, MUCHO MENOS, que la obra de un solo Misionero español, adentrándose valientemente en la india para civilizarla, sin acobardarse por las constantes amenazas, sin retroceder cuando veía caer al compañero enfermo, o asesinado; sino avanzando siempre, de cara al sol, cuyo saludable ejemplo imitaba, pues el Sol no se preocupa de lo que en la Tierra se dice, y se hace, porque su misión no es escucharla, sino alumbrarla. Y con ese ejemplo por guía y estímulo, el Misionero español alumbraba siempre en los cerebros de la india salvaje: los alumbraba, hasta cuando moría sonriendo, besando la cruz y bendiciendo a quienes le mataban.

Hemos de imitar la obra del Misionero, porque éste fué el factor más eficaz de la obra civilizadora. Fué predicador, maestro y discípulo. Aprendía el dialecto de los indios, escribía la gramática de cada dialecto, y la utilizaba como vehículo para instruirlos, primero en su propia lengua; y después en el idioma del hombre culto que los arrancaba a la barbarie. Donde llegó el Misionero español, allí quedó detenido, en muchos pueblos americanos, el avance, civilizador. No hace muchos años, el Presidente de Venezuela, después de grandes gastos de dinero, y de sacrificio de muchas vidas de militares, para civilizar a los indios de Caronia, ¿qué hizo?: continuar la Historia de España: llamar por favor, a los beneméritos frailes franciscanos, que enseguida acudieron y se internaron en la región selvática, desafiando las inclemencias del clima y los peligros inherentes a las selvas que se hallan en poder de indios salvajes. Y allí están todavía, hablándoles de España, de Cristo, de Bolívar, del Evangelio de la vida civilizada. Allí están todavía haciendo NOMBRE DE ESPAÑA.

Y ésta es la INVOCACION que os dirigimos con esta evocación: que hoy que en la Península inmortal todo se rehace, todo se renueva, y agranda, todo se rehabilita, hagáis también vosotros, en América, NOMBRE DE ESPAÑA.

Ninguna nación hizo lo que España: dar a sus colonias lo que toda madre da a sus hijos: un nombre propio. —En el continente americano no se decía: coloniales de España: se llamaba a cada cual por su nombre: chilenos... argentinos... peruanos... etc. Y esa denominación (que tanto fué criticada por otros países europeos) tuvo el corolario natural de todo ser humano que tiene nombre propio: que al llegar a la mayoría de edad, se emancipa. Y España forjó ella misma la emancipación, dictando para cada país leyes apropiadas, leyes que procurasen a cada distribución del continente una vigorosa fisonomía propia. Así surgieron los primeros médicos criollos, los primeros maestros criollos, los primeros escritores criollos. —Y ¿quiénes eran los criollos? —Eran los hijos de españoles casados con indias. Y ese hijo de español, no fué educado como un colonial, sino como miembro de una nacionalidad americana. Y, ¡claro!, cuando creció, amó su nacionalidad y fué soldado de la independencia.

Hubo errores, sí. —No pretendemos afirmar que todos los hombres que España mandó a América correspondieron fielmente al pensamiento oficial colonizador. No pretendemos negar que, durante la época colonizadora, hubo errores, hubo pecados, y hasta hubo delitos.

Constantino Cosio Cortines

Almacén de Nacionales

Tostadería moderna de cafés

Bodega en CHICLANA

CEUTA Teléfono, 284



¡ANTES! ¡AHORA! Y ¡DESPUES!

HA SIDO, ES Y SERÁ EL MEJOR CHOCOLATE

CONSTANTINO LOPEZ

¡20 AÑOS DE EXITOS CONSECUTIVOS!

¡Saludo a Franco!

¡Arriba España!



CHOCOLATES CONSTANTINO LOPEZ CEUTA

Sólo el espíritu de esta Raza bastó para contener a la horda asiática.
A Ceuta le cupo la gloria de ver partir a los primeros Cruzados, que yá clavaron sus banderas junto a la Cruz de Covadonga.

EL FARO DE CEUTA

Y en la gran Cruzada emprendida, nuestros hermanos los musulmanes prodigaron su sangre generosa.

Sangre que corre por nuestras venas y gesto que hay que hacer resaltar en este día de la Raza.

Las dos festividades más grandes de España



Estas son para España, y reunidas en un día, las dos festividades más grandes. La primera recuerda que la Madre de Dios vino en carne mortal a nuestra Patria y señaló, a las orillas del Ebro, el lugar donde debía ser venerada. Esta distinción, no igualada, justifica que alrededor del Pilar se forjen corazones a los que no puedo juzgar como merecen, por que en Aragón nació.

La fiesta de la Raza es el canto humano a un gran Pueblo que a la vez que logra su unidad en épica lucha que dura cientos de años, conserva pujanza aún para descubrir y conquistar un Mundo a la civilización cristiana; al Pueblo que generosamente da con su sangre a los países más remotos idioma, cultura, hidalgo proceder y religión; al Pueblo que nunca mide el poder del enemigo y que a costa de su vida y patrimonio sirve de ejemplo a Europa en los siglos modernos, y en el actual está dando la batalla a los sin Patria y sin Dios.

Las dos festividades se condensan: una en Fé y Devoción, otra en Valor, Nobleza y Trabajo. La Providencia, para poder cumplir ahora nuestra histórica misión, nos dió un Caudillo, Franco. Por Patriotismo y Deber hemos de obedecerle y secundarle, haciendo gala de esas cinco virtudes que son la esencia de la festividad que se celebra hoy.

¡VIVA FRANCO! ¡ARRIBA ESPAÑA!

Luis Lombarte

Un autógrafo del Ilmo. Sr. Alcalde de Ceuta

Mis dos grandes amores

12 de octubre: fiesta del Pilar y de la Raza.
Aragón y España. Mis dos grandes amores fundidos en uno solo. El amor a la Patria.
Por ella todo hasta la vida.

No es ajena, no, a los gloriosos triunfos de nuestros valientes soldados, nuestra bendita Virgen, ni to ha de estar en la hora de la victoria final, rotunda y definitiva, que tan próxima se avecina. Que ella ilumine y guarde a nuestro Caudillo. Ya otra venerada y queridísima Patrona, la de esta muy real y fidelísima ciudad de Ceuta, se ilumina en los combates de la epopeya. Recuerdos todos siempre nuestro 5 de Agosto de 1936. Arriba España. Viva España. Viva el generalísimo Franco. Viva la Virgen del Pilar Viva la Virgen de Africa.

Juan Antonio López Gaiti



Excmo. Sr. General D. Enrique Cánovas Lacruz, que hasta hace unos días desempeñó con gran acierto la Jefatura de la Circunscripción Occidental de Marruecos, actualmente Comandante General de Baleares.

En la Fiesta de la Raza

¿Que será de aquella lápida...?

En esta memorable fecha en que palpita el alma de la raza, en que es altar de flores cada pecho y en que unos valientes soldados están escribiendo con su sangre españolísima una sinfonía heroica, saludemos a la América hermosa y ofrezcámosle toda la gama de nuestros santos sentimientos patrios.

¡12 de Octubre! Colón y la Virgen del Pilar. ¿Coincidencias o casualidad? ¿Quién sabe!

Yo, que he sentido en estos pasados años los gemidos de los hombres timoratos que se espantaban porque tenían que el templo de la Fé se hundiese, he de decirles ahora que ante la epopeya colombina y ante el gesto de un Caudillo como Franco hay que ser optimistas porque aún quedan gigantes en Hispania, heroicos descendientes de mil bravos que por su Dios, rezando, peleaban.

Y más les digo: que mientras exista un español tan sólo que ostente un alma generosa y brava, España y el templo de la Fé están seguros porque los sostendrán los brazos de la Raza.

Federico del Río Armenta

Cuando las hordas marxistas se desbordaron por las calles de Madrid en los comienzos del Glorioso Movimiento Salvador de España, una de las primeras medidas de la pandilla "pseudogobernante" fue cerrar al público el hermoso Parque de la capital, conocido mas generalmente por el Retiro.

Pronto habrían de montar en él baterías de grueso calibre, y la medida prohibitiva, al decir de los propios rojillos era debido también a que en la Casa de Fieras se había en cerrado, ocultándose a la vista de los propios sicarios de Moscú, un potente trimotor en el que se disponía a huir el potentado Prieto y Tuero, con algún otro mangante de categoría, pero descubierta el truco a tiempo, tuvieron que desistir del proyecto.

En este hermoso parque, uno de los más bonitos de Europa, y junto a las arcadas del bello poema de piedra y bronce que se asienta al borde del estanque, en sencilla lápida se recordaba fué Hipólito de Irigoyen quien tuvo la feliz idea de instituir la Fiesta de la Raza, fijándose la fecha del 12 de Octubre; homenaje que nuestras hijas espirituales de la América Española dedicaban a la Madre Patria.

En esta lápida de incalculable valor emotivo, creyese poder mostrar a las generaciones futuras el gesto que tuvo el presidente Irigoyen, pagando así una deuda contraída por las Repúblicas Hispanoamericanas con nuestra Patria.

¡Que agenos entonces, que aquella Avenida de la República Argentina, aquel hermoso monumento a Alfonso XII orgullo de España, iban a ser atacados por la anticivilización!

Después de Sarmiento, ningún presidente de la República Argentina obtuvo la bien ganada popularidad de Hipólito de Irigoyen. Durante su primer mandato (1916-1922) y al fundar la Unión Cívica Radical, puede decirse que no tuvo enemigos. Gobernó a satisfacción de todos, y así, cuando Alvear terminó su periodo presidencial en 1928, fué Irigoyen elegido nuevamente con el beneplácito de todo el pueblo argentino, para el siguiente, de 1928 a 1934.

Pronto su buena estrella se fué eclipsando y víctima de sus propios protegidos no pudo apurar su mandato. La revolución de Septiembre del 30 lo destruyó materialmente, pues desprestigiado, perseguido y deportado mas tarde terminó sus días, sin tener en cuenta sus enemigos todo el bien que había hecho y que con sus 78 y pico de años era acreedor a otro trato mas humano.

De poco le sirvió a Uruburu, su sucesor, la perfidia empleada para derribarle, ya que antes de los dos años de encumbrado, moría exiliado en París.

En este día solemne en que nuestra Raza celebra su Fiesta sería pecado de ingratitud no dedicar unas líneas al malogrado presidente Hipólito de Irigoyen, quien pese a sus errores, si los cometió, fué ante todo un gran amigo y admirador de Nuestra España, y de paso tener un recuerdo para aquella lápida, sencilla en su forma, pero que sintetiza el cariño reverente de las hijas emancipadas a la vieja madre, lápida que tantas veces admiramos en el Parque de Madrid, y que de seguir colocada donde fué tan visitada, no aparecerá hoy como otros años cubierta de coronas, ofrendas generosas de flores y perfumes de concordia y fraternidad entre casi todos los pueblos de habla española— todos no—; ni se evocarán ante ella las gestas gloriosas de esta Raza inmortal, sino que si el cinismo de la chusma llegó hasta ella, la profanará con el pestilente ambiente de odios y rencores exóticos. Y será una nueva mascarada abyecta, estertores de una lenta agonía de algo tan podrido y ridículo que muere irremisiblemente, arrastrado y barrido por el ímpetu arrollador de la misma Raza que dice la leyenda de la lápida, Dios mediante.

Juan BIONDI

EN ESTA FECHA...

El alma de nuestra raza

Ante esta fecha memorable del 12 de Octubre sentimos nuestro corazón embargado de una emoción indescriptible, y al revisar el esfuerzo titánico de la verdadera España vemos como los lazos inseparables del espíritu se fortalecen en un anhelo de confraternidad.

Tiene esta fecha del 12 de Octubre el verdadero valor de un símbolo; es esta fecha, la fiesta de la Raza, una manifestación elocuente de un renacimiento espiritualista. No es sólo una fiesta histórica ni la conmemoración de una efemérides gloriosa, es la esperanza de un porvenir en que se traza un programa amplio de armonía y de concordia y de paz en que los pueblos todos afirmen su solida ridad.

Hoy que palpita de legítimo alborozo la España Nacional; hoy que se celebra uno de los acontecimientos de mayor magnitud en nuestra Historia; hoy que rendimos homenaje a una efemérides gloriosa; hoy que coincide también la celebración de las Fiestas del Pilar, abramos nuestros pechos a la Fé y a la Esperanza por el resurgimiento de la Raza, de esa raza de héroes, de proezas, de bizarro gesto que ha escrito y está escribiendo con la Cruz y la espada las más bellas páginas del Libro de Oro de nuestra Historia.

Junto al Cid y a Pelayo, se tiene Colón, que llevó a un mundo desconocido los heroísmos del alma española y los besos de nuestra querida España. In victa arrogancia la del intrépido marino que es flor de leyenda y es flor de heroísmo; que es flor triunfadora del mar y es flor triunfadora de la Fé, sin la cual ni hubiera llegado al Monasterio de la Rábida ni impetrado de los Reyes Católicos su valiosa ayuda.

Cristóbal Colón, después de sufrir terribles decepciones, de luchar contra la imbecilidad y la torpeza, creyó que se cumpliría el sueño por tanto tiempo vivido en su mente de coloso y de poeta. Pero desconocía los abismos tenebrosos que se abrirían a su paso; la mezquindad rastroera que oculta el humano corazón; las absurdas críticas de los ambiciosos y las

ció cual vence a la hórrida niebla el trémulo rayo de luna. Ella fué quien puso miel en el corazón de Cristo, filosofía en las palabras de Moisés, y la piedra vengadora en la maravillosa honda de David.

No es Atila que se estrella ante los soberbios muros de la Galia, ni Jerjes azotando con cadenas las aguas espumosas del Egeo; era el genio que se abría paso por encima de las creencias absurdas, de las envidias, de las calumnias, de los marxistas de aquellos tiempos, con la fuerza arrolladora de un torrente camino hacia las Termópilas de la Gloria.

Así fué como el gran navegante pisó la virgen tierra de América; así fué como vió colmado sus anhelos y así fué como sintió palpar su corazón bajo el amplio toldo de las gigantes palmeras y bajo las magníficas noches estelares. Y así una vez más nuestra España querida, nuestra amada Patria, nuestra madre generosa y buena, supo ser inmensamente grande. Lo fué cuando se lanzó a la conquista de ignoradas tierras; cuando abatió el poderío napoleónico; cuando triunfó en



Lepanto; cuando venció en Covadonga; cuando salvó a la cultura romana; cuando arrolló al ejército invasor el 2 de Mayo; cuando salvó el honor en el Callo; cuando se cubrió de gloria en Numancia; cuando vibró

arrogante en Trafalgar y cuando hizo ondear al viento nuestra bendita bandera roja y gualda, en las almenas de la Alhambra de Granada y en los torreones del glorioso Alcázar de Toledo...



VISTA GENERAL DE CEUTA, ESPAÑOLISIMA CIUDAD NORTE AFRICANA DONDE VIBRA EL ESPIRITU NOBLE DE LA RAZA HISPANA



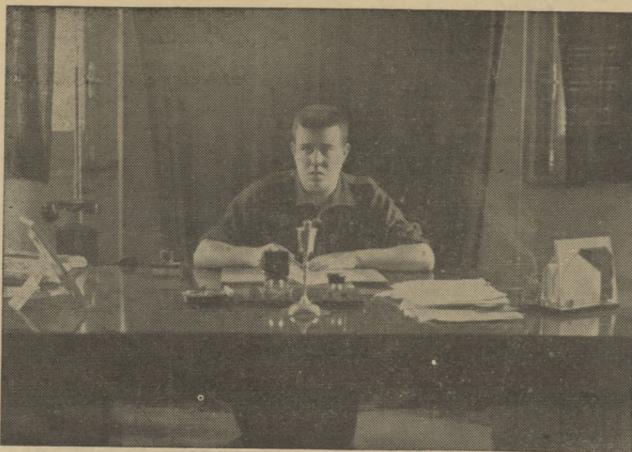
HACIA EL NACIONAL SINDICALISMO

Muy atrevido es definir el nacionalsindicalismo, pero al solo efecto de establecer nuestro razonamiento, podemos definirlo en principio, como una economía corporativa dentro de un estado totalitario, que encuentra en el sindicato vertical, para España, la suprema aspiración real de la doctrina corporativa.

La precisión de reemplazar la economía del liberalismo, es necesidad profetizada por nuestro Ausente y el Caudillo de Castilla difunto, y sostenida por el criterio científico actual, más solvente en materia de economía política. Al "liberalismo" se opone el "intervencionismo" la "economía dirigida" como medio de impedir que la gestión de la producción y toda la maquinaria de la economía nacional, sigan alegre e irresponsablemente en manos de particulares; y son los propios economistas los que tras de reconocer como necesaria la

se le sustituye por el principio de responsabilidad personal y permanente del Jefe, en cualquier grado de la jerarquía económica en que sea colocado. Y dentro ya del régimen corporativo, el nacionalsindicalismo, se aparta de las soluciones que ofrecen los corporativistas, y se inclina por el SINDICATO VERTICAL como fórmula de realización.

¿Y qué es el sindicato vertical? Como suprema aspiración real de la doctrina corporativa, es el único antagónico de la lucha de clases, puesto que reúne a todos los factores que intervienen en la producción, trabajo, técnica y capital, los encauza en un amplio sentido nacional de cooperación íntima y les hace actuar como un solo organismo en actividades únicas en la concepción y en la acción, sin desdibujar el concepto porque intervienen. Tiende a hacer sentir a empresarios, técnicos, tra-



El Camarada Jefe Provincial, en Marruecos, de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., Manuel Requena.

mismo supremo interés artesano y español.

A base de esta concepción sindicalista comenzó F. E. su actuación sindical y crea las CONS y las CENS y se nos pregunta: ¿Son esas las formas sindicales del nacionalsindicalismo?, y negativa es nuestra respuesta, porque, quienes como nosotros proyectan la total eliminación de la lucha de clases no pueden aceptar soluciones sindicales que no tiendan a esa eliminación y que por el contrario les coloque en situación de fomentar o al menos de desterrar esa diferenciación de empresarios o patronos y obreros. Las CONS y las CENS, no han tenido para el nacionalsindicalismo otra misión que la de servir de Banderín de enganche a la multitud que sintió la vehemencia de contarse en sus filas. Pero ya han cumplido su misión y es hora de reemplazarlas por el organismo sindical de tipo nacionalsindicalista de la Falange, es decir por el sindicato vertical.

Y la Falange en las Plazas de Soberanía y su Zona atenta a esa necesidad, quiere satisfacerla y lo conseguirá, gracias al ambiente y cariño con que se acoge la idea por las Autoridades. Pretende la Falange ir a la disolución de las CONS

do sindicatos verticales uno por cada rama de la producción y para todo su territorio, en el que unidos con carácter forzoso empresarios, técnicos y trabajadores, todos en común y como un solo organ-

ismos, sin luchas ni odios, sin diferencias entre sí, estudien y resuelvan lo que a cada rama de la producción se refiera, para que a su fin, estudiados y resueltos todos los problemas de cada rama, quede resuelto el de la producción con un nuevo espíritu de justicia social, el establecido en nuestros veintiseis puntos.

"Concebimos a España en lo económico como un gigantesco sindicato de productores. Organizaremos corporativamente a la sociedad Española mediante un sistema de sindicatos verticales por rama de la producción, al servicio de la integridad económica nacional."

Pretende, que se declare forzosa la sindicación de todos los factores de la producción, porque sin esta declaración de fuerza, no puede haber nacionalsindicalismo. El nacionalsindicalismo que tiene de la libertad el concepto de que solo es libre quien se sabe bien dirigido, no puede aceptar la libre sindicación, por que con ello contribuiría a permitir que aquellos a quienes ha de exigirse sacrificio, de jaran de someterse a la disciplina que toda organización sindical supone, poniendo con ello en grave crisis la posibilidad de su inmediata obtención de su resultado y consecución de sus fines.

Y a todo eso se tiende a exigirse de los empresarios, técnicos, trabajadores y gerentes factores de la producción, se adscriban a la Organización Nacionalsindicalista, para que adcritos todos, y agrupados en sindicatos verticales, se llegue a convencer a los obreros de que sus intereses no son con-

trapuestos a los de los patronos, sin tolerar imposiciones de masa, que no es la masa lo que al nacionalsindicalismo interesa, ya que no es la fuerza lo que le impresiona sino un convencimiento intenso de justicia social lo que nos mueve a defenderlos pero seguido de una exigencia por nuestra parte de que ellos cumplirán como buenos obreros al objeto de que rindan el esfuerzo suficiente para que la empresa devuelva su vida económica.

Y si en las plazas de Soberanía y en la Zona tuvieron lugar los primeros destellos de la Cruzada, ¿porqué no han de tener lugar también los primeros intentos hacia la realidad del nacionalsindicalismo? La Falange en Marruecos, adoptando la actitud que el Ausente

le marcara, la del espíritu de servicio y sacrificio, la del sentido ascético y militar de la vida, acomete la empresa de organizar sindicalmente la producción de su territorio, empesa vivamente sentida por el camarada que rige los destinos de la Alta Comisaría y su incansable colaborador, camarada en la Secretaría y no menos deseada por el veterano militar y prestigioso General Jefe Superior de las Fuerzas Militares. La Falange, toda en acción se lanza a sus trabajos, y la fe que tiene en el triunfo, arrollará todos los obstáculos que traten de oponerle los enemigos de la Patria el Pan y la Justicia.

¡¡¡Arriba España!!!

Saludo al Caudillo
Manuel Requena



CEUTA.—La plana Mayor de Flechas y Pelayos

"economía dirigida" sólo la ven posible a través de una "organización sindical" fuertemente organizada.

El nacionalsindicalismo, concibe y resuelve el problema, oponiendo a la economía liberal, una ECONOMIA CORPORATIVA DENTRO DE UN ESTADO TOTALITARIO, que es corporativa por que está basada en la colaboración única, íntima y espontánea de todas las clases y es totalitaria porque al principio de irresponsabilidad del socialismo y sindicalismo marxista,

bajadores, que todos forman parte de la trama total de la producción, y que desaparecen los recelos existentes entre ellos por consecuencia del concepto en que han vivido y que les hacia ver como enemigos irreconciliables. Acaba para siempre con todos los partidos que dimos en llamar antipatronales, y acaba con la diferencia que hacia ver a los elementos patronales como enemigos en la lucha contra el obrero. Reúne en fin a los patronos, obreros y técnicos en un todo armonioso y eficiente y les lleva a la conclusión de que a todos les une el



CEUTA.—Una de las Centurias de la F. E. T. y las J. O. N. S. en correcta formación



CEUTA.—Componentes del Sindicato de Transportes desfilando ante las autoridades

"Fé ciega, absoluta, inquebrantable en la eficacia de tanto sacrificio de tanto dolor y de tanta gloria, seguridad firmísima en que el fruto cierto y espléndido, que nadie osará dañar, será nuestra España

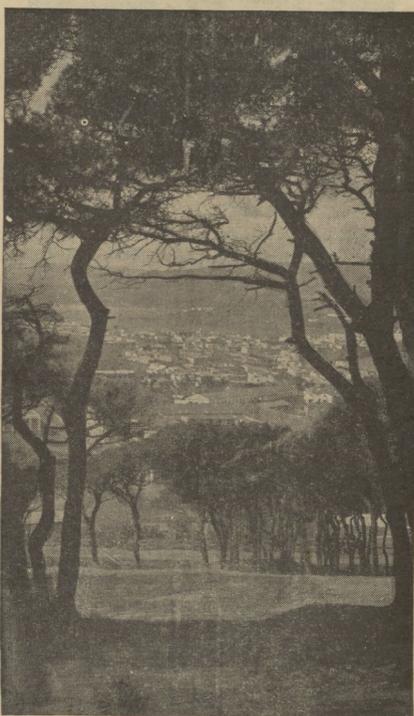
UNA
GRANDE
Y LIBRE."

(Del Mensaje del Caudillo)

"En esta hora en que España me expresa su adhesión unánime, estoy seguro de poder continuar caminando por el sendero del Triunfo, con la ayuda de esta Juventud que alza su brazo y su mirada al Cielo desde donde Dios y nuestros mejores nos vigilan."



CEUTA.—Vista parcial de nuestra bahía, que tanto anuncia en el futuro vital de Ceuta



CEUTA.— Una típica vista desde las faldas del Hacho



CEUTA.— Los bellos jardines de San Sebastian, hermoso balcón al mar

José Ibáñez Canto

SUCESOR DE JOSE IBAÑEZ CUENCA

Almacén de tejidos, - Ma-nufactura :-



de vestua-rios para el :- Ejército :-

CEUTA

JAIME BITON



Suministrador del Ejército, Confecciones y Mercancías Generales, Importación y Exportación



CEUTA: Isabel Cabral, 1

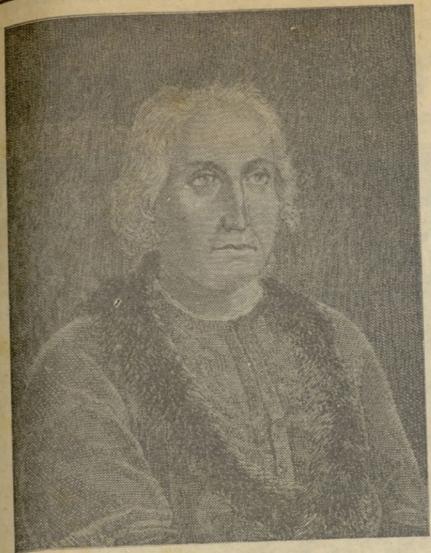
TETUAN: Sidi Mandri, 6 y 8

Teléfono, 776

» 168

Intereses locales

El proyecto de ensanche ha entrado en la fase de las gratas realidades



El descubrimiento de América

EVOCACION

¡Doce de Octubre!... ¡Imperio en el Océano!
Dominio de tres navas en las aguas!
Comoción geográfica del mundo
que tiembla y se dilata!...

Con ojos de vidente
escudriña la línea plateada
donde mares y cielos hermanados
se besan y se abrazan.

¡Tierra! ¡Tierra!, exclaman con la aurora
al romperse la línea plateada
por las crestas de un monte que bañado
se yergue en lontananza!

¡Aplausos a Colón!
Descenso de sus gentes a la playa.
¡Unidad geográfica del mundo!
¡Abrazo de dos razas!

¡Alegrias en los mares!
¡Sonrisas en el Cristo de la Rábida!
Y en la Virgen veraz de los Milagros
fray Juan Pérez sorprende en sus miradas
una risa: ¡Visión de aquellas tierras
que debieran llamarse Colombianas!...

DOCE DE OCTUBRE! ¡HALLAZGO DE OTRO MUNDO!
DOCE DE OCTUBRE! ¡FIESTA DE LA RAZA!

ADRIAN GUERRA

Soldado de 1.º de Sanidad Militar

Para quienes sientan a Ceuta no ha podido pasar por alto la grata nueva de que el sueño de poner a nuestra ciudad a la altura de las mejores, ha entrado ya, en la fase de las gratas realidades.

Doloroso es decirlo, pero Ceuta, durante los últimos años no ha marchado al unisono de los adelantos modernos en lo que respecta a su urbanización, ni ha construido su ensanche, ese ensanche que es como pulmón de las ciudades, para purificarlas y darles al mismo tiempo, un paisaje grato a los ojos propios y extraños. Y téngase en cuenta,

por otra parte, que —siempre lo hemos dicho— Ceuta tiene su porvenir en dos puntos fundamentales: su puerto y el turismo. El primer punto podemos decir que esta bien, aunque susceptible de mejoras pero en cuanto al segundo, apenas se ha hecho nada. Y así veíamos —antes del Movimiento salvador, naturalmente— como los turistas ni siquiera ponían su planta en las calles de nuestra ciudad y como desde el mismo muelle se dirigían en trenes y automóviles, a las ciudades de la zona.

Hoy, podemos celebrar el primer paso dado hacia adelante y es como el espaldarazo de la comprensión oficial negada anteriormente. Celebremoslo. Ceuta se ha convertido en el

puerto mejor situado en el Estrecho de Gibraltar y es puerta comercial de Africa, de expléndido porvenir.

Hemos de preparar el terreno para cuando dejemos las armas y podamos holgadamente cojer las herramientas de la paz.

Esta población, ni continental, ni colonial, donde conviven tras razas, en nada recuerda la fisonomía de una capital de provincia de cuarenta o cincuenta mil habitantes. No siquiera en el planteamiento de su ensanche.

Como muchas de ellas, parecía imposible pudiera sustraerse al afán de tener en su plano un precioso cuadrículado exterior, que sin el lujo de un barrio aristocrático pudiera al

menos hacer un buen papel al lado de otros ensanches de otras ciudades.

Resultado de varios anteproyectos estudiados concienzudamente es el proyecto que se ha aprobado por la superioridad.

La experiencia ha hecho ver que la importancia y viabilidad de este ensanche dependía primordialmente de la preponderancia que Ceuta, como puerto de las Zonas de Marruecos y comunicaciones de Europa y Africa, pudiera llegar a tomar y que la realización del ensanche es de influencia decisiva para llevar a cabo una labor de saneamiento de barrios enteros con la supresión de barracas insalubres y reforma interior de la población por el abaratamiento de expropiaciones.

Por otra parte, en buena técnica urbanística no se puede hablar de una urbanización socialmente eficiente, sin sentar estos tres principios fundamentales. Orden, Higiene y Economía.

De ello pretenderemos dar una idea somera ya que no podemos hacer una descripción detallada.

El estudio del plan regional nos marca las grandes arterias del tráfico exterior del ensanche, a Tetuán y Tánger unidas entre sí en el nudo circulatorio de la gran plaza de Marruecos y enlazadas por la Avenida de la Puntilla, desempeñará la función de una vía de ronda.

A esta red arterial, bien enlazada con el casco de Ceuta por los puentes del Cristo (ya hoy modificados) y del Angulo, se incorporan las circulaciones de las estaciones de autobuses y ferrocarriles, verdaderos ventriculos de este organismo vivo que ha de ser la nueva ciudad.

Las zonas de población diferenciación y clasifican las actividades que en ellas han de desarrollarse.

El contacto con el mundo exterior lo da la ZONA DEL PUERTO, al que se ha previsto un desarrollo importantísimo.

Esta zona estará servida por una red de vías de ferrocarriles enlazadas con los muelles de la estación y almacenes y otra red contraopuesta para el tránsito de carros y camiones sin puntos de cruce, y enlazada con la red principal de arterias de gran tráfico.

Hacia el sur, se desarrolla la ZONA COMERCIAL. Su espina dorsal, la calle de la Virgen, es una descentración de la plaza de Marruecos destinada a absorber el tráfico propio, con grandes espacios para garages y estacionamiento de coches. En ella se emplazarán los edificios públicos, rascacielos comerciales, Bancos, oficinas, hoteles y Teatros. Ha de ser lo que se dice el cerebro del ensanche.

Transacción con las zonas de habitación que se extienden hacia el S. O. son las manzanas de la Iglesia y la del Mercado con la calle del comercio al centro sin circulación rodada y bordeada de porticos.

Las ZONAS DE HABITACION se clasificaran en tres grupos: Bloques de viviendas de gran densidad próximas a la zona comercial, sobre solares costosos. Viviendas de lujo Hoteles aislados, de muy escasa densidad, mas apartados, donde la topografía del terreno acusa mas fuertes pendientes y donde resultaría antieconómica la edificación densa. Y zona de edificación obrera, formando un centro satélite, en emplazamiento de pocas pendientes y de suelo barato; Terrenos del Regimiento Mixto de Artillería, atravesados por la avenida del Estrecho, que cortando una parte de la "Hípica" continuará por la parte llamada de "Arrabal" para terminar en las inmediaciones de la Plaza de Toros ya derruida.

Se complementa este núcleo del ensanche con las Zonas Verdes y Zona de Deportes. Zonas pulmonares de la urbanización estudiadas con el fin de conseguir una buena purificación de aire por la acción filtrante de las masas vegetales. Se han proyectado dos parques importantes, que llamamos del Angulo y de San Antonio, dispuestos en premeditada alternativa con las zonas edificadas de mayor densidad, siguiendo la dirección de los vientos dominantes y enlazadas en su parte Norte por la vegetación que bordea el paseo del Puerto, y al Sur en la parte alta, por la zona de viviendas de lujo, traza-



S. A. I. el Príncipe, Muley el Hassan, Jalifa de la Zona

En el hermoso palacio del Mexuar, en la capital de nuestro Protectorado marroquí, tiene su residencia oficial el joven príncipe, Muley El Hassan, y allí, en su señorial morada S. A. I. el Jalifa, tan amante de la justicia y querido de su pueblo, sostiene su inclinación espiritual como voto ferviente e ininterumpido, hacia la España grande e imperial que amanece.

S. A. I. Muley El Hassan, que es la genuina representación en el Marruecos español de nuestros hermanos de Africa, no cesa en la mas intensa labor de acercamiento hispano-marroquí, demostrando, en todo instante, su clara visión del momento que vive España, y que significa la batalla abierta y rotunda, en contra de la barbarie, que pretendía destruir la civilización occidental, para lograr su objetivo básico: llevar el caos y la ruina a los pueblos cultos y nobles.

Marruecos, en la augusta persona de S. A. I. el príncipe Muley El Hassan, tiene encarnada su grandeza histórica y su rancio prestigio. Con rango imperial, que tanto nos habla de las virtudes de la raza árabe, nuestra zona, que es fuente rica en fidelidad y cariño a nuestra patria querida, vive nuestra causa al igual que si fuera de ella misma. Y es que el Protectorado español de Marruecos, sabe bien que en la salvación de España, está adscrita su propia salvación.

En esta conducta, viril y leal, de nuestros amados hermanos musulmanes, el Jalifa de la Zona, S. A. I. el príncipe Muley El Hassan, figura como la más sólida y firme garantía, precursora de ese futuro prospero que la actual campaña en suelo español, ha de ofrecer para el bienestar y progreso de ambos pueblos.



da como parque urbanizado y la zona de Deportes, donde se respetará y repoblará la vegetación. En la parte del Angulo se conservaran la mayor parte de los macizos amurallados.

Exteriormente se proyectan campos de tenis, golf, y en la parte céntrica, un club deportivo que sustituirá a la actual Sociedad Hípica. Se completa la parte de deportes con el proyecto de playa artificial, que deberá emplazarse en la bahía sur, aprovechando las condiciones naturales de la costa y un balneario o Kursaal situado en la parte Este del parque del Angulo en el emplazamiento actual del Fondak.

Exteriormente al núcleo del ensanche, se sitúan la zona Industrial, en relación con la zona del puerto y con las viviendas obreras, extendiéndose hacia el oeste por la parte baja

de la "Loma Larga" y la Zona Militar, en los terrenos al Sur de la anterior, con fáciles comunicaciones con la carretera de Hadú y en donde se agrupan los Cuarteles y dependencias militares. Este proyecto a que hacemos mención, y que es el que se ha aprobado por la superioridad fue presentado por el Arquitecto don Gaspar Blein Zarazaga siendo premiado.

El proyecto en cuestión, tiene de convertir a nuestra Ciudad en un verdadero centro comercial y turístico, fuentes que habrían de servir para convertir a Ceuta en un verdadero emporio de riqueza.

Y tengamos en cuenta que Ceuta ha de ser el día de mañana, uno de los puntales en que se asiente con mayor esplendor el gran amanecer imperial que ya alumbraba en lontananza.

Deme una limosnita, caballero...

—No puedes ir a la guerra: tienes sólo quince años, y desde que padre ha muerto vivimos de tu trabajo.

—¿Quién ha de regar la huerta? ¿Quién labrará nuestro campo? ¿Quién te diera mis cariños si tú te pusieras malo?...

No puedes ir a la guerra. ¿Tienes sólo quince años? Hijo... ¿sabes lo que dices? Hijo... ¡tú no lo has pensado!

Me quedaría yo sola, vieja y pobre y sin tus manos, que son callosas y negras y duras en el trabajo, y son blancas y son finas y suaves acariciando.

—Matar tú, siendo tan bueno? ¡Tú morir, siendo tan guapo! No puedes ir a la guerra. ¿Tienes sólo quince años? —Madre, ¿sabes lo que han hecho?

Romper el Cristo y quemarlo. ¡El Cristo que para todos tenía abiertos los brazos! Y van por pueblos y aldeas quemando iglesias y Santos; y roban a las mujeres; y se llevan los ganados; y asesinan a los curas que los llamaban hermanos, y destruyen las ciudades y arrasan montes y campos. Madre... ¡que odian a mi España!

que es madre— ¡y la están matando! —Hijo... ¡márchate a la guerra; ¡que ya tienes quince años!

que una madre siente, que una madre piensa: dígame esas cosas...

Dígame que dicen que con esta guerra se apagan los odios, se encienden las luces de una vida nueva: dígame que madre está muy contenta, ¡y que nunca llora! (Lo digo llorando, señor, de rabia porque no soy hombre; porque yo quería ir a las trincheras).

Dígame que aún tengo pa comer patatas y pan, y judías, y carne, y lentejas... que me sobra mucho; ponga un juramento pa que se lo crea, no olvide decirle que por las mañanas cuando se despierta (si es que se durmiese estando en la guerra), rece aquella Salve que de pequeñico le enseñó su abuela.

Y acabe el escrito con un ¡VIVA ESPAÑA! haciendo muy grandes y claras las letras.

Dios te salve, María, llena eres de gracia... A lo mejor habrá quien se figure, porque rezo en voz alta, que no sé lo que digo que estoy medio "chiflada"; o quizá que mataron a mi mozo, ¡la flor de mis entrañas!

No lo mataron... ¡no! que está viviendo. Escuche caballero, cómo canta. Parece que es un ángel... y es un hombre. Todo un hombre, señor, haciendo guardia sobre un lucero que en la noche negra ha encendido la luz de la esperanza.

Escuche, caballero... ¡qué voz tiene tan recia, tan vibrante! ¡voz de España! Volverán Banderas Victorio... sus... ¡Por qué se ha puesto triste? ¡Por qué calla? Sigue, sigue hijo mío. ¿Qué importa que esté sola, si tú cantas? Yo vivo muy feliz, me sobra mucho; tengo pan y judías y patatas. Deme una limosnita, caballero, para matar el hambre que me mata. Gonzalo QUINTANILLA.

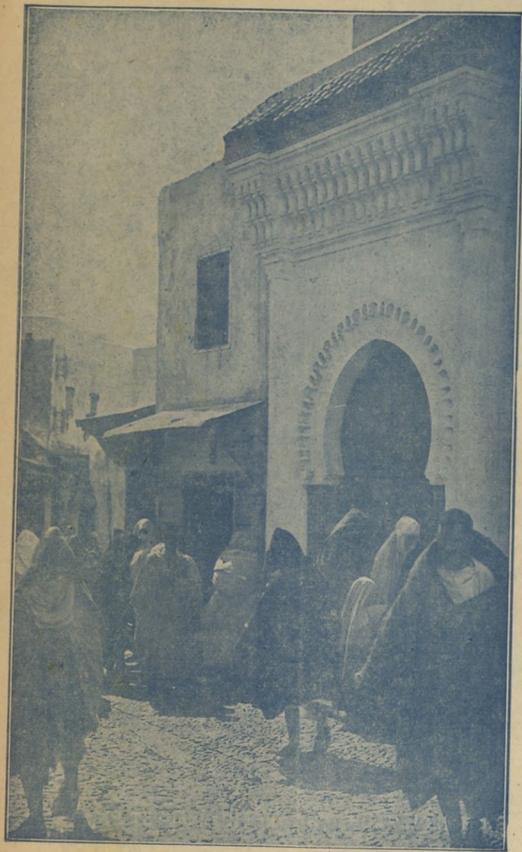


CEMENTO "ASALND"
Pídalo a su AGENTE PARA MARRUECOS ANTONIO REQUE GALINDO
Blasco Ibáñez, 2 CEUTA

PELUQUERIA DE SEÑORAS ANGEL
Especialidad en permanentes, decoloraciones y tintes
González de la Vega, 7. Tlfno. 4-9-8 CEUTA

ESPAÑA Y MARRUECOS

Labor Urbana de España en la Capital de su Protectorado



TETUAN.—Zuk-el-Foki, mezquita Aisauas

sean en extremo variables.

Residencia de S. A. I. el Jalfifa de la Zona, amado Príncipe, Muley Hassan (que Dios guarde) de S. E. el Alto Comisario de España, don Juan Beigbeder y de las cabeceras de las distintas dependencias administrativas e interventores del Protectorado, reúne en sí, la belleza con la suprema elegancia que su ambiente le da.

¡Tetuán la blanca! Amada ciudad que ejerces brujía inflenca sobre los que un día llegaron a tus puertas y unieron sus destinos al curso de tu historia! ¡Eres la más amada de tus hijos y la mujer predilecta en el alma de los montañeses, los otros hijos del Profeta, y entre los españoles que recogen en tí un trozo del corazón que trajeron aquellos granadinos capitaneados por el venerable Mendri! Tu ciudad antigua, son reliquias de un pasado honroso, que no creas ¡oh tetuaní! te interesa guardar — tí sólo, sino también a nosotros, por ser he chizos, por constituir recuerdos del siglo más glorioso de nuestra Historia.

También España se reconstruye — honrada por otro esclarecido capitán de pueblos; por nuestro y nuestro FRANCO, que como Sid Ali El Mendri, pasará a las páginas de la Historia Grande, pues si aquel luchó y reconstruyó Tetuán arrancándola de las garras de los piratas del siglo XV, éste arranza pedazos del suelo de España de otras garras más canallas y peor nacidas.

Y al caer de nuestra vida, que como tú, esclarecido musulmán, ni despreciamos a la muerte, pero tampoco la tememos, sólo esperamos y vivimos con ella, recordaremos por siempre una convivencia guiada por mano invisible y todo poderosa: LA DE DIOS.

LABOR SOCIAL DE ESPAÑA EN SU ZONA

Tras los funestos ensayos del frente popular en Marruecos, orientadores tan solo a crear una atmósfera irrespirable y hacer imposible la convivencia entre protectores y protegidos y de los que tenemos recuerdos permanentes en nuestra memoria, con el glorioso Movimiento Nacional y desde los primeros días, fueron sentando se jalones de una labor social amparadora por igual, sin prejuicios, ni venganzas, sin cabecillas y con única autoridad. La palabra huelga con sus consecuencias y enseñanzas que lo gran imponer e introducir en este país, tan amante de la paz y de los derechos generales, que a veces sacrifica los suyos para lograr una existencia tranquila, desapareció el mismo 17 de Julio del memorable 1936. En su lugar fué repuesta la palabra orden y unos y otros, a veces los más rebeldes encontraron en el cambio de ambiente una bondad, una sensación de bienestar que antes, con perfidias, no hallaron.

Regularizadas las funciones del trabajo, enlace entre las fuentes de producción, los elementos de la industria, han lo grado perfilar sus intereses y hoy, en régimen nacional-sindicalista en la parte española y con los tradicionales gremios musulmanes en ésta población — tan ligados en sus características — la labor social se desliza al amparo de acertadas disposiciones dadas por nuestro Alto Comisario señor Beigbeder, que abarca los dos amplios principios en que la política social descansa y permite un desenvolvimiento tranquilo de vidas y de actividades. TRABAJOS Y MEDIOS DE VIDA.

JO Y MEDIOS DE VIDA.

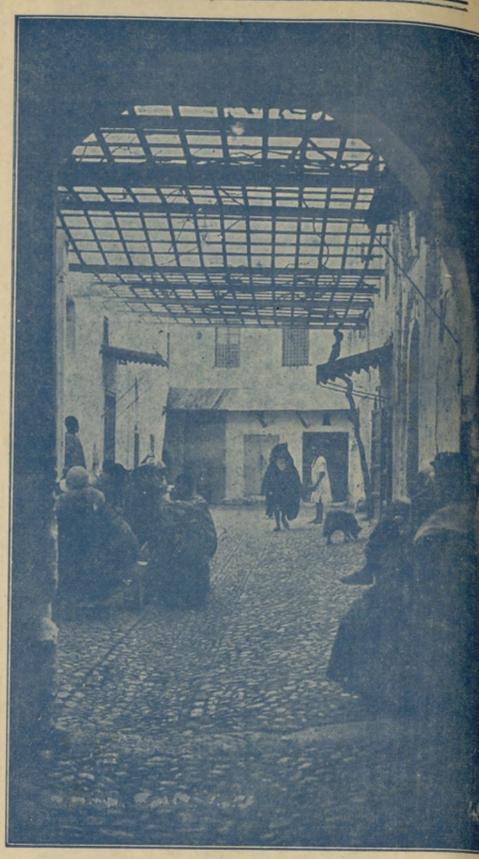
En el primero, contamos con la ejecución rapidísima de cuatro grupos de casas baratas para españoles que forman atractiva barriada y que lleva por nombre el glorioso del Generalísimo y Jefe del Estado Español. Dotados de Dispensario y toda clase de instalaciones sanitarias, han sido centenares de personas las arrancadas de los barrios humedades con su secuela de enfermedades de la raza. Otros grupos — dos terminados — de casas para musulmanes que lleva el nombre bendito de España. Iguales condiciones las dotan, a más de las características especiales de las construcciones orientales.

Se procura reorganizar las industrias que llevaban una vida agobiadora y las edificaciones nuevas son dispensadas de ciertos tributos a fin de hacer más posible el crecimiento de población en su aspecto urbano con las dobles ventajas que lleva en sí: ocupación de mano de obra, vida industrial y regularización de alquileres. Y para éstos, en las ya edificadas, son dictadas atinadas disposiciones que permite una mayor holgura en el presupuesto familiar, sin dañar los intereses del propietario, a pesar de lo amortizada que la propiedad está. Los organismos oficiales no descuidan sus obligaciones propias y el trabajo llega a todos los hogares.

El segundo aspecto de esta política social, son los medios de vida que la alta representación de España en su Zona, cuida de hacer llegar, también, a aquellos hogares que el trabajo por circunstancias especiales no alcanza. Y para esto, la Ordenanza de Acción Benéfico-Social de fecha 31 de Julio, con la creación de las Comisiones Regionales y Locales de Bene-

ficiencia, viene a sustituir aquella caridad fría de los tiempos pasados, por la ayuda social, por la hermandad entre cristianos, base principalísima entre los postulados de la nueva España. Acción benéfico-social y no socorros con enguantada mano. Acción general entre hermanos y no fiestas de caridad, sustos y afrentas del pobre que va a recibir más tarde el sobrante. Ordenación única y encauzada y no brillantes comités, encubridores, bajo la máscara de la caridad, de inconfesables apetitos. Y con la creación y reorganización de Comedores infantiles, de personas ancianas, de mujeres necesitadas y en estado, de Gotas de leche, de Puricultura, de asistencia a enfermos, de Roperos y Refugios y de subsidios en metálico por los varios conceptos, TODO ELLO EN PLENA EJECUCION Y FUNCIONAMIENTO. España, la España de Franco, va caminando bajo el signo de la concordia. Realidades y no promesas. Hechos, con escasas palabras.

Cuando un individuo o una colectividad se encuentra sumida en la miseria y en la desesperación, es casi inútil pedirle actos de energía que pudieran sacarle del estado de postración en que se halle, porque la enfermedad moral que destruye sus fuerzas y hace decaer su ánimo, le quita el valor necesario para buscar remedio y hasta le quita el deseo de curarse. Esto pasaba en España y por la oportunidad del glorioso Movimiento Nacional, el enfermo aún no había llegado a este extremo, aun cuando presentaba todas las características y síntomas de un estado inmediato. Y esto también, pasaba en Marruecos, con la agravante de no tener en cuenta que se trataba de relaciones nacidas de un



TETUAN.—Plaza del Usáa.

conjunto de circunstancias que varían sin cesar y por virtud de las cuales en cada país y en cada época se presentan problemas diferentes que no pueden resolverse aplicando reglas generales. La acción social de los tiempos pasados, era un conjunto de peligros y la ruina de España — con sus trágicas consecuencias actuales — la decisión de unos varones ilustres la evitaron totalmente en Marruecos. Primero con sus medidas y más tarde — ahora — con sus disposiciones.

Difficil es concretar en las líneas de un artículo la labor des arrollada en éste aspecto. España, sin miras imperialistas en su Zona de Protectorado, ha de rramado el bien a manos llenas y los presupuestos anuales de las distintas dependencias encargadas del ornato y embellecimiento de la ciudad, han sido aumentados, años tras año, sin regateos, sin cálculos industrialistas y solo orientados a hacer una población, sana, atractiva y moderna, respetando y acrecentando con un cuidadoso celo, los tesoros artístico de la vieja Tetuau.

mos la ciencia arquitectónica moderna ha trazado y ejecutado amplias calles, bellos paseos y hermosos jardines, pulmón de la ciudad y correrías de los pequeños. Edificaciones suntuosas y dotadas de aquellas condiciones exigidas por la Sanidad y la Moral. Muchas son en realidad. Magnífico exponente de la capacidad colonial y desinteresada de la España protectora. Al fondo, su gestivo dosel, el Yebel Dersa, enlazado con las montañas de Beni-Hassan, erguidas y soberbias con promontorios y picos, formando parte del intrincado sistema orográfico de Yebala. En su valle, el Martín, único de importancia, recibe las aguas de numerosos arroyos y fuentes que corren por escarpadas laderas y formando en su oeste pequeño desfiladero, sigue su curso hasta la simpática barriada que lleva su nombre y unida a la ciudad por cómoda y vistosa carretera.

Su clima, es completamente mediterráneo, siendo una verdadera continuación de la Andalucía baja, ligada también a Marruecos por orígenes y muchos usos y costumbres. Su alto relieve hace que los vientos

ción a que por su conducta se hacia acreedor el español residente. Más llegaron los tiempos del frente popular y la sugestión directa o indirecta, el ambiente y los medios con las prácticas puestas en ejecución por determinado número de malos españoles, hizo que el aire se en tristiciera. Ya lo dice un señalado autor, que un hombre alegre hace alegre a los que le rodean. Un amargado, envenena y contribuye a entristecer a los demás.

Hoy, afortunadamente, los sentimientos, las ideas, las energías y el amor, se combinan y se armonizan, dando lugar a acciones colectivas, verdadero barómetro que marca elocuentemente el sentir de los pueblos. Los círculos de conciencia, llamados por Schmöller, a la concordia exacta de un grupo de individuos, se reflejan en cada momento, en cada ocasión en los hogares, en las calles y en plazas de nuestra Zona de Protectorado. Los sentimientos de amor y de fraternidad humana crecen y se desarrollan. Se arraiga el sentido del deber y la vida individual, como la colectiva tienden a la realización del bien general.

LABOR DE CONCORDIA

Hemos oído no pocas veces en los pasados tiempos, eso de la pacificación de los espíritus, al mismo tiempo que oíamos o leíamos sendos disturbios en todos los pueblos de España. En Marruecos, perfectamente pacificados todos los espíritus y tranquilas las conciencias, la vida social se desarrollaba entre corrientes de afectos y simpatías, ya que los individuos que lo pueblan, estaban y están animados de los mismos propósitos y unidos por la misma comunidad de intereses. Y el musulmán, excelente psicólogo, recibía el alto grado de ac-

González de LARA



TETUAN.—La Plaza de España

«dano»

SASTRERIA SELECTA

LA MAXIMA GARANTIA EN EL VESTIR

MOHAMED TORRES, 6 TETUAN

«dano»

Artículos sanitarios. — Cristales. — Azulejos. — Cemento. — Yeso. — Hierros. — Maderas. — Tuberías. — Chapas de hierro. — Postes. — Alambres para empacar y toda clase de Materiales de Construcción.

Casa Pedro Pompeyo Castelló Poveda

Telegramas: POMPEYO
APARTADO núm. 8
TELEFONO núm. 308.

TETUAN

(Marruecos)

ALMACEN DE VIVERES

JUAN GARCIA LOPEZ

SUMINISTROS AL EJERCITO

JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA, NUM. 12

CEUTA

Sucursales en

Tetuán, Rincón del Medik,
Zoco del Arbaa, Xauen

ASPECTOS DE LA CIUDAD

HACIA LA CALLE DE TRANCAT

La antigua y pintoresca calle de Trancat, hoy del ilustre General Mola, atendiendo a ruegos de la representación musulmana en la Corporación Municipal, adquiere sobre el filo de las doce y cerca de las ocho de cada día, inusitado aspecto.

En ella están establecidos los comedores de Asistencia Social, incorporados al ritmo de Falange Femenina desde hace escaso un mes, si bien con anterioridad eran también las afiliadas a esta patriótica organización las encargadas de la distribución de la comida entre los acogidos a aquel establecimiento y organización interna del mismo.

Actualmente se están ejecutando las obras en el nuevo local destinado a este fin y que permitirá la clasificación de los comedores en las tres clases de la Ordenanza de S. E. el Alto Comisario y a la que nos referimos en otro lugar de este número, dispone. La primera puramente infantil, Comedor amplio, soleado, donde los niños rodeados de cariño y afecto maternal, coman y se

nutran entre la algarabía propia de su edad y sin sujetarse a una disciplina muy estrecha. La segunda, para personas mayores, especialmente viudas sin trabajo y paro forzoso de ambos sexos. Y la última para mujeres en estado y de situación modesta que necesiten una alimentación especial tanto para su organismo como para el ser que va a nacer. La nueva España necesita hombres fuertes y sanos; de ahí que se exija una cuidadosa preparación en la primera niñez.

Mientras tanto el comedor general sigue su rumbo, facilitándose menús diarios de excelente condimentación en la cuantía necesaria para que no falte en ningún hogar el cotidiano sustento.

LA GOTA DE LECHE

Por su parte y entre tanto, casi a las mismas horas, los locales de la sección Femenina se ven llenos de mujeres con sus pequeños al brazo. Son las inscritas en la Gota de Leche que distribuye diariamente varios cientos de biberones, ya botes o bien las "pillas" para la alimentación de los pequeños. Otras se pre-

sentan a sufrir el reconocimiento médico que periódicamente necesitan, peso del pequeño y estado general del mismo, para la variación o continuación del diagnóstico, según proceda. Y las bellas falangistas, todo paciencia y amor, acuden solícitas tan pronto como alguna madre requiere su presencia.

RITMO DE LA CIUDAD

Calles y plazas están en la máxima actividad. El Comité regulador de subsistencias y artículos, aun cuando no sean de primera necesidad, se preocupa del abastecimiento de la ciudad y no faltan de sus mercados ninguna clase de géneros, aun los que pueden titularse superfluos o de lujo. Los comercios en su tráfico normal desarrollan sus quehaceres y por aquellas circulan, bendita retaguardia, la población sin ninguna clase de preocupaciones.

Las modernas construcciones se levantan, especialmente las dedicadas al elemento obrero y como España reparte por igual sus beneficios y cuida por igual sus obligaciones, mientras en la barriada que lleva el nombre del glorioso Generalísimo se alzan las casas baratas para españoles, en la del grupo España se edifican las destinadas para musulmanes.

Al caer de la tarde las puertas de la ciudad acogen a los labradores indígenas que de regreso para sus hogares vienen de sus faenas en las huertas circundantes de la ciudad, mercados que vuelven de los poblados y kabilas cercanos y cuantos tienen sus ocupaciones en los extrarradios tetuanes. Todo paz, hermandad y tranquilidad. Junto al grupo formado por el indígena y su familia, se ve al español y la suya. Conviven ambos durante el día y por la noche habitan muy cerca el uno del otro. En el mismo barrio y quizá en la misma casa.

Mercado musulmán. En sus dormidas callejas, con sus alminares de policromados azules, con sus pasadizos, la industria indígena realiza la pin toresca y concienzuda labor de sus cueros labrados, de las vistosas telas, de la orfebrería que sugestionan con el motivo único de sus dibujos, atracti-

vos suficientes para retener con avasallador encanto a quienes les visita, sea español o extranjero.

Por todas partes el bullir de la gente a través de las enredadas vías, presenta para el turista un motivo de admiración.

Las Mezquitas, en gran número existentes en la ciudad, esparcen a su alrededor un aire de exquisita poesía oriental y son altavoces de la fé de un pueblo, jamás olvidada ni decayida a través de los siglos.

PLAZA DE ESPAÑA, PRIMERAS HORAS DE LA NOCHE

Uniformes y sonrisas. El trabajo ejecutado durante el día y muchas veces continuado durante parte de la noche,

Unica Exclusiva Sucursal de la Tintorería Catalana de Ceuta en Tetuán

Cardenal Cisneros, 8. Primero Frente a Correos y Telégrafos (Casa Baeza)
Tintes sólidos, lavados en seco especialidad en tintes para cueros
Cardenal Cisneros, 8 primero

exige un poco de reposo y so laz del espíritu; y ningún lugar mejor que esta plaza de España, evocador de tantos idilios y centro de cuchiños y sonrisas femeninas.

De vez en cuando flotan algunas frases, dejadas escapar en tono medio, por garganta cuya dueña se considera ofendida. Son los reproches a una cita, no acudida con puntualidad, a una mirada escapada de soslayo hacia otra o hacia otro, en fin, son los eternos vaivenes del amor, cuando me nos incomprendido, más duradero, según dicen los eruditos en esta materia.

Planes y cálculos para el porvenir. Se contrastan las noticias del día, hora tras hora suspiradas, se hacen proyectos para un porvenir no muy lejano y hasta se cruzan apuestas de lo más variados colores y objetivos.

El paseo de la noche toca a su fin, cuando el airecillo fresco del Gorgues cercano, anuncia la hora de retirarse.

La voz del Almoeccin, llama también a los fieles a la última oración del día en la mezquita venerada del Hach, que yergue su afligrida torre sobre las blancas casas que circundan la simpática plaza. Hora de comer y escuchar

al General Queipo de Llano. SILENCIO

Las últimas notas de la vibrante corneta del cuartel próxima, invitan a la fuerza en él concentrada a un merecido descanso, tras las labores del día.

También la ciudad en esas horas adquiere un aspecto venerable de tranquilidad solamente interrumpido por el rumor de las charlas en los casinos próximos, donde los eternos trasnochadores se disponen a dar comienzo a su jornada. Más tarde, algunos reacios al hogar, populan aún por las calles; son siempre los mismos.

Terminamos nuestro paseo adentrándonos en el morisco barrio, todo paz y quietud. Tetuán duerme. El ángel de la paz sea contigo.

Doctor J. Navarro Martínez

Enfermedades de los niños Ex interno por oposición de la especialidad
Consultas: De 11 a 1 y de 4 a 5 General Sanjurjo, 10, entresuelo TETUAN

CAFÉ "LAS CAMPANAS" El mejor de todos. Tueste diario Almacenes M. CARRION O'Donnell, 9 TETUAN



TETUAN... Plaza de Muley -El. Mehdy.

LA TECNICA

Ing. E. RUDT.
CALLE GENERAL PRIM. 12
Apartado 83. Teléfono 136

Continental TELEGRAMAS RUDT TETUAN

M. A. N. Camiones Diesel

MOENUS Máquina para curtidos y zapatería

Dr. MAX LEVY Motores eléctricos

FEIN Herramienta eléctrica

GULDNER Grupos electrógenos

MESSER Soldadura autógena y eléctrica

VOGEL Hilos y cables eléctricos

CONTINENTAL Cubiertas y cámaras

ZEISS Instrumentos científicos

SANTAS Aparatos Rayos X-Diatermia.

Máquinas de todas clases. - Bombas. - Grupos electrógenos. - Material electro-técnico. - Instrumentos científicos. - Motores gasolina y Diesel. - Neumáticos y accesorios para coches.

Continental

Pidan presupuestos Sin compromiso

Los Dos Leones

MARCA REGISTRADA

Ferretería

Generalísimo Franco, 20

TETUAN

Tejidos Novedades Pañería

El Precio

20 Fijo 20

SECCION SASTRERIA

Confecciones para caballero y niño. Precios sin competencia

Calle Generalísimo Franco, número, 19 TETUAN

Grandes Almacenes de Muebles

CIUDAD DE VIENA

Mohamed Torres y O'Donnell, Teléfono 3-2-1. TETUAN

Los más surtidos en muebles de lujo y económicos y demás artículos del ramo a precios incomparables.

Antes de efectuar sus compras visítenos sin compromiso.

Contra la tos nada mejor que las

Pastillas Val

Producto nacional. Precio UNA PESETA, CAJA

De venta en las principales Farmacias

Depósito en la FARMACIA VIUDA ROLLAN

Generalísimo Franco, 10 TETUAN

Perfumería Americana

Sra...

La casa que vende los mejores perfumes y extractos. Antes de usar ningún producto consulte con el perfumista Americano, que sin compromiso alguno le aconsejará.

Generalísimo Franco, 20 TETUAN

SASTRERIA El Chic

Primera casa en novedades. Corte moderno.

Trajes de etiqueta, tras estilo sastre para señora.

Si quiere Vd. vestir bien, no lo dude, visite esta Sastrería.

O'Donnell, 9. TETUAN

Electras Marroquíes, S. A.

Domicilio social: TETUAN Marruecos

Energía Eléctrica para todos los usos. Calor, Luz, Fuerza, a tarifas razonadas que permiten la aplicación de la electricidad a todos los usos: Industriales, Domésticos, Agrícolas * * * * y Comerciales * * * *

PARA INFORMES: Dirigirse a las oficinas de la Sociedad en Tetuán, Larache, Alcazarquivir, Arcila, Río Martín, Rincón y Castillejos

Empresa de Alumbrado Electrico DE CEUTA S. A.

Capital: 2.000.000 de pesetas Enteramente desembolsado

Teléfonos números 197-433-434

TARIFAS DE SUMINISTROS

Para Alumbrado Ptas. 0'85 el Kw.
» Industria » 0'45 »

Cadáveres en las calles de Madrid

En la mañana del día siguiente, a aquel en que fué armado el pueblo de Madrid, comenzó el espectáculo macabro de ver todos los días, en las afueras de la ciudad, en las cunetas de todas las carreteras que de allí parten, y también en la misma Plaza de España, en la Ciudad Universitaria, en la Bombilla, en los bajos del Retiro, en la Casa de Campo... cadáveres, con los rostros quemados o desfigurados a culatazos; cadáveres de niños, de mujeres elegantes, de moalbetes, de hombres de edad madura, de militares, de monjas, de sacerdotes y de frailes... Cadáveres, despojados de toda prenda de valor, y de todo medio de fácil identificación. Solamente en algunos cuerpitos de mujeres y de niños, habían dejado los brutales asesinos las medallitas de la Virgen del Carmen, de la Milagrosa, del Escapulario, de Lourdes... medallitas, ni de oro ni de plata... De las otras, las que tenían un valor material, sólo quedaba, en las gargantas, la señal de las finas cadenas...

Muchísimas familias madrileñas veraneaban en los pueblos cercanos: los autobuses, en cuanto pudieron reanudar el servicio, llegaban a Madrid todas las mañanas, abarrotados, con gente sobre los techos; y ya se sabía: desde el Bar Anita, hasta la estación del Norte; desde Carabanchel hasta las Glorieta de Toledo; desde Alcobendas, hasta el final de la Castellana... empujaban los pasajeros a contar los cadáveres, pero a poco perdían la cuenta...

Las personas que tenían amistad con Embajadores y Cónsules, acudieron a ellos, con la denuncia de aquel atentado a la civilización: las llamadas telefónicas, con relatos horripilantes, eran continuas y angustiosas. Pero la cosa era tan horrenda, tan increíble, que los Embajadores, en los primeros días, atribuyeron aquellas denuncias a la vehemencia de la pasión política, que suele alimentarse de infundios y deformaciones de la verdad.

Pero, como la insistencia fué obstinada; y la calidad social de los denunciantes era digna de crédito y de respeto; al fin, algunos Embajadores (se dice que el inglés... que el argentino... que el chileno) se decidieron a hacer, por separado, sin avisar a nadie, un recorrido matinal, cualquier día eligido por ellos mismos.

Plaza de España... 16 cadáveres; Paseo de la Florida... 18; Cuesta de las Perdices... 22; los que enfilaron la carretera del Pardo: otros 18 cadáveres; los que se aventuraron hasta la Casa de Campo... ¡horror! ¡hasta la cuenta perdieron...!

Como movidos por un telepático sentimiento de indignación y repugnancia, volviéronse a mitad del recorrido proyectado, y hablaron inmediatamente con el Gobierno: si aquello continuaba un día más, ellos se marcharían de Madrid; aquellos era indigno de Europa; ¡y que no existiera una autoridad piadosa, que mandara levantar aquellos cadáveres, vistosos a las nubes, a la diez de la mañana; y llevarlos al cementerio... identificarlos... darles sepultura...!

Madrid respiró: se creyó libertado de aquella asfixia: en tres días consecutivos... ¡ni un cadáver en los caminos!... Pero, un día más, y empiezan a llegar las noticias: no era que los milicianos habían desistido de la matanza; era que, tanto ellos como el Gobierno habían hallado dos soluciones, para satisfacción del Cuerpo Diplomático: el Gobierno había dispuesto que, al amanecer, salieran los carros municipales de la recogida de basuras, a recorrer los terminales de las carreteras de acceso a la Capital, y recogerían los cadáveres abandonados en la madrugada por milicianos vulgares, pobretones, que no tenían ni siquiera automóvil; pues los directivos, la gente de viso en Comités y barriadas, tenían ya su coche propio, y alargaban "el paseo" con sus víctimas, hasta las inmediaciones de Aravaca, Pozuelo, El Pardo, Torrelovello, Pinto, Getafe... todos los pueblos cercanos; y allí, fuera del término municipal de Madrid, depositaban, siempre en las cunetas, cuando no atravesados en la carretera, y alguna que otra vez sobre las baldosas de acceso a algún hotelito de verano, sus preciosas cargas.

Los alcaldes de esos pueblecitos, casi todos ellos comunistas rusófilos y comunistas libertarios, no se impresionaron poco ni mucho: aprendieron de los veteranos secretarios, o de los suplentes, lo que procedía hacer en tales casos; montaron (no todos ellos) un servicio de fotografiar a los cadáveres: los recogían, y al cementerio con ellos. Las fotografías y demás datos, a la Diputación Provincial de Madrid, por triplicado.

Y así un día... y otro... y una semana... un mes... En treinta y uno de Agosto las fotografías, de cadáveres hallados en las carreteras, se exhibían en la Dirección General de Seguridad y en la Diputación Provincial de Madrid, y ascendían ya a unos 6.000.

Los depósitos de cadáveres recibían, a todas las horas, la visita atribulada de millares de mujeres, cuyos padres, hijos o maridos, habían sido arrancados de la cama, durante la madrugada, y de ellos nada habían podido averiguar en ninguna Comisaría, ni en la Dirección de Seguridad, ni en las cárceles.

A los cuarenta días de haberse dado las armas todas del Estado al populacho madrileño, éste había matado, sin previa comparencia de las víctimas ante ninguna autoridad judicial, ni en centro policíaco alguno, sino llevándolas directamente desde las camas, en que los despertaban, a la carretera, a unas ocho mil personas; pues sabido era, que eso de las fotografías de cadáveres, solamente lo hacían unos cuantos alcaldes de ciudades, los menos.

¡Monumento al cadáver desconocido! ¡Así habrá que honrar la memoria de tantos y tantos miles de... desaparecidos!

Empezaron a funcionar las Tchekas: una en Bellas Artes, otra en las Delicias, otra en Fomento o, otra en Cuatro Caminos (Cine Europa), otra en la Casa de Campo, otra en el Paseo de las Acacias... pero de ellas hablaremos más adelante.

Empezaron también, ante la presión de cónsules y Embajadores, a publicarse en la Gaceta sendas disposiciones, reelementando los registros domiciliarios y las detenciones y arrestos; pero nadie las cumplía: todos estaban en el secreto: era que el Gobierno daba a los Embajadores amigos, una satisfacción oficial.

El día 30 de septiembre, volvíamos a contar, en la forma que ello era posible, o sea a hurtadillas, con habilidad y disimulo, mientras la pobre mujer, a quien acompañamos, busca y rebusca, y quiere reconocer en aquel rostro tan horriblemente mutilado, el de su ser querido... volvíamos a contar las hojas de aquellos álbumes fatídicos: ya eran 8.000 los retratos.

¡Ocho mil?... ¡Ah! luego... disminuían diariamente... ¡No! Es que ya cada Tcheka importante tenía su cementerio clandestino, su enorme fosa, donde caían a montones, los cuerpos, todavía calientes, de los ejecutados, al minuto de recibir el tiro de gracia... ¡quién sabe cuántos de ellos, todavía con vida!

Surgen oficinas oficiales y semificiales de información de presos: tres de la Dirección General de Seguridad, en Victor Hugo; Pi Margall, o; y Alcalá 110; otra en el Palacio de Justicia, sala de Abogados; otra en la Cruz Roja Internacional, en la calle de Abascal esquina a Castellana.

Todas son pocas: millares de mujeres forman extensas colas. ¡Pero tantos... tantos son los detenidos!, exclaman algunos funcionarios de policía: viejos rostros que conocemos, los pocos hombres buenos que todavía quedan, y que no pueden reprimir los impulsos del corazón, y por eso se les escapan el gesto de indignación y la frase condenatoria. ¡Cuidados! No advierten que la muerte les acecha, la muerte violenta, a mano de aquellos desalmados, que han llegado a prohibir a las rentes que se apiaden de ningún fascista.

En 31 de Octubre intentamos hacer otro recuento: una sorpresa nos espera: hace unos quince días que dejó de funcionar el servicio oficial de exhibición de retratos... ¡Era ya mucho el comentario... mucho el abultamiento del número de aquellos, nos dice un empleado: "ya ves; aquí, en estos álbumes, no hay arriba de 20.000 fotografías; y ya hay quien dice por ahí que las ha contado y son 30.000!

Los primeros cadáveres de milicianos y milicianas antifascistas aparecieron, cerca de la Puerta de Hierro y frente a Ca...

morra, en la Cuesta de las Perdices, y en la carretera del Pardo, allá por los primeros días de Septiembre: el ejemplo cundió pronto, y empezaron a des...

autorizados los registros de ma... para descubrir el escondite de 1.500 militares retirados por la ley de Azaña, que vivían en Madrid y no se habían presen...

Esto de la quinta columna costó la vida a más de 5.000 madrileños, de los cuales, solamente en la primera semana, cayeron 600. El exterminio duró dos meses, al cabo de los cuales era rarísimo que sonara un "paco" en las noches de bombardeo.

Los depósitos de cadáveres estaban abarrotados: era tal la frecuencia con que llegaban automóviles y camiones cargados de muertos, que no parecía sino que eran siempre los mismos: que no los enterraban...

Y era precisamente todo lo contrario: el número de sepultureros fué triplicado y trabajaban día y noche, sin descansar.

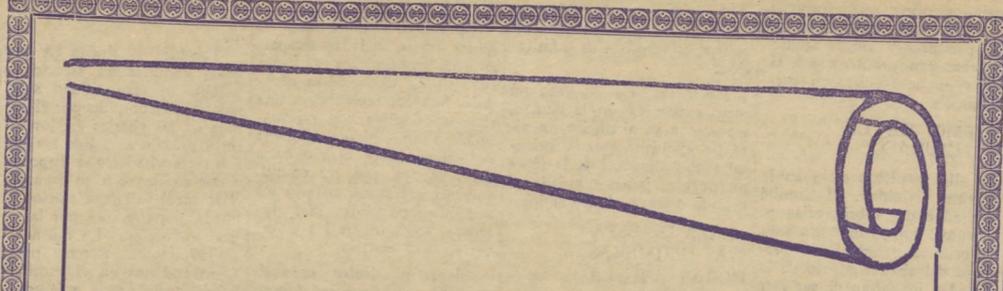
El público interroga ansiosamente: ¿cuántos? ¿Quién puede saberlo? ¡Son tantos los desaparecidos... son tantas las familias que siempre esperan... que siempre confían en que repente un amigo, una confidente, una llamada telefónica, les dé una noticia del ausente...

Sabido es que lo último que se pierde es la esperanza. De ella alimentan su cariño piadosamente miles de madres, de esposas, de hijos... La cifra de 70.000 asesinados en Madrid, la mayoría sin formación de causa, no es exagerada: creemos que es la que más se aproxima a la verdad, si incluimos en ella a los miles que pasan por desaparecidos, porque en Noviembre último cuando la proximidad de los nacionales a la Moncloa... se desarticulaban rápidamente los Ateneos libertarios y los Cuadros comunistas de Argüelles, Cuatro Caminos y Vallehermoso, y en su huida dejaron abandonados a sus presos, a los que tenían incomunicados desde agosto; y ellos, naturalmente se libertaron. Pero, por desgracia, eso no puede servir de antecedente, porque precisamente esos dos barrios citados y los de Venta y Guindalera-Prosperidad, eran los únicos que tenían presos en los propios locales de sus Comités: en los del centro urbano no los había. Además, entonces habían transcurrido unos tres meses de prisión incomunicada, pero hoy va transcurrido un año... ¡es demasiado tiempo para mantener presos, incomunicados! No lleva a tanto la paciencia de los rojos.

Desgraciadamente creemos que todos los desaparecidos, excepto un pequeño tanto por ciento de afortunados, que lograron evadirse y se ocultaron con todo sigilo para evitar represalias: corresponden a aquellos cadáveres de rostros terriblemente desfigurados... y a los que fueron lanzados en la fosas clandestinas, en cuyos propios bordes fueron asesinados.

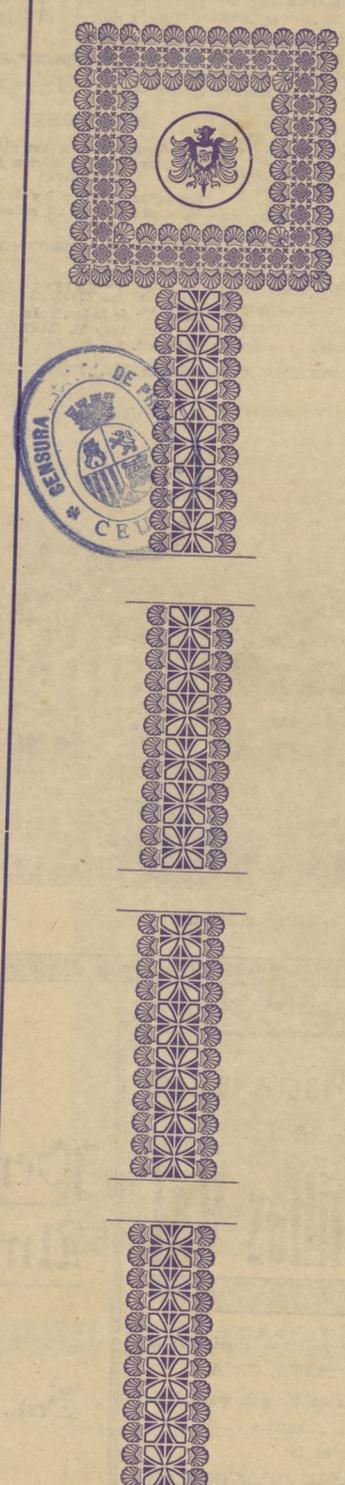
(Capítulo V del libro "Madrid Rojo... Desde 18 de Julio del 36 al 18 Julio del 37", por ROGELIO ROSPIDE.)

Aquel mismo día se dió comienzo al exterminio: fueron

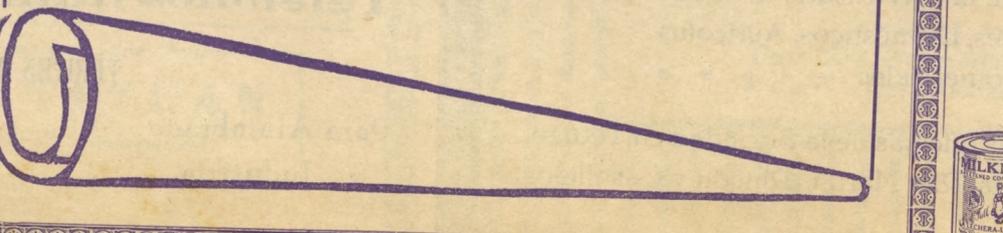


Se hace saber:

QUE conviniendo a los intereses de los Organismos oficiales, comerciantes, contratistas, industriales y vecinos en general, de Ceuta, del Protectorado Español en Marruecos, de la gloriosa Movimiento Nacional, y de los pueblos y provincias de la España liberada, a las órdenes del CAUDILLO, conocer que en la IMPRENTA OLIMPIA, de Ceuta, se hacen toda clase de impresos, corrientes y de lujo, bolsas de papel, cajas de cartón y calendarios con toda prontitud, esmero y economía, se ruega a todos que tomen nota de que el teléfono de dicha Imprenta es el número 67 y que podrán hacer sus encargos en la seguridad de que serán atendidos debidamente. - Ceuta, 12 de Octubre * de 1937. - II Año Triunfal. *



Saludo a Franco
¡Arriba España!



El fascismo madrileño empezaba a dar señales de vida: empezaba a defenderse y a vengarse; por eso, era necesario intensificar el Terror, dijeron las autoridades rojas: era preciso organizar de tal manera los registros domiciliarios, que no quedase un solo piso, ni una sola habitación sin registrar...

Este fué el motivo de que se diera la orden de suspender el servicio de fotografías: porque, entre esa consigna, que haría aumentar considerable el número de asesinatos y las órdenes dadas por Prieto y Largo Caballero de que se ejercieran represalias, a continuación de cada bombardeo de los aviones enemigos, a razón de diez fusilamientos por cada víctima producida por aquellos: no habría sitio bastante para exhibir los álbumes que se irían llenando con fotografías de difuntos...

Y por sí todo eso fuera poco aquí se nos presenta, enervada hasta el paroxismo, hecha una verdadera arpía, en lo físico y en lo moral, la ilustre "Pasiónaria", en un mitin que se celebraba en el Monumental Cinema y dice: "Anoche le oí a Radio Coruña estas palabras textuales: "El General Mola interrogado por un periodista extranjero, le ha dicho, al hablar de la entrada de sus tropas en Madrid, que la efectuará con cuatro columnas, a lo que el periodista repuso que un Coronel le había hablado de que las columnas de ataque a la capital eran cinco; y Mola le contestó: así es, pero la quinta está ya dentro de Madrid". Ya lo sabéis: la quinta columna, la "Pasiónaria" causaron en el público: se lanzaron consignas y juramentos que llegaron tan enérgicamente a las autoridades, que éstas se asociaron al propósito terminante: "¡Hay que exterminar a la quinta columna!"

Desgraciadamente creemos que todos los desaparecidos, excepto un pequeño tanto por ciento de afortunados, que lograron evadirse y se ocultaron con todo sigilo para evitar represalias: corresponden a aquellos cadáveres de rostros terriblemente desfigurados... y a los que fueron lanzados en la fosas clandestinas, en cuyos propios bordes fueron asesinados.

Desgraciadamente creemos que todos los desaparecidos, excepto un pequeño tanto por ciento de afortunados, que lograron evadirse y se ocultaron con todo sigilo para evitar represalias: corresponden a aquellos cadáveres de rostros terriblemente desfigurados... y a los que fueron lanzados en la fosas clandestinas, en cuyos propios bordes fueron asesinados.

Desgraciadamente creemos que todos los desaparecidos, excepto un pequeño tanto por ciento de afortunados, que lograron evadirse y se ocultaron con todo sigilo para evitar represalias: corresponden a aquellos cadáveres de rostros terriblemente desfigurados... y a los que fueron lanzados en la fosas clandestinas, en cuyos propios bordes fueron asesinados.

Desgraciadamente creemos que todos los desaparecidos, excepto un pequeño tanto por ciento de afortunados, que lograron evadirse y se ocultaron con todo sigilo para evitar represalias: corresponden a aquellos cadáveres de rostros terriblemente desfigurados... y a los que fueron lanzados en la fosas clandestinas, en cuyos propios bordes fueron asesinados.



Un bebé Nestlé

¡Que bien ha jugado! ¡Como ha corrido con sus pequeñas piernecitas!... y naturalmente, ahora duerme con ese sueño profundo y bueno que indica una salud perfecta.

Es sencillísimo tener un niño tan hermoso como «Bebé Nestlé»; solo es necesario alimentarlo con los magníficos productos Nestlé. Bebé empezará a tener buenos colores, mejillitas redondas y miembrecitos sólidos con esa vivacidad tan llena de vida que cada Mamá desea para su niño.

LA LECHE CONDENSADA
LA LECHERA
Y LA HARINA LACTEADA

NESTLÉ

ofrecen una completa seguridad, por contar con más de setenta años de experiencia y ser recomendadas por eminencias médicas del mundo entero.



EL CAUDILLO mantiene bajo su vigilante atención la formación de la conciencia nacional. Se organizan lecciones universitarias sobre Literatura, Ciencia e Historia española. La Comisión de Cultura y Enseñanza, bajo la alta dirección del CAUDILLO, aspira a modelar la conciencia de la nueva España en los crisols de sus letras de oro y su ciencia y su historia. España jamás tuvo conciencia de su altísimo destino. Hoy la tendrá, por la voluntad indomable de FRANCO.

EL FARO DE CEUTA

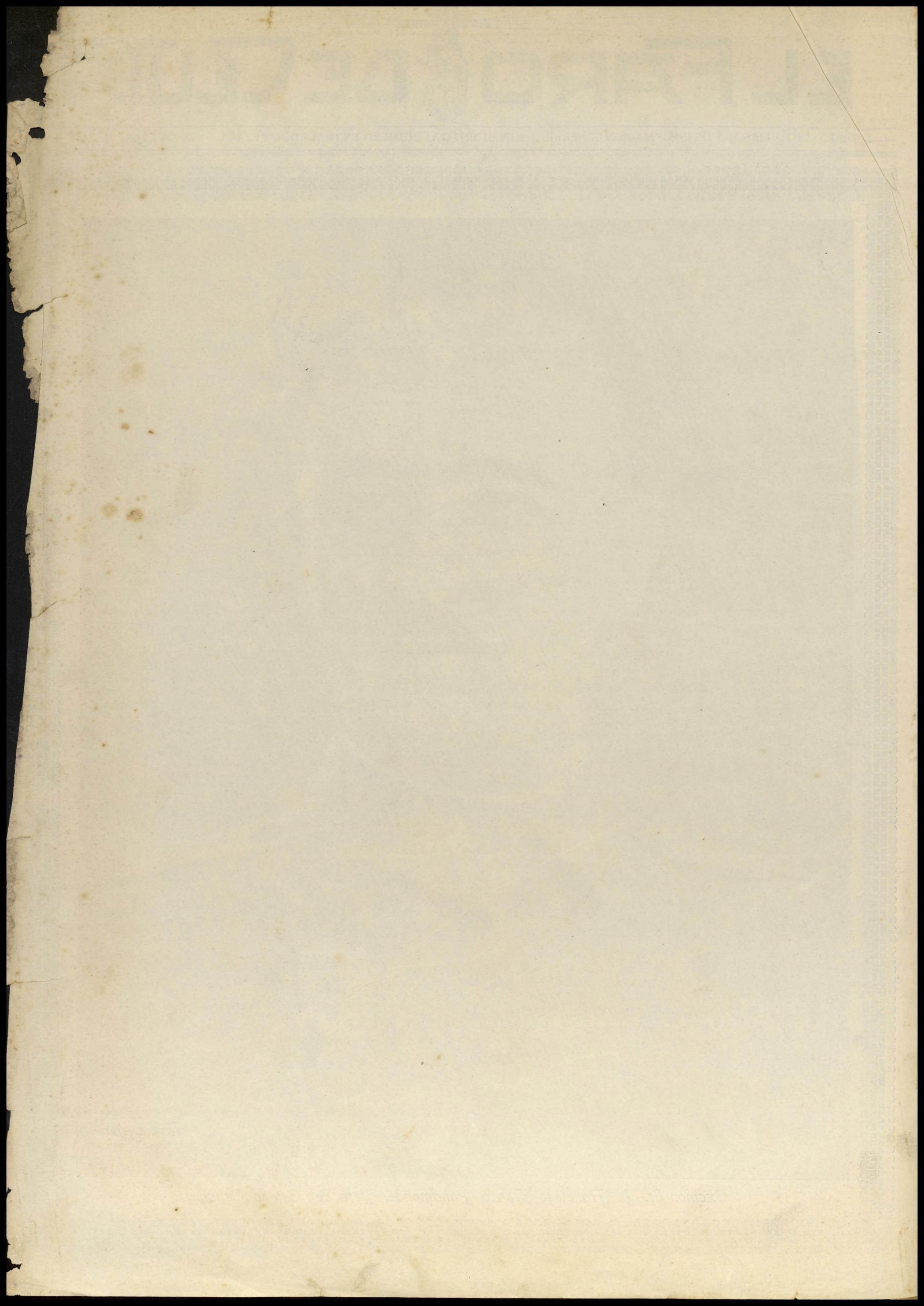


DIARIO DE LA MAÑANA DE INFORMACION GENERAL. :-: SUPLEMENTO AL NUMERO EXTRAORDINARIO DEL 12 DE OCTUBRE DE 1937



EL FARO DE CEUTA
12 DE OCTUBRE DE 1937
II Año Triunfal

Excmo. Sr. D. Francisco Franco Bahamonde, Jefe del Estado Español



La Región Occidental de nuestro Protectorado, importante sector del Frente de Marruecos

Larache, la bella ciudad del Lucus, vive el momento nacional

La bella ciudad larachense, la de los mil encantos que dice el clásico, reposa sobre las lomas del Lucus, dando rienda suelta a todo el importante canal de su ejemplar historia, bajo el influjo destacado de las resonantes victorias que van forjando en la tierra patria el triunfo justo de la España nueva.

Pero Larache no duerme. Larache vive intensamente el momento nacional. Allí, al calor de un espíritu, todo fervor patriótico, y amor a España, el cuerpo de esta acusada arteria del Marruecos español, labora incansablemente en aras de su propio engrandecimiento, que representa, puede afirmarse sin temor a sufrir equivocaciones, la prosperidad misma de nuestro nombre hispano.

Y, mientras la mano del noble trabajador, construye y se entrega al furor constructivo una vigorosa juventud azul, son risa de carne que ha de ser la luz clara del mañana imperial de nuestro suelo santo, disciplinada y entusiasta, no desmaya en sus cantos de triunfo, que marcan, día tras día, el camino esplendoroso que ha de conducirnos y conducirnos a la meta de nuestros florecientes y prometedoros destinos.

Larache vive. Diganlo si no

las piedras milenarias de su alcazaba o la perfumada esencia de sus floridos jardines. Son estos testigos naturales de esta verdad histórica. Larache siente el momento nacional, y es por ello, que sin mirar hacia atrás, siempre adelante, va cimentando, frente a la cara alegre y también azul como su juventud, del Atlántico, el edificio sólido de una vida nueva, nueva como la que supo España crear con la sangre fecunda de sus gloriosos mártires y con la savia victoriosa de las auténticas armas españolas.

Y en la vida actual de Larache, firmes voluntades, corazones nobles, conciencias austeras, conductas rectas y dignas, han sabido poner en juego las justas normas del Caudillo. No pueden obrar de manera distinta las autoridades representativas del nuevo Estado. Justicia social, bienestar para el obrero, pan y hogar para todos. Es así como lo dispuso el genial artífice de esta obra titánica que se asienta en pilares invencibles y es así también cómo se cumple en esta bella ciudad del Protectorado.

Larache, la bella ciudad del Lucus, no duerme. Diganlo si no la perfumada esencia de sus jardines floridos o las milenarias piedras de la alcazaba.

Marruecos y el Rosal de la Victoria

La Medarsa musulmana de Larache. = Construcción de nuevas mezquitas

Desde el punto de vista de enseñanza, genuinamente musulmana, cuenta Larache con una excelente medarsa. En ella se cumplen los deberes instructivos por los nobles hijos del Islam.

Se fija, con la habilitación de esta medarsa, la senda de máximas facilidades al pueblo protegido, para que pueda contar con el dominio de sus aspiraciones, dentro del terreno espiritual.

Y en este mismo orden, bien claro se patetiza la promesa solemne del Generalísimo Franco de que a Marruecos se ofrecerán las "más espléndidas rosas del rosal de la victoria. Vea se, esa magna obra llevada a la práctica por impulsos del excelente africanista y competente interventor señor García Figueras, de construcción de nuevas mezquitas.

Figuran las mezquitas Mesbahula y Kaderia. Después de la destrucción, por sus malas condiciones, de la mezquita Lala Yamaa Nuar, se había creado a los musulmanes la seria dificultad de no poder contar, debidamente con las necesarias mezquitas para el ejercicio de sus cultos.

Y ya tienen nuevos lugares, donde invocar a Al-lah y cumplir con sus deberes religiosos. No podía la España nacional, que es agradecida y es noble, que es humana y es grande, permitir que nuestros entrañables hermanos, los musulmanes de Larache, sufrieran tal necesidad.

Así, pues, han tenido y tendrán nuevas mezquitas. También se llevó a cabo una buena labor de reparaciones en la Zawiya de los Hamachas.

Hermoso gesto este de la España imperial. Esta es la España verdadera que sabe sentir y sabe querer...

Tiene sus representantes legítimos, que saben interpretar sus virtudes y el enorme caudal de su corazón limpio y pu-

ro. El Interventor Regional del Lucus, don Tomás García Figueras, que tanto ama a Marruecos y tan bien conoce al pueblo que España protege en Africa, después de haber aportado a la obra impuesta en estos campos, todo su cariño y el fruto de excelentes servicios, está ahí, en el hermoso vergel larachense, haciendo patria y laborando en aras de su máximo prestigio, al mismo tiempo que acerca al corazón de la morería, toda la savia vivificadora y entusiasta de su valía, en pro del mejor cumplimiento de nuestra alta misión protectora.

La comodidad en las comunicaciones, lo económico de la estancia en sus hoteles y las facilidades que las autoridades de Alcazarquivir conceden a cuantas personas desean visitar nuestra ciudad, son alicientes que invitan a conocer esta típica población. Solicite informes de su Oficina de Turismo.

Actividades de la retaguardia nacional

La Compañía Agrícola del Lucus y nuestras actividades

Hablar de la Compañía Agrícola del Lucus no es tema nuevo en las pantallas periodísticas de Marruecos. Muchas veces ha salido al marco de la prensa hispano-marroquí, con el fin de dejar patentizada en las columnas la acción dinámica y beneficiosa que en el orden de nuestras actividades comerciales por el Norte de Africa, realiza en todo momento, sorteando las dificultades y arduos obstáculos que ante el 11 de julio glorioso surgió a gravel en el ambiente de la economía privada.

Y se hablaba de esta conocida Compañía Agrícola, por que la esfera amplísima de sus producciones así lo exigía. Es tadísticas documentadas fueron ofrecidas a la opinión, y por ellas, fácilmente podía comprenderse la autenticidad y valor de este aserto.

Pero si esto sucedía, cuando se ejercía tutela en estas tierras marroquíes por la influencia de una política absurda; cuando desde la metrópoli irradaban normas equivocadas que iban a dar con el traste en el ambiente de entonces, hoy en plena contienda nacional es decir, en el instante mismo de irse abordando el final de una gesta histórica, que ha de señalar el camino de un porvenir azul, pletórico de grandezas, no hay por menos de aludir a esta Compañía, establecida en Larache, para glosar, aunque sea de forma somera, lacónica, su importancia ante

las circunstancias que emanan de la santa causa que defendemos.

A nadie se le oculta que la normalidad de servicios, estabilidad económica, y demás resortes de lo que pudiéramos llamar "raíz interesante de nuestra victoria patria", se debe, singularmente, al perfecto orden en que se ha mantenido y se mantiene nuestra retaguardia. Y es aquí, precisamente, a donde encaja muy bien la alusión a la Compañía Agrícola del Lucus.

Observemos. Esta importante Compañía, que tiene a su cargo considerables plantaciones de arroz (más de 300 hectáreas), molinos de este artículo y de harina; cereales (más de mil hectáreas), fábrica de conservas, plantaciones de naranjales, etc., no ha cesado de atender nuestros mercados, surtiéndonos debidamente, y con ello ha logrado abastecer, periódicamente, la población norteafricanas, a más de salir al frente de nuestras principales necesidades.

Si fuéramos a analizar la fundamental y notoria impor-

tancia de esta Compañía Agrícola necesitaríamos formular razones poderosas y servicios magníficos, que en este sentido desvirtuarían estas líneas, ya que parecería mera propaganda comercial.

Baste decir, sin embargo, que la Compañía Agrícola del Lucus, no desmaya en su formidable obra de abastecimiento, intensificando notablemente sus producciones y manteniendo en vigor un movimiento de trabajo, digno de la mayor loa.

Nosotros, que en este número extraordinario, hemos recogido informaciones en torno al momento histórico que vivimos y que acusan el conjunto de conductas personales y colectivas, al servicio de la santa causa nacional, no podía menos silenciar a la Compañía Agrícola del Lucus, que dicho sea de paso, abarca el radio más superior de actividad productora en toda nuestra zona de Protectorado.

Mucho nos complacemos en consignarlo, y manifestar que puede servir de magnífico ejemplo.

Visitar Alcázar es conocer los encantos del Marruecos tradicional en todo el esplendor de su belleza; mezquitas de blancas cúpulas y esbeltos minaretes; viejas murallas; palacios y casas embellecidas por las delicadezas del arte árabe; calles tortuosas y recatadas llenas de misterio, y zocos concurridos, en donde el encantador de serpientes se exhibe junto al narrador de fantásticos cuentos orientales.

Visitar Alcázar es conocer Marruecos moderno, de viviendas fastuosas, grandes hoteles y bellos jardines.

VISITAD ALCAZAR!

Una obra en Beni Gorfét

El reformatorio para menores musulmanes

Huelga decir cuál es la orientación protectora de la España nacional en estos campos de Marruecos. Franco, el General africano, el joven y bravo legionario, que hoy dirige los destinos de nuestra patria, asumiendo la Jefatura suprema del Estado, lo ha dicho ya en varias ocasiones. Le ha hablado al hermano musulmán con el corazón. Por ello, sólo hay que recoger, sin comentarios, porque por sí sólo basta el hecho, todas las realidades venturosas que en favor de los protegidos figuran en la historia del momento que vivimos.

Así sucedía, que el 10 del diciembre pasado, con asistencia del Interventor Regional, del Bajá de Larache, autoridades musulmanas de Beni Gorfét y otras destacadas personalidades se inauguraba el magnífico reformatorio para menores indígenas, instalado en el propio Beni Gorfét.

Quedaba abierto este centro educativo para los pequeños del país, en donde a más de encon-

trar conveniente cobijo y sustento, esa infancia humilde ha de encontrar una adecuada instrucción.

Y fué tal el éxito que alcanzó esta formidable obra que más tarde, el 21 de abril, eran inauguradas también las obras ampliatorias, que hubieron de acometerse, al objeto de poder dar cabida al elevado número de mandantes que solicitaban plazas en este recogimiento ejemplar.

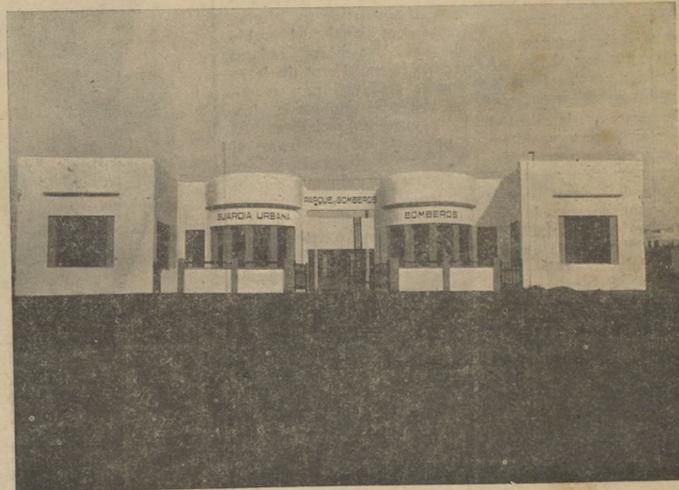
Publicamos en este número algunas exposiciones gráficas de vistas parciales correspondientes al reformatorio que nos ocupa. Fácilmente se advierte el depurado estilo de sus instalaciones, pues tanto en el comedor, patio y clase cerámica, se deja al descubierto ese sello característico de los afanes progresivos, todo ello en aras del mejor desenvolvimiento de esta infancia protegida, a la que hemos de encauzar por un sendero que contenga amplio campo de acción para atender las necesidades infantiles.



LARACHE...Beni Gorfét: El Reformatorio Indígena. -- 1.º El Comedor. -- 2.º Un Patio... 3.º La clase de cerámica



LARACHE... Las arcadas reconstruidas en el Zoco Chico (Alcazarquivir)



LARACHE...EL NUEVO PARQUE DE BOMBEROS Y DE LA GUARDIA URBANA.

Dazquez
Hermanos

Almacén de aceite de oliva
Chacinas :-: Comestibles
Depósito de vinos,
aceites y otros
artículos

LARACHE

Bujía insuperable
AUTO-LITE

Batería de fama mundial
AUTO-LITE

Receptores superoterodino
SPARTON

Refrigeradores eléctricos
SPARTON

Agente para España y Marruecos
MIGUEL ORTEGA
LARACHE

ALMACENES

Pulido Hermanos

Tejidos. - Confecciones
Lo más surtido
et et

Larache. Alcazarquivir

Almacenes
«El Yunque»

Sucursal de Baeza H.
Casa Central Ceuta
Cemento nacional Goliat

Ferretería
Muebles
Hierros
Maderas
Lozas
Cristales
Porcelanas.

LARACHE

Almacenes
Balaguer

MATERIALES DE CONSTRUCCION
:-: BAZAR :-:

Ferretería
Hierros
Maderas

LARACHE

Alemania, renovada y engrandecida, marcha triunfal con-

ducida por su Jefe Supremo, Adolfo Hitler

Adolfo Hitler, organizador y Jefe del Nacional-socialismo

Alemania, la gran Alemania, encontró en el Führer-Canciller, Adolfo Hitler, a su renovador, y ha sido él quien, después de poner en juego el programa nacional-socialista, encontró la salvación de la nación germana.

Hitler, admirado por el mundo entero, por su ejemplar espíritu y austeridad, firme en su puesto de gobierno, ha conducido a la Alemania digna, por los senderos de su justa y bien merecida prosperidad.

Todo un pueblo, que sufrió los embites de una campaña bélica, que ha quedado grabada en la historia del mundo con caracteres muy destacados, supo rehacerse y siguiendo a su genial conductor, respondiendo en todo momento al supremo sacrificio que se requería, vive hoy días repletos de grandeza.

El buen nombre de Alemania ha encontrado en la baraja de primeras potencias su sitio. De nada importó que su economía y demás resortes de su vida, recibieran fuertes ataques con los hechos deducidos de la Gran Guerra.

Ahora, bajo el mandato de Adolfo Hitler, encausa de sus desatinos por una senda esplendorosa, luz y de venturosas realidades, que tanto dicen de su próspero y de su porvenir.

Es Alemania, ante este cuadro histórico, un vivo ejemplo de cómo los pueblos que tienen en el poder, regidores que saben manejar sus riendas, a pesar de haber sufrido alteraciones de fondo en su desarrollo vital, vuelven al progreso, con la frente en alto, porque la nobleza del pueblo ha interpretado la trascendental obra del gran hombre que asume la más alta magistratura del país.

Adolfo Hitler, el Führer-Canciller, organizador y creador, del nacional-socialismo, espíritu fecundo del país germano, ha puesto ante el mundo la cara de su labor salvadora. Es así como se libra a los pueblos de sus penurias.

Hitler reverencia la tradición

Por revolucionario que al extraño pueda parecerle, el movimiento nacionalsocialista, apenas si otro movimiento ha acentuado como él su respeto ante la dignidad de la tradición. Este respeto se manifestó con singular energía en el discurso de Adolfo Hitler en la sección cultural del Congreso del Partido. Este gran discurso que fué la profesión de fe de un hombre apasionadamente inclinado al arte, fué una síntesis amplia y de tono personal sobre la misión y la posición del artista en el tiempo y en la eternidad. En esta profesión de fe de Adolfo Hitler encontraba raíz espiritual el continuo apoyo que los Gobiernos del Reich y de los "países", las instancias del Partido y del Estado prestaban con sus encargos a los artistas y la cimentación social que con ello daban al arte. La acción, la obra, que exigía del artista lo mismo que del político como signo de su fuerza creadora no le impedía reconocer que también una gran época puede permitirse al tratar la obra política y cultural de los antepasados con el respeto que con ella quiere que la miren un día las generaciones venideras. Y no solo eso sino que considera como primera y principal misión del nuevo Reich la de cuidar solícitamente los valores culturales del pasado, haciéndolos llevar a la masa. Cuando Adolfo Hitler concluía: "Este Estado no debe ser potencia sin cultura, fuer-

El arte alemán en el Extranjero

Acaba de clausurarse en Venecia la Exposición internacional cinematográfica en la cual se han proyectado 110 films de los cuales una quinta parte exactamente procedía de Alemania. Verdad, es que dos tercios partes de ellos eran films culturales de un carácter al mismo tiempo instructivo y estético. Dos de los tres premios concedidos al mejor film de la Exposición se adjudicaron a la labor alemana en el film cultural. Se concedió además un premio por su excelente trabajo de actor a Emil Jannings, por el film "El dominador". Análogos éxitos obtuvieron también otros países. En Alemania destacan especialmente la alta calidad de los films italianos, franceses e ingleses. Uno de los films proyectados en Venecia, "Patriotas", alcanzó en París, el primer día de la semana cultural alemana, un extraordinario éxito. El tema fué para el espectador francés, lo mismo que para el alemán, interesante y vivo. A la proyección de "Patriotas", siguió la de una serie de los mejores films alemanes del año transcurrido. El programa cultural alemán contiene además un gran número de actos especialmente musicales, por ejemplo obras de Richard Wagner y de Richard Strauss, y, como punto culminante, la Novena Sinfonía dirigida por Furtwängler. También el aria y el coro desempeñaban su papel. A la semana cultural alemana colaboraban unos 1.200 artistas, cantantes y músicos y numeroso personal técnico de la escena. El primer día logró el cantante alemán Schlusnus con una audición de canciones un gran éxito entre el público internacional.

Como patrocinador de la Semana cultural alemana y representante del Gobierno alemán se encuentra en París el secretario del Estado, walter Funk, colaborador del ministro de Agricultura alemana un gran número de obreros extranjeros. Si se logra interesar a la mujer más que antes por esta profesión, se reducirá por lo menos la ocupación de brazos extranjeros que cuestan divisas. Condición previa desde luego, es que se mejoren en el campo las condiciones de la vivienda. Precisamente para inversiones de esta naturaleza se han previsto en el programa del plan cuatrienal medios especiales.

La política agraria en Alemania

En la proclamación de Adolfo Hitler en el Congreso del Partido de Nurnberg se calificó de seria la cuestión alimenticia. Las detalladas manifestaciones del Ministro de Alimentación y Jefe Nacional del Campesinado, Darré de la política agraria alemana revelaron hasta qué punto depende eso del régimen de divisas y no de la producción en sí. No se había necesitado, por otra parte, esperar el testimonio de los más de 2000 asistentes al Congreso mundial de la lechería en Berlín para hacer ver a los críticos círculos extranjeros que en los cuatro años de reforma agraria nacionalsocialista se ha realizado mucho técnica y organizadamente y que estos esfuerzos no pueden quedar sin éxito material. El Ministro de Alimentación expuso una serie de datos que lo prueban. De 1924 a 1932, es decir, hasta inmediatamente antes de la toma del poder por el nacionalsocialismo el endeudamiento de la agricultura alemana aumentó anualmente unos mil millones de marcos y alcanzó la insostenible cifra de 13 mil millones. Este endeudamiento pudo reducirse continuamente mediante la reducción sistemática de las deudas, la regulación del mercado y la reducción del margen de ganancias del comercio. Si el endeudamiento de los agricultores y campesinos alemanes en 1932 aumentó en mil millones de marcos y, el rendimiento de los productos

agrícolas aumentó en unos 2500 millones de marcos al año, en los últimos años tuvo que producirse una liberación de la Agricultura por valor de 1500 millones de marcos o de mil millones si se tiene en cuenta el aumento de las inversiones de capital.

Citemos del discurso del Ministro de Alimentación algunas cifras interesantes: Mientras que en 1933 había unas 1000 Sociedades y organizaciones de agricultores y campesinos, bajo el régimen nacional socialista surgía una organización única atenta al interés general del pueblo, el "Estamento de la alimentación" (Reichsnährstand). De 1933 a 1936 el consumo de abonos artificiales —condición previa para el aumento de la producción— subió más del 50 por ciento. La venta de maquinaria agrícola aumentó desde el año económico 1931/33 al de 1935/36 de 90 millones a 250 millones de marcos. En 1937 no se cubría más que el 65 por ciento de las necesidades alimenticias del país con la producción interior y en 1938 se cubrirá de un 80 a un 85 por ciento. Especificado, la cosecha de patatas aumentó en un 11 por ciento, la de tubérculos para el ganado en un 16, la de heno en un 22 y la de remolacha dulce en un 41 por ciento. En los cultivos que durante muchos años se habían abandonado en Alemania (las plantas oleaginosas y las fibras) se han registrado notables progresos. La obtención de aceite vegetal aumentó de 3000 a 47000 toneladas. Las necesidades de lino que en 1933 no se cubrían más que en un 13 por ciento con la producción del país llegaron a cubrirse en 1936 hasta un 61 por ciento con lino alemán. Las necesidades de cañamo se cubrieron hasta un 12,4 por ciento con producción nacional frente a un 0,7 por ciento en las mismas fechas y la de lana que antes se cubrían con productos alemanes en un 4,7 por ciento llegaron a cubrirse hasta 9 por ciento. Como fácilmente puede colegirse el pleno resultado de esa sistemática intensificación de la producción no podrá conseguirse hasta transcurrida una serie de años.

El Estado de la Economía Alemana

Respecto al plan cuatrienal y a los problemas que plantea hay en el Extranjero las mismas discrepancias que hubo hace años frente al primer programa de procuración de trabajo. No tiene objeto pararse a considerar ninguna de las distintas interpretaciones porque ninguna tiene en cuenta el impulso que a una economía nacional puede darle la clara línea de una dirección autoritaria. Más vale reproducir hechos que pueden manifestar la verdadera situación de la economía alemana.

Hace pocos días se publicaron las estadísticas del paro forzoso en el pasado mes. La cifra de los desocupados bajó hasta fines de agosto a 509.000. Prescindiendo de 166.000 personas que por su invalidez no pueden incluirse plenamente en el proceso del trabajo y de que, por ejemplo, un trabajador que el 29 de agosto abandona el puesto de trabajo para entrar en otro el 1 de septiembre, figura todo el mes en la estadística como desocupado, puede considerarse completamente eliminada la desocupación forzosa en Alemania. Desde fines de enero de 1933 hasta el momento actual se incluyeron en el proceso del trabajo 5 millones y medio de personas. Si a principios de 1933, de 18'09 millones de personas — obreros y empleados — había 6.014'000 de desocupados o sea un 33'2 %, en agosto de este año, a 20'16 millones de obreros y empleados no corresponden más de 509 mil desocupados o sea un 2'5 por 100. El hecho de que actualmente trabajen en Alemania más de 2 millones de personas más que en 1933 demuestra no sólo que se haya remediado el paro sino que además se ha ampliado el aparato económico. La producción ha experimentado por consiguiente un considerable incremento y en casi todos los terrenos se han superado las cifras de 1929 las más altas de la postguerra. Por eso toda la actividad del centro nacional competente consiste en adjudicar a la industria las fuerzas de trabajo adecuadas lo cual no siempre puede hacerse.

El Reverso de esta medida de procuración de trabajo es el financiamiento. Es difícil dar una respuesta categórica a las preguntas que se hacen en relación con él. Dos cosas hay que pueden arrojar suficiente luz: la recaudación de impuestos y la consolidación por medio de empréstitos de los créditos a corto plazo tomados por el Reich. El mayor impuesto del Reich el impuesto sobre la renta produjo en el año de 1936 unos 3.200 millones de marcos o sea más del doble que hace pocos años. 1.500 millones corresponden al impuesto de salario percibido entre los obreros y empleados. Este extraordinario incremento de impuestos, no conseguido por elevación de los mismos sino exclu-

sivamente por aumento de los ingresos de todos los sectores de la economía permitió hacer frente a los créditos a corto plazo del Reich al mismo tiempo que al pago de los gastos ordinarios. Nada caracteriza mejor la situación de todos los círculos económicos alemanes que el constante aumento en la percepción de impuestos pues el 10 por 1000 por término medio de los ingresos de todos los sectores de población van al Estado como impuestos sobre la renta o sobre el salario. Mejor todavía caracterizará quizá el estado de la economía alemana el último empréstito nacional, de 700 millones que aún excediendo en 200 millones a los anteriormente emitidos no bastó sin embargo para satisfacer a todos los que querían suscribirle por lo que hubo que aumentar a posteriori la emisión en 150 millones de marcos. Lo asombroso es que aún los círculos menos acomodados de la población suscribieron importantes cantidades como una firme inversión de capital.

LOS ÉXITOS DE LA FERIA DE LEIPZIG
La Feria de Otoño de Leipzig que acaba de clausurarse marcó un record entre las de los últimos diez años con los 5.505 expositores de nueve distintos grupos industriales. Los temores de que la excesiva actividad de la industria alemana y la abundancia de pedidos en todos los realizados, Alemania y el Extranjero están visiblemente satisfechos del resultado conseguido.
El centro de las discusiones le han ocupado las nuevas materias. Se ha llegado incluso a llamar a esta Feria la Feria de las nuevas materias y de las nuevas producciones. Las ramas industriales que desde hace años laboran las nuevas materias como por ejemplo la industria textil, la de cuéuticos, la de biutería y la de materiales de construcción, han realizado buenos negocios. En otras ramas dedicadas hace poco a ese género de producción se ha notado el efecto de los acopios hechos en la Feria de Primavera y no realizaron un buen negocio.
En la Feria de la Construcción efectuó muchas compras el extranjero, especialmente Checoslovaquia, Polonia, los países bálticos y los escandinavos. Los oficios artísticos y ramos afines han quedado más que satisfechos de la Feria de Otoño. Al parecer va imponiéndose cada vez más, tanto en el mercado alemán como en el extranjero la obra sólida del arte. La misma observación hicieron los expositores de objetos de arte popular de Hungría y de Austria. El negocio con el Extranjero en la Feria de muestras se realizó principalmente con los Estados del Oeste de Europa, con Suramérica los países mediterráneos, Suecia y Dinamarca. El Suroeste de Europa compró en ella.



Adolfo Hitler
Führer Canciller
que encarna la suprema voluntad de la nueva Alemania

En el aniversario de su exaltación a la Jefatura del nuevo Estado, nuestro invicto Caudillo, Generalísimo Franco, le ha concedido el título de Gran Caballero y el Collar de la Gran Orden Imperial de las Flechas Rojas.

El trabajo de la mujer en Alemania

El número de mujeres que trabajaban en Alemania alcanzó en 1929 su máximo con 6'59 millones. Sin embargo al empezar la crisis económica tuvieron que ir separándose del proceso económico cada vez más mujeres de forma que a fines de septiembre de 1934 no trabajaban más que 5'38 millones. La aspiración de los centros oficiales alemanes de devolver a la mujer a su verdadera esfera de actividad: la de ser madre y mujer de su casa, recurriendo para ello al préstamo matrimonial, a la restricción, puesto al trabajo femenino para combatir la doble ganancia y a las reducciones de impuestos para las personas casadas, hizo que en un principio se colocasen relativamente pocas mujeres en las distintas ramas de la economía. Sin embargo en los últimos años se ha producido un cambio considerable. Especialmente en la agricultura y en las profesiones más en armonía con la naturaleza femenina se ha registrado un gran incremento. Así por ejemplo hasta principio de 1937 se habían incorporado al proceso económico nuevamente 370.000 mujeres y esta marcha ha continuado desde entonces.

Si desde fines de 1934 ha

vuelto a aumentar el trabajo de la mujer en Alemania, hay que tener en cuenta que antes de esta fecha se restringió a medida que aumentaba el número de hombres desocupados que esperaban colocación y que después, cuando el resurgimiento de la economía alemana determinó casi una escasez general de brazos, era casi inevitable un incremento de trabajo femenino. Las grandes obras que imponen a la Economía alemana la reorganización de la defensa nacional y el nuevo plan cuatrienal, requieren grandes esfuerzos y aquí entra en época de escasez de brazos —un incremento del trabajo femenino. Esta es también una de las normas directivas de la actual orientación en la distribución del trabajo, es decir llevar a la mujer a aquellas ocupaciones que como la agrícola y la doméstica mejor responde a su naturaleza máxime tratándose de ramas de la Economía donde más se nota la falta de brazos. De ninguna manera quieren, sin embargo, los centros competentes consentir que el aumento de trabajo femenino en la industria vaya a costa de estos grupos profesionales.

Sabido es que este año han encontrado ocupación en la

La Italia Imperial resurge bajo la dirección del gran Mussolini, creador del Fascio y salvador de su pueblo

Benito Mussolini, alma y guía del pueblo italiano

El Duce, genio cumbre de la Italia imperial, cuando su país entrara a participar en la Gran Guerra, fué a batirse en los campos de batalla. En su espíritu de bravo soldado iba ya arrastrado su firme propósito de contrarrestar con todas sus energías la propaganda comunista al regresar a su amada patria.

Y así fué. Terminada la conflagración europea, Benito Mussolini, formó un partido: el fascismo, que cada día contaba con más adeptos y pronto ganó suma importancia.

Esta ejemplar organización ganó, al fin, todo el país. Las nebulosas graves que sobre la situación interior de Italia se acumulaban, quedaron anuladas, y llegó el histórico momento, 20 de octubre de 1922, en que el Duce se hizo cargo del poder, erigiéndose en regidor de los destinos italianos, con el aplauso general de la opinión y reemplazada la anarquía por el orden. Lejos reconstructivas brotaron a granel, porque ya había quien gobernara inspirado en el bien de su patria. La paz interior que dio completamente restablecida, obteniéndose en lo exterior importantes ventajas económicas.

Desde entonces hasta ahora, Italia, cuya historia nos muestra su poderío y su gran influencia universal, a través de los siglos, ha ido recuperando su grandeza tradicional, volviendo a sus designios imperiales, con todo el vigor y poder, que ha sabido poner en acción el gran Mussolini.

En estos últimos tiempos, hemos visto el cumplimiento de la titánica empresa por Etiopía, a pesar de los malos vientos que corrían y, no obstante, los gestos malhumorados de algún vecino de Europa.

Benito Mussolini, se propuso salvar a Italia. El Duce, que fué soldado valiente, sin desmayos ni titubeos, con la acometida de una obra serena y magnífica, ha salvado a la nación italiana. He aquí cómo el genio vence a la ignorancia.

El nivel de vida del pueblo Italiano

La adaptación de los salarios al coste de la vida que, por voluntad del Duce, aprobó el Comité Central en 30 de junio último y que prácticamente está ya en vigor, ha restablecido el equilibrio entre los salarios nominales y reales, que había alterado el aumento global que experimentaron los precios de los artículos de mayor consumo a raíz de las conocidas vicisitudes de la política monetaria internacional.

A partir de esta rápida y oportuna intervención, una parte de la prensa de Londres y París, que suele inspirarse en las sugerencias de Moscú, pretenden hacer creer que el nivel de vida del pueblo italiano en general, y de la clase obrera en particular, sea netamente inferior al existente en los países más avanzados.

Nada más falso. Dirijamos nuestra mirada a lo que sucede en las naciones que creen hallarse en la vanguardia de la civilización.

En Francia el Gobierno del Frente Popular determinó un sensibilibísimo aumento en el coste de la vida. De agosto de 1935 a mayo de 1937 el índice de los precios subió de 337,5 a 533. (Statistique Generale). Alumnos de los principales periódicos de París recientemente han puesto de relieve esta constante tendencia de los precios al aumento. Eso en lo que respecta al punto de vista material, puesto que, en lo que se refiere al aspecto jurídico-social, es cosa notoria que no existe en Francia el reconocimiento legal de los sindicatos y que, en estos últimos tiempos, se han acentuado las discrepancias entre patronos y trabajadores, dando lugar a que una serie no interrumpida de huelgas mantengan a la producción francesa en situación sumamente difícil.

Algunos entre los índices más significativos de esta fobia huelguística se registraron durante los trabajos de la Exposición de París, cuyas vicisitudes son harto conocidas. El Estado asiste impotente al desarrollo de estos conflictos. ¿Es esta la función de un Estado moderno que se precie de tal?

Cruzando el Canal de la Mancha, la situación se presenta diversa, pero no excelente. En Inglaterra el paro forzoso alcanza una cifra importante. (En febrero último el Boletín Mensual de la Sociedad de Naciones daba la cifra de un millón cuatrocientos sesenta mil parados). La política de los subsidios, que sigue el Gobierno británico, es demasiado superficial, constituye una falta de sentido político y se resuelve en presión mortal para las clases trabajadoras. El mismo Lloyd George, contrario a la política de los subsidios, sugiere al Gobierno británico la adopción de la política de obras públicas que practica el Régimen Fascista italiano.

La economía norteamericana entra en el año en curso con el gravoso peso de 6.700.000 parados. Los conflictos entre el capital y el trabajo, exacerbados por las grandes huelgas de la General Motors, de la Chysler,

distracciones, al conceder descuentos considerables en los precios de los cines y teatros, billetes de ferrocarriles y al dar toda clase de facilidades en los seguros contra accidentes, etc.

Uno de los motivos que preocupan más intensamente a las clases trabajadoras es el que se refiere a la salud de sus hijos, pues el presupuesto doméstico, en caso de enfermedad, no consiente efectuar una completa asistencia preventiva y curativa. La Institución de Obras de Asistencia Social ha resuelto este problema enviando a las colonias climatológicas de mar y montaña más de 700.000 niños todos los años. Hasta de remotos países llegan los hijos de italianos residentes en el extranjero para templar el espíritu y el cuerpo bajo el cielo de Italia. La Institución de Obras de Asistencia Social se ha preocupado también de la asistencia invernal a los indigentes, y, más ampliamente, a los parados, mitigando de esta suerte la penosa situación en que se encuentran los que se vieron privados del trabajo a consecuencia de la crisis económica.

El Gobierno fascista se ha enfrentado de lleno con el problema de la salud de la raza, de la educación física y espiritual de la juventud. La institución "Bambino" toma su cargo el niño al cumplir éste los siete años, pasándolo a los 18 años a los Fascios Juveniles de Combate, con los músculos bien templados para los trabajos de la paz y las acciones de la guerra. Los Fascios Juveniles de Combate completan su preparación militar en distintas especialidades, fortaleciendo su espíritu y adiestrando su físico en las pruebas más duras.

Mediante el deporte en masa, con que el Estado fascista completa la educación civil y militar del pueblo italiano, se persigue una finalidad de política demográfica cualitativa: el mejoramiento de la raza. Este otro elemento de satisfacción para el pueblo, al cual se le da la posibilidad de mejorarse. Todos los índices que pueden deducirse de las estadísticas relativas a la mortalidad en los últimos tiempos demuestran que la mortalidad ha disminuido en todas las edades.

Todo este poderoso movimiento del pueblo italiano, esta actividad de las organizaciones, es controlada, estimulada y disciplinada por el Partido Fascista. Además, el Fascismo ha dado a los jóvenes una nueva concepción de la vida, desvinculada definitivamente de los conceptos materialistas que predominan en países ricos y opulentos. Esta concepción se basa en el amor de un pueblo a un hombre que le ha hecho grande, al ambiente político-social creado por él y a las perspectivas del Imperio que le glorifica ante el mundo civilizado.

En favor del Islam

LA GRAN OBRA DE ITALIA EN AFRICA

Cuando Italia, antes de ser nuevamente Imperio, necesitó expansionarse por imposición de orden biológico y agotó hasta límites insospechados los recursos internos transformando infectas lagunas en fértiles tierras de labor, obra de verdaderos titanes, tuvo en el N. y N. E. africano oportunidad de demostrar al mundo entero hasta dónde puede llegar la voluntad de un hombre que reúna las extraordinarias dotes de inteligencia y fe en sí mismo que concurren en Benito Mussolini, cuando es asistido por un pueblo que de él hizo su ídolo y le obedecen y siguen como sigue y venera la gran nación italiana a su Duce.

Pero lo más extraordinario del portentoso genio del conductor del Imperio italiano no es tan solo su obra fecunda en el exterior es que paralelamente fué impulsado y creando riquezas en el interior, movilizando enormes masas de numerario en actividades prontamente productivas, cadena sin fin que permite con los propios recursos atender ampliamente el doble aspecto creador y productor y aún deja margen para su marcha vertiginosa poder situarse entre las primeras potencias de Europa sin menoscabo de su Economía.

Cirenaica, Tripolitania, Libia, Eritrea y Somalia, y ahora Abisinia, han recibido como lluvia de oro incalculables mejoras espirituales y materiales, del genio creador, que, sobre todo, sabe ser humano.

Sin que tengamos la pretensión de poder enmarcar, aunque someramente, en un artículo periodístico lo que el Islam

recibe del Imperio italiano intentamos en líneas generales destacar sus aspectos esenciales.

En desvelos de tutela espiritual, levanta en Trípoli la Mezquita de Sidi Hamuda, verdadera maravilla arquitectónica, primorosa obra de arte islámico, y restaura la de Es Saxidi, ampliándola extraordinariamente así como la de Sidi Scensian y la de Ghirgu, reconstruida en su totalidad, como igualmente la de Sidi Dar gut, todas ellas de remota tradición religiosa. En Suk el Yumma (Tripolitania) la Nueva Mezquita, otro prodigio de arte, sobre un fondo de altas palmeras, constituye lugar predilecto de la población indígena que antes tenía que hacer grandes recorridos para cumplir con los preceptos coránicos.

También en la Tripolitania en Siliten, reconstruyó la Mezquita y Santuario de Sidi Abd es Salam, con su alto minarete, entre dunas y rodeada de exuberante vegetación, al que acuden en peregrinación millares de creyentes.

Entre las construidas o restauradas en la Cirenaica, llama poderosamente la atención por su riqueza decorativa y las ricas lámparas que penden de sus arcos tonados la Mezquita de Giarabub, donde se admira la tumba de los Senusios, verdadero poema de piedra calada y bellos azulejos.

Le siguen en importancia y hermosura la Zauia Rifaia en Derna, construida y luego ampliada y la de más reciente construcción de Souch, blanca como la flor del almendro con su torre octógona que remata un segundo cuerpo troncocónico y un tercero cilíndrico con remate cónico coronado por la media luna.

Cuando los terremotos de 1923 azotaron Eritrea el primer cuidado del Imperio al emprender la reconstrucción de lo destruido fué, precisamente, el amor de un pueblo a un hombre que le ha hecho grande, y pronto se alzaron majestuosas las dos de Massana, y Cheren, cada cual con sus especiales características.

Otras muchas de menor importancia fueron también construidas o restauradas en la Somalia destacándose por su gran extensión la de Scek-Sufi, en Mogadiscio.

En el aspecto educativo, los propósitos de "que todo musulmán reciba instrucción escolar" se han cumplido, y así en Trípoli funcionan diversos centros educativos, con una orientación tan humana que existe una gran Escuela solo para indígenas tracomatosos (pronto no hará falta, bautizada con el nombre de "Princesa de Piemonte", dotada de personal especial, que no tiene nada que envidiar a las Escuelas Modelos que llevan por nombre "Benito Mussolini", "Príncipe de Piemonte", "La Gran Escuela" la de Mizda, la "De Amicis" de Homs, la de Derg llamada "Duque de las Puglias", la de Gat, Suk el Jumma, la Real Escuela "María de Bélgica", la de Zuara, etc. etc. En Trípoli también funciona la R. Escuela para indígenas Tracomatosos, y en todas ellas, solo se cursan estudios del grado correspondiente, para pasar después a las de los grados superiores, amén de las diversas dedicadas a labores, Artes y Oficios, etc. Todo perfectamente previsto, de tal forma, que no se pierda un valor y al desplazarse de sus hogares, el alumno ya irá sometido a un régimen de internados absolutamente gratuito, pasando desde una escuela rural (que tanto abundan aún en los mas apartados rincones) hasta las de grado superior.

La educación física se atiende en todas las escuelas tanto de varones como de hembras.

Al igual que Tripolitania, en Cirenaica, Somalia, Eritrea, cuenta con magníficos centros docentes e idéntica organización, destacando por su importancia la Real Escuela "Victor Manuel II" de Asmara.

¡Qué difícil resumir en unas

líneas la defensa sanitaria que Italia hizo en las poblaciones y campos africanos! Basta decir que sus hospitales coloniales están reputados como los mejores del mundo y el de Trípoli cuenta con diversos pabellones, cada uno de los cuales bastaría por sí solo en una población europea de regular vecindario.

Complementan estos servicios de los núcleos urbanos de importancia infindada de Con sultorios médicos-quirúrgicos extendidos por todo los países de su Imperio y las Poliambulancias de Asistencia pública musulmana, nueva modalidad de sorprendentes resultados, así como las Ambulancias fijas. En las haciendas rurales son obli gatorias las enfermerías, estando la defensa sanitaria tan perfectamente prevista que todo enfermo, recibe asistencia inmediata, y se han desterrado totalmente muchas enfermedades endémicas, disminuyendo enormemente, merced a los medios profilácticos puestos en juego, los casos que se presentan de aquellas que aún subsisten casi esporádicamente.

Los nuevos centros de vida creados, son infinitos. Las mejores urbanas incalculables, siempre con la idea fija de dar

trabajo al indígena y mejorar notablemente la vida del musulmán, que ha pasado de las tinieblas a la luz. Mercados, fuentes, especialmente los "tukuls", en sustitución de las miserables cabañas, constituyen un alto exponente de la obra civilizada ra del Imperio. En lo suntuoso, grandes palacios, hermosas avenidas, y cuanto de confort puede exigirse en una capital europea. El palacio del Gobernador en Trípoli, el edificio de la Administración de los Augaf en la misma población y el Palacio del Littorio en Bengasi, como su magnífico Estadio, muestran, entre otras, la labor realizada.

Largo espacio necesitaríamos para ocuparnos de las obras de comunicaciones efectuadas. Como muestra, solo citaremos la autovía de ¡dos mil kilómetros! construida en Libia, que va costeano desde el límite con Túnez, hasta el límite con Egipto. En Somalia se han construido ¡quince mil kilómetros! de caminos, pero este aspecto de la obra magna del Imperio, como lo realizado en beneficio de la Agricultura serán tratados debidamente en un próximo artículo.

J. B. O.

CARTA A RUSIA



Excmo Sr. Stalin: el abajo firmante espera de su benevolencia el oportuno permiso para rendirse sin condiciones

Companys.



Benito Mussolini

Jefe del Gobierno italiano, preclaro forjador de un Imperio...

En el aniversario de su exaltación a la Jefatura del Nuevo Estado, nuestro invicto Caudillo, Generalísimo Franco, le ha concedido el título de Gran Caballero de las Flechas Rojas.

ZEISS
Anteojos

monoculares y binoculares para observaciones terrestres y astronómicas para puntería Anteojos automáticos

LA TÉCNICA
ING. E. RÜDT
TETUÁN
APARTADO 83

INDUSTRIA Y COMERCIO DE LARACHE


Café-Bar Restaurant
EL 
Cocodrilo
"LA LEVANTINA"

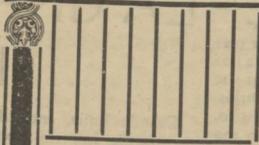
Ultramarinos finos
DE
ANTONIO ESPAÑOL
(frente al Teatro España)


CINE
IDEAL

Salón de espectáculos
Programas selectos
LARACHE

Almacenes
Alcalá
ALTAS NOVEDADES
LANERIAS Y
SEDERIAS
CONFECIONES EN
GENERAL
CAMISERIA
PERFUMERIA, ETC.

PRECIO FIJO
Sucursal en Tanger: A. Alcalá

LOS
Alicantinos

Molí & Sánchez
Vinos y comestibles
Suministro
al Ejército
Larache-Alcazar

Cervecería Mabou
LARACHE


CASA
Diodoro

LARACHE (MARRUECOS)
Material Fotográfico.
Radios, Discos, Juguetes.
Fotografía. Laboratorio
para aficionados

LA
Exposición

Calzados de todas clases
NISIN - GABAY
Larache
PLAZA DE ESPAÑA
(ARQUERIA)


ANTONIO

Escañuela
SERVICIO DE VIAJEROS ENTRE:
ARCILA, LARACHE, ALCAZAR, TETUAN Y CEUTA
OFICINA CENTRAL
LARACHE


GRAN HOTEL
RESTAURANT
Cervantes
Plaza de España
LARACHE


La América
TALLER DE PINTURA
DROGUERIA
VIDRIOS
MATERIALES
ELECTRICOS
PERFUMERIA
Francisco Román
LARACHE


A X S. Amselem
IMPORTACION
EXPORTACION
Calle de Italia
LARACHE

CARMELO
ROSENDO
Comestibles, vinos, chacinas, conservas de todas clases
PLAZA DE ESPAÑA
Sucursales en
LAS NAVAS y NADOR
LARACHE

Compañía Agrícola del Lukus

Plantaciones de arroz

MOLINO DE ARROZ

MOLINO DE HARINAS

Cereales

GANADERIA

FABRICA DE CONSERVAS

Plantaciones de naranjas

La vida de Ceuta a través de sus problemas y necesidades



Repoblación forestal

Por ALFREDO MECA ROMERO Secretario del Ayuntamiento

Ceuta tiene aspiraciones, problemas, necesidades tan importantes y trascendentes, que, por su misma magnitud aparecen años y años sin que pasen de una iniciación empírica a convertirse en algo práctico y tangible.

en la ciudad por unos días y puedan contemplar desde lo alto de sus montes, una de las vistas más extraordinariamente hermosas y de colorido variado, y pueda ser objeto de que dicha ciudad en sus deseos de tener la importancia que merece, consiga explotarlos, crean de un verdadero parque Nacional.

Así es en efecto, Ceuta reúne dos de los más hermosos elementos de la Naturaleza: el mar y la montaña y si se repuebla esta de especies arbóreas, se le hace cruzar de suaves y cuidados caminos forestales, y se consolida, con las modificaciones convenientes para la facilidad del tránsito de automóviles, su actual pista a la posición A, u otra carretera más pintoresca y turística de la que he oído hablar a los técnicos, no cabe duda alguna que se habrá dado un paso de gigante en el engrandecimiento de esta bella ciudad española, dotándola de un insuperable aliciente.

Múltiples son las gestiones que el Ayuntamiento ha realizado para conseguir que la repoblación sea un hecho. Antes, en tiempos de la Dictadura, el espíritu agudo y culto del General Jordana que desempeñaba la Alta Comisaría y ostentaba la representación del Gobierno en estas plazas de soberanía, se interesó vivamente por tal cuestión que entonces dificultaba la indeterminación en que se encontraba la situación jurídica de los montes que habían de repoblarse. Después y al cambiar la forma de Gobierno, no se desechó la idea y continuaron las gestiones, que dieron por resultado la visita del señor Ingeniero Jefe del Distrito forestal al que antes aludo, que en magnífico informe transmitió al Centro Directivo las impresiones de su inspección. Consecuencia de ésta y de las constantes gestiones del Ayuntamiento, fué el hecho importante de la inclusión por el Estado de los montes de Ceuta en el catálogo de los de utilidad pública, encomendando su cuidado a sus Ingenieros nacionales.

Entendía el Distrito forestal que en Ceuta podrían ser objeto de repoblación 1.377 hectáreas de las 1.925 que comprende todo el término incluyendo la su superficie edificada, por lo que se ve la importancia y magnitud relativa de esta obra, y aludía a que hasta estratégicamente considerada podría la repoblación tener gran importancia, y así se comprende hasta por los más profanos, puesto que la situación de masas artilleras o de contingentes de otras armas podrían quedar perfectamente invisibles a la aviación o a las fuerzas navales atacantes.

Pinta también el informe dicho la sequedad de los Arroyos que cruzan el término de Ceuta, "hasta en épocas de lluvias en que las corrientes son de gran impetuosidad, habiéndolo llevar como consecuencia de la falta de arbolado y vegetación en dichos montes, a la desaparición de varios manantiales, de excelente agua potable. Aún quedan algunos de abundante agua y buena calidad, en los que su canal podría aumentarse, de efectuarse su repoblación, y comprueba cuanto digo, que en los pocos sitios donde existe vegetación solamente de monte bajo, se conserva en excelente estado de frescura y verde aún en los meses de Julio y Agosto, circunstancias que merecen tenerse en cuenta, para demostrar los efectos que el arbolado y vegetación, lo poco existente, incluso los arbustos y matas, llegan a perder su lozanía y frescura, presentándose como marchitas, ejemplos que tenemos en muchas de nuestras provincias centrales y meridionales."

No debe tampoco perderse de vista la creación considerable de riqueza que esos montes supondrían, cuando actualmente se encuentran yernos e improductivos, tanto más si se tiene en cuenta el aumento del consumo que la madera experimenta por el crecimiento de sus múltiples aplicaciones, sobre todo en la pasta de papel, ferrocarriles, minas, etc., y cuando España hace algunos años importaba— actualmente— quizás la cifra esté en aumento — 440.956 metros cúbicos de madera que representaban 23.682.955 pesetas. Vese pues la necesidad de fomentar en España el desarrollo forestal y si en Ceuta se aplica a estos montes que nada producen hoy y si en el Protectorado se dedicasen al mismo fin las considerables extensiones que se encuentran en condiciones análogas, habríamos realizado una importante y alta obra nacional.

Continuaron las gestiones para que el proyecto se redactase y fuera aprobado por la Superioridad, pero la inseguridad de la política en manos de directores que cambiaban cada dos meses, hicieron infructuosos los trabajos realizados, porque a cada combinación ministerial venía abajo toda la labor llevada a cabo. Las órdenes dadas por el Ministro de Agricultura que ocupaba tal departamento al producirse el glorioso Movimiento nacional, hizo que, precisamente en la histórica noche del 17 de julio, se presentase en el Ayuntamiento una Comisión constituida por el Sr. Ingeniero Jefe del Distrito forestal de Cádiz y un Ayudante, con objeto de realizar los estudios necesarios para el proyecto. Por mí recibieron aquellos dignos funcionarios las primeras noticias del Alzamiento, que si para su fé de patriotas era la notificación de que una nueva España surgía libre de aquel oprobio, de aquel martirio que para todos representó la tiranía marxista — y no se quedaron cortos en participar de sus consecuencias los forestales. — suponía para su misión como técnicos la certidumbre de que habían perdido el viaje.

Ahora, la sección de Agricultura de la Junta técnica del Estado, pone otra vez de actualidad las aspiraciones de Ceuta. Dá órdenes a los Ingenieros Jefes de Montes para que remitan los proyectos de repoblación existentes y para que se redacten los de aquellos montes que se crean de verdadera importancia y urgencia. Estimo que nuestra ciudad está en este caso y tiene además gran facilidad para disponer del personal que ha de ejecutar tales trabajos, por contar con establecimientos adecuados y enclavados en los mismos montes que han de enriquecer con su sudor y su esfuerzo, aquellos que tantos años los dedicaron a destruir riqueza y a perturbar la vida de nuestra Patria.

Nuestras autoridades han desplegado su actividad percatadas de la importancia de la obra, han solicitado que el proyecto se realice y que inmediatamente se lleve a la práctica. Es de suponer que Ceuta será atendida. Tal vez lo haya sido cuando estas notas, escritas con mucha antelación, defiriendo al cariñoso ruego de EL FARO para su extraordinario, sean publicadas.

De la actividad y del celo de la persona que está al frente de los montes públicos de esta Ciudad, no puede dudarse; de su competencia técnica, menos aún. Además, D. Victor M.ª de Sola es un literato eminente, un poeta brillante y delicado y estoy seguro de que el proyecto de repoblación forestal de los montes ceuties será una bella sinfonía en la que rimen la isocronía de los murmullos de la foresta con el grave contrapunto del sonido del mar.

Sirvan estas notas como un recordatorio más. Nada de fatiga en nuestra actuación: esperanza y fé, que ahora voy en inmejorable compañía. Voy con el punto 20 de nuestra Falange Española que manda así: "Emprenderemos una campaña infatigable de repoblación ganadera y forestal, sancionando con severas medidas a quienes la entorpezcan e incluso acudiendo a la forzosa movilización temporal de toda la juventud española para esta histórica tarea de reconstruir la riqueza patria". Y nunca con mayor entusiasmo grito: ¡Arriba España!

Ceuta, septiembre 1937. II AÑO TRIUNFAL

Advertencia a nuestros lectores

En este número, El faro de Ceuta publica una fotografía a toda plana de S. E. el Generalísimo Franco. No deje de reclamarla al vendedor.

Economía y Administración del Ayuntamiento de Ceuta

Por LUIS MARTINEZ Y BARRIE Interventor del Ayuntamiento

Me piden un artículo periódico, para el número extraordinario de "El Faro de Ceuta" y que tenga relación con la parte económica de este Ayuntamiento, en donde preste mis servicios como Interventor de Fondos.

El tema es de gran envergadura, y que no he de acometer, pues no solo me limitan el número de cuartillas, sino que además mis condiciones no son a propósito para disertar en tal extremo, interesantísimo desde luego, para los intereses generales de esta hermosa población que tan ligada se encuentra con la España Nacional. La actuación del funesto Frente Popular, legó en herencia a esta Corporación lo mismo que a todos los Ayuntamientos de España, déficits considerable y lógico es pensar, que todas las entidades municipales se encuentran en la actualidad ante dos pavorosos problemas: uno, el aminorar o anular sus déficits y el otro el sostener las actividades Municipales en su pleno vigor, tanto en lo que se refiere a Obras Públicas que ayuden a mitigar el paro obrero como a sostener los demás problemas de Sanidad, Beneficencia Instrucción Pública, Asistencia Social y otros múltiples que forman el conjunto de los temas vitales de una población que se juzgue moderna y que procure con su labor constante la reconstrucción Nacional de España, que se encuentra necesitada de auxilio no solo de sus Organismos Oficiales, sino también del esfuerzo personal de sus ciudadanos hasta los de esfera mas modesta.

Con respecto a Ceuta, en el ejercicio actual el Ayuntamiento tiene que luchar por no desequilibrar su presupuesto vigente, procurando al mismo tiempo aminorar el déficit de mas de 500.000 pesetas con que se cerró el anterior, que la Comisión Gestora que se encargó de la actividad municipal desde el principio del Movimiento

presentado un déficit de cerca de 800.000 pesetas, por la grave anomalía que suponía el considerable número de funcionarios admitidos de una manera eventual, sin que sus actividades fuesen beneficiosas para Obras Públicas ni para las demás funciones Municipales y siendo otra razón de mucha consideración la desastrosa administración que realizaban las colectividades obreras controladas y dirigidas por marxistas que hacían elevar de tan considerable forma el costo en la producción de Obras Públicas, como lo prueba el pequeño ejemplo de que el metro cuadrado de acerado con losetas de cemento estriadas, alcanzaban un valor superior a 60'00 pesetas.

Sólo abordaré en este artículo la legislación vigente, es idéntica en calidad a los demás Ayuntamientos de España, de categoría similar a la de Ceuta, pero las cuantías de las cargas son desproporcionadas, pues en esta población que carece de todo auxilio y colaboración del Organismo "Diputación Provincial", tiene además que soportar otras cargas que son derivadas de la situación geográfica y política de la Ciudad. A grandes rasgos señalaré que por Instrucción Pública se satisficen al año unas 250.000'00 pesetas; por cargas de Justicia, Asistencia Social y otras obligaciones especiales, se satisficen más de 150.000'00 pesetas anuales y por Beneficencia toda no imputables a esta Ciudad se satisficen más de pesetas 500.000'00; y digo no imputables a Ceuta porque el número de enfermos acogidos en el Hospital de la Cruz Roja, los tratamientos de rayos X y diatermia, limosnas, pasajes de pobres, hospitalizaciones de enfermos y locos en Hospitales Provinciales y repatriación de los mismos a los pueblos de su procedencia, representa todo ello cuantías muy elevadas comparándolas con Ayuntamientos similares, pues estos, por su situación soportan realmente las cargas de esta índole y que son inherentes a su población respectiva, argumento este de índole fundamental para el Ayuntamiento de esta Ciudad para alcanzar auxilio del Estado que aunque éste no se llamara, "Auxilio por Capitalidad", el nombre no hace al caso, pues el auxilio debería fijarse en armonía con las exigencias que impone la situación geográfica y política de Ceuta y que seguramente tendrá la protección de la España Nacional, pensando que la misma ha de hacerle prosperar a Ceuta, bajo el punto de vista Militar y comercial, sin el auxilio expresado Ceuta no podría cumplir sus fines pecuniarios ni el engrandecimiento que le obligan constantemente esa situación geográfica y política que se ha dicho.

El Ayuntamiento de Ceuta seguramente hasta el año 1940, no podrá acometer grandes obras públicas y de cuantía crecida, pues tiene en la actualidad dos importantes cargas que atender de las que pudiéramos llamar extraordinarias, una se refiere al pago del saldo por la construcción del Mercado de Abastos y otra el tiempo necesario para enjugar en su totalidad el déficit del año 1936; sin embargo de lo expuesto en el actual ejercicio entre expropiaciones y obras públicas tiene fijada una suma global de más de 500.000'00 pesetas, pero la aspiración y el obligado compromiso de modernizar esta población le impulsa y le obligará en su día, a mantener un coeficiente anual por los conceptos indicados de más de un millón de pesetas, pues se necesita entre otras obras de vital interés, la de pavimentaciones, ensanche de la antigua calle de la Independencia, Camoens, construcción de la Gran Vía, construcción de Grupos Escolares, Institutos y Escuelas Unitarias, Matadero, alcantarillado y otras, que son de imprescindible necesidad si Ceuta ha de marchar paralela a las futuras necesidades políticas y militares de nuestra querida España.

Hay otros varios temas de indudable interés, pero no encajan dentro de un artículo periodístico que además de ser modestísimo ha tenido que ser fijado con corta extensión. Como vecino de Ceuta y funcionario amante del orden y la prosperidad, quiero para Ceuta y éste es mi constante anhelo pues la considero como mi Patria chica, su mayor engrandecimiento. Ceuta Septiembre de 1937. Segundo Año Triunfal

lo para no prodigarlo en extensión, tres temas, cargas del Estado y otras obligaciones especiales que pesan sobre la Corporación Municipal; consolidación del llamado Puerto Franco de esta Ciudad, en su aspecto económico y tema administrativo de carácter general.

CARGAS DEL ESTADO Y OTRAS OBLIGACIONES ESPECIALES Las primeras con arreglo a

rían seguramente pequeñas industrias un fomento considerable para la Ciudad tanto en su aspecto comercial como industrial, el establecimiento de los "Depósitos Comerciales", dentro de la concesión, en parecidos términos a los que existen en Hamburgo o Stops comerciales de Londres y cuyas mercancías de tales depósitos pudieran enajenarse total o parcialmente, pignoradas o cedidas para su transformación o tránsito hacia la zona del Marruecos español con un Documento hábil para ello. Con todas estas medidas y otras de



CEUTA.— Plaza de Abastos

TEMA ADMINISTRATIVO DE CA RACTER GENERAL

prolija enumeración, pudiera conseguir la España Nacional, que Ceuta pudiera competir con sus puertos cercanos y enemigos constante de toda su vida comercial e industrial, como son entre otros Tánger y Gibraltar.

El Ayuntamiento de Ceuta seguramente hasta el año 1940, no podrá acometer grandes obras públicas y de cuantía crecida, pues tiene en la actualidad dos importantes cargas que atender de las que pudiéramos llamar extraordinarias, una se refiere al pago del saldo por la construcción del Mercado de Abastos y otra el tiempo necesario para enjugar en su totalidad el déficit del año 1936; sin embargo de lo expuesto en el actual ejercicio entre expropiaciones y obras públicas tiene fijada una suma global de más de 500.000'00 pesetas, pero la aspiración y el obligado compromiso de modernizar esta población le impulsa y le obligará en su día, a mantener un coeficiente anual por los conceptos indicados de más de un millón de pesetas, pues se necesita entre otras obras de vital interés, la de pavimentaciones, ensanche de la antigua calle de la Independencia, Camoens, construcción de la Gran Vía, construcción de Grupos Escolares, Institutos y Escuelas Unitarias, Matadero, alcantarillado y otras, que son de imprescindible necesidad si Ceuta ha de marchar paralela a las futuras necesidades políticas y militares de nuestra querida España.

Hay otros varios temas de indudable interés, pero no encajan dentro de un artículo periodístico que además de ser modestísimo ha tenido que ser fijado con corta extensión. Como vecino de Ceuta y funcionario amante del orden y la prosperidad, quiero para Ceuta y éste es mi constante anhelo pues la considero como mi Patria chica, su mayor engrandecimiento. Ceuta Septiembre de 1937. Segundo Año Triunfal

CONSOLIDACION ECONOMICA DEL LLAMADO PUERTO FRANCO

Ceuta como Puerto libre de Aduanas necesita de varias medidas legislativas que le sean favorables para la consolidación de su zona franca y quizá también la abolición de algunos impuestos. La consolidación en favor del Ayuntamiento o del propio Estado de la antigua concesión que usufructuaba la Empresa "Rius Torres" formándola a base de que las mercancías introducidas en la misma, no perdieran el derecho de la nacionalidad de su procedencia, la facultad para transformar primeras materias que forma-

Advertisement for Cafiaspirina featuring a watch mechanism illustration and text: 'Elasticidad La vibrante elasticidad del muelle del reloj, es primordial para la perfecta marcha de esta delicada maquina. Igualmente esencial es la condición de elasticidad para cuerpo y espíritu del hombre si el perfecto bienestar ha de prevalecer. Al sentirnos agotados o decaídos o con dolor de cabeza, podemos, con una o dos tabletas de Cafiaspirina restablecer en el acto nuestra elasticidad y recuperar el bienestar. BAYER EL PRODUCTO DE CONFIANZA VICTORIA Agencia de Publicidad. Sevilla.'

TODO ESPAÑOL no impedido tiene el deber de trabajar. FRANCIA quiere que la nueva sociedad española sea el esfuerzo coordinado de todos los españoles. No podrán invocar sus derechos quienes no hayan cumplido sus deberes.

Corría el mes de octubre del año de 1920, cuando el cronista — cabo de Ingenieros entonces — desempeñaba el cargo de jefe en la estación telegráfica-militar de Dar Rifien.

El servicio no era mucho ni molesto. Se limitaba a vigilar las líneas generales que, partiendo de Ceuta, iban a las ciudades y campamentos de nuestro Protectorado, y a servir las comunicaciones a los puestos de Policía de las cabillas cercanas.

Solamente cuando los temporales — tan frecuentes en África — desbordaban los ríos y tronchaban como cañas los postes telegráficos, era cuando el servicio se hacía rudo y penoso, pues la severidad militar de una parte, y la necesidad del servicio de campaña de otra, determinaban que huiera de procederse al arreglo de las averías, tan pronto eran notadas, sin tener en cuenta el formidable aguacero, ni el viento impetuoso, ni la dificultad de vadear los arroyos y ríos desbordados.

Pero, a pesar de todo, se sabía muy bien. El jefe, y los telefonistas y obreros de las estaciones militares disfrutábamos de una relativa independencia que nos permitía mayor libertad que la que — necesariamente — existe en el severo recinto de los cuarteles. Comíamos bien y abundantemente, porque nuestros haberes — aunque exigidos como corresponde al soldado — nos permitían, dada la baratura de los precios, comprar buenas gallinas, sabrosos conejos y frescos huevos en los poblados circunvecinos, y hasta alguna que otra vez se presentaba en nuestro campamento un kabileño portando un hermoso "jabalí" (jabalí), cazado en las malezas de la cercana sierra, que adquiríamos por una futeza, pues al moro — como todo el mundo sabe — no le es permitido comer carne de cerdo.

Los moros nos trataban ex celentemente. Cuando visitábamos sus poblados, bien para reparar averías en las líneas u otras atenciones del servicio, bien para proveernos de víveres, siempre nos obsequiaban con algo: leche sabrosa, higos, miel... o — lo que más nos gustaba — un vasito de té con

hierbabuena y una fumadita de kiff. La hospitalidad del moro es tan extrema que no acepta lo que ofrece suponer para él un insulto. Puede suceder que no ofrezca nada, pero si lo hace debe aceptarse sin vacilar y sin los remilgos cortesés que nuestra civilización impone.

En fin. Lo cierto es que en Dar-Rifien estábamos muy bien y relativamente descansados, cuando surgió el acontecimiento que debe ser un jalón áureo en la brillante historia hispana: La creación del Tercio Extranjero. En el mes de Octubre citado empezaron a llegar al campamento los primeros legionarios. ¡Y que legionarios!

Para suplir cómo eran, baste saber que al crearse el cuerpo gloriosísimo Cuerpo de Asalto, como condición única para el ingreso, ser útil para el servicio de las armas. Bastaba decir: "Me llamo X" y no tener imposibilidad física para que, desde aquel momento, fuese un caballero legionario.

Por ello el principal contingente lo dieron al principio hombres que tenían cuentas pendientes con la justicia. Pero el recinto de la Legión era para ellos como aquellos recintos encadenados que en otros tiempos circundaban las iglesias y dentro de los cuales no tenía la justicia poder alguno. También vinieron, unidos a estos hombres proscritos, aventureros, artistas, escritores, letrados, ingenieros, títulos de nobleza... una exposición, en fin, multiforme y rica en color, de todas las facetas de la vida humana.

Consideremos un hombre — un ex hombre — que se considera excluido de la sociedad y en ella vive receloso y furtivo; que, de pronto, se ve amparado por un bizarro uniforme contra todo poder humano que no sea el de la férrea disciplina que, desde el primer momento, se le impone; que de ser un paria se transforma en un caballero legionario; que un jefe prestigioso de nuestro Ejército le habla — a

él — de "honor" y de "hidalguía", haciendo que vibren sus fibras más recónditas y que los sedimentos nobles que todo ser humano tiene en su alma, aunque permanezcan muy ocultos, surjan a la superficie con impetu arrollador; que se ve con un arma poderosa en la mano y que le dicen que puede usarla legalmente... Y al lado de este hombre proscrito — que desea regenerarse aún al precio de su vida —, un hijo de España, espejo de caballería, ansioso de vengar los agravios que a su Patria hicieron. Y junto a éste un esclarecido poeta que quiere vivir sus épicas poemas en la realidad emocionante de los combates.

¿Qué soldados saldrían de toda esta emocionante amalgama? ¡Los que salieron! Pasmo de propios y admiración de extraños, que si no habían sido bastante a demostrarlo las gestas africanas donde EL TERCIO NO CONOCIO LA DERROTA, ni la epopeya de Asturias cuando la infame sedición del año 34, el Glorioso Movimiento Nacional hubiera sido el definitivo español.

darazo para estas bravas e inigualadas tropas.

Pues bien: al crearse el Tercio lo primero que se organizó — lógica de Perogrullo — fue la primera Bandera. Vino a mandarla el entonces Comandante, hoy Jefe del Estado Español y Generalísimo de los Ejércitos Nacionales, D. Francisco Franco Bahamonde, cuya vida guarde Dios largos años para bien de la Patria. Y era Jefe del Tercio nuestro glorioso General mutilado — entonces Teniente — don José Millán-Astray Terreros.

España, por su desgracia, ha tenido siempre en la boca los nombres de los políticos que la han arruinado y envilecido. Se ha sabido de memoria esos nombres y ha rumiado con deleite los escándalos parlamentarios donde sólo se ventilaban cuestiones personales y mezquinas. Pero no ha conocido los nombres

de verdadera valía que, anónimamente, dentro del Ejército o fuera de él, han realizado una honda labor patriótica merecedora de eterna gratitud.

Para que España conozca los nombres de Franco y Millán-Astray, para que los exalte, para que los venera como se merecen, ha sido preciso que se viera llena de oprobio, de miseria, al borde del más negro precipicio, y que ellos, noblemente, gallardamente, desinteresadamente, sólo por el imperativo de su honor de militares y de caballeros hayan venido a salvarla, a dignificarla, a enaltecerla.

Pero antes debió España de haberlos conocido y hecho justicia. Baste saber que estos dos esclarecidos varones fueron los primeros Jefes con quien aquellos primitivos legionarios se enfrentaron. De ellos escucharon las primeras palabras de amor y de nobleza que, mu-

chos, seguramente, no habían oído en su vida. De ellos recibieron ese espíritu legionario, tan recio y admirable, que ha sobrevivido — y sobrevivirá — a todas las asechanzas, a todas las traiciones, a todas las injusticias.

Vi después al amado Generalísimo luchando en los Crestones de Gorgues, en horas difíciles de la guerra marroquí. Tuve la suerte de estar bajo

sus órdenes directas en el desembarco de Alhucemas como jefe de la estación telefónica a su servicio. Le he visto, en fin, en varias fases de la campaña, todas duras y difíciles y de enorme responsabilidad para sus tropas legionarias. Ja más observé que se alterase un músculo de su semblante ni que perdiese, por un sólo momento, esa serenidad augusta que le caracteriza.

Hoy, tras haber salvado, con la misma serenidad y sabiduría de siempre, los momentos difíciles del Glorioso Movimiento Nacional: cuando la victoria — y con ella la

anhelada salvación de España — se presenta clara y definitiva, esa augusta serenidad permanece inalterable y ella es la suprema garantía para los que YA podemos llamarnos españoles.

Esta deshilvanada crónica no tiene más objeto que en este día glorioso de La Raza, recordar el — para mí siempre inolvidable — en que vi por vez primera en el Campamento de Dar-Rifien al entonces Comandante, hoy Jefe del Estado Español y Generalísimo de los Ejércitos Nacionales Don Francisco Franco Bahamonde, cuya noble figura de Caudillo es la personificación recia e imperial de la raza española.

Rafael González del Toro
Alférez de Ingenieros
Fiesta de la Raza del II Año Triunfal.

La creación del Tercio Extranjero

Valores Comerciales

Cosa lógica nos parece que al tratar de hacer llegar al público en este día, nuestro número extraordinario, digamos algo, aún cuando sea en breve espacio, de los valores comerciales existentes en nuestra población.

Ceuta los tiene. En nuestra ciudad, habitan señores que desde ha tiempo vienen dedicando sus actividades y entusiasmos al mejor desarrollo de su comercio, en bien de Ceuta, más que en beneficio propio. Y a

estos señores por ese solo hecho, no creemos haya ningún inconveniente en denominarlos "valores" y en nuestro caso "valores comerciales".

La Casa Molina, por ejemplo. He aquí una Razón Social que con clara visión logró unir comercialmente en sus salones a las tres Naciones que hoy estrechamente se abrazan y que avalada por ese entusiasmo y actividad a que nos referimos constituye la realidad de lo que para nosotros es una gala hacer constar.

Los Hermanos Molina, sin reparar en medios, se lanzaron a la lucha comercial en tiempos duros para nuestra población y en la actualidad, puede decirse que han logrado sus fines que pretenderían; los de dotar a Ceuta de un Comercio que sin regateos, la engalanan y avaloran por el estimable hecho de ser su Casa un lujo constantemente expuesto en una de sus principales calles y la que atrajo por acá nuestra atención hacia los objetos de Alemania en su extenso ramo de electricidad, de cristalería, loza y juguetería, sobre todo, como así mismo los de estilo Italiano, cuyas Naciones hermanas comerciaban ya y ahora con más intensidad.

A los Hermanos Molina, pues, no se les puede negar sus esfuerzos hechos por dotar a Ceuta y mantener, después, un

comercio que como queda dicho nos debe enorgullecer. Sus constantes viajes a Alemania para lograr la adquisición de mercancías directamente de las fábricas, abaratan los precios y a su vez, permiten traerlos objetos de nuestro gusto que ellos tan maravillosamente han sabido interpretar.

Sus amplios y elegantes salones de exposición van a ser abarrotados en breve de género tanto italiano como alemán, adquirido, en otro reciente viaje comercial, en el que los señores Molina asistieron a las más famosas Exposiciones y Ferias de Muestras como la de Leipzig, y que han de ser precisamente la rotunda afirmación de nuestros asertos.

En resumen: El entusiasmo, la actividad y el programa trazado desde sus primeros pasos en la dura lucha del comercio han sido lo que ha caracterizado a los señores de Molina, como valores comerciales de nuestra ciudad, resultando de todo ello y sin discusión una oferta de serias garantías de éxito para el futuro, símbolo a su vez, de una unión de tres voluntades en la persecución de un fin benéfico en provecho de Ceuta, en primer término y del Protectorado también, pues en pró de Tetuán laboran igualmente. La obra, pues, merece todos los honores.

A. de P.

Las necesidades del momento crean el valor de las cosas. Hoy en día la Chatarra es metal precioso y España pide su entrega generosa.

FRANCO ha dado las leyes sociales más avanzadas de Europa. FRANCO ha hecho con la batalla del trigo la revolución del campo. FRANCO es el patrono de los obreros y el padre de los españoles.

BANCO HISPANO AMERICANO

CEUTA
José Antonio Primo de Rivera, 17

TETUAN
Cardenal Cisneros, 6

La gratitud es norma de las almas nobles, por eso tu, labrador, aprovecha la ocasión para demostrar tu agradecimiento, entrega todo aquello que siendo de metal te sea inservible. (Viejas maquinarias, hierros desgastados, herraduras viejas, etc., etc.)

CONCESIONARIO



ACCESORIOS EN GENERAL PARA AUTOMOVILES

Auto - Repuesto

JOSE SANCHEZ MARTIN

EXPOSICION Y OFICINAS

Calvo Sotelo, 8 - Apartado, 137 - Teléfono, 440

C E U T A

JOYERIA - PLATERIA

"La Esmeralda"

RELOJERIA 

Artículos para Regalos

Soberanía Nacional, núm. 6

C E U T A

Sanatorio Quirúrgico

Doctor OSTALE Cirujano de Hospitales Militares y Cruz Roja

Soberanía Nacional, 11

Consultas de 4 a 5. Teléfono, 5-1-9

Clínica de Accidentes

C E U T A

Diego Rosano Gonzalez

TEJIDOS Y CONFECCIONES

EL SIGLO

José Antonio Primo de Rivera, 25 (Teléfono, 207) (Apartado, 51) **C E U T A**

En el amanecer de la nueva España

CEUTA, RUTA DE IMPERIO

Así, ruta de Imperio. La historia, que tanto nos dice de Ceuta, con calor de siglos, así lo dispone.

Si fuéramos a revolver, en el rancio ruido de los años que murieron, hechos y circunstancias, encontraríamos fuente inagotable. Pero no. Estamos forjando una nueva España. Con ella vamos creando nuevos estilos. Y en este orden de cosas, hemos de aprovechar el tiempo. Hemos de hablar sin rodear el mundo tan rico de la retórica.

Ceuta será ruta de Imperio. Así lo ha de querer la España que amanece. Frente al Mare Nostrum, dando cara a la confluencia de aguas marinas, que llevan y traen, las fuerzas visionarias de pueblos y razas distintas, Ceuta ha de patentizar su papel importantísimo, en el orden internacional, y ha de ser eso: una ruta imperial.

La puerta grande de Africa no se cerrará, porque tiene que cumplir su misión en el mundo. Por ella, desfilaron y desfilarán, gritos de civilización y de progreso. La España que ha sabido levantarse, dejando al león con sus melenas desmenuadas, en prueba de valor y de nobleza, señalando las virtudes de toda una magna tradición, mantendrá abierta esta puerta mediterránea.

Así lo quiere su espíritu de grandeza. Ceuta, lo que un día fué casa solariega de un gran plantel de prestigiosos caballeros lusitanos, la de las "Siete colinas", la muy noble y fidelísima, la españolísima, no será ya la cenicienta de España.

Porque ha quedado enterrada para siempre la política ne-

fasta. Porque España resurge y vuelve a ser España.

Ceuta, ruta de Imperio. Aquí, en este recogimiento norafriicano, protegido por una Virgen que se llama de Africa, donde un joven general, hoy genial Caudillo de España, dirigió con su mirada, el vigor de la actual campaña, se fomentará el buen nombre de la Patria.

En este pueblo de Ceuta, que se asomará al espejo del mundo entero, como imagen simbólica de un Imperio que ha de aspirar al cumplimiento de sus postulados humanos, hermoso haz de reglas metódicas, en el cuerpo de nuestra resurrección nacional, quedará de

terminado el cauce de las futuras glorias de España.

En el amanecer de la España nueva, aparece una figura que mucho dice del poderío en aire, mar y tierra, que los soldados azules del suelo español harán despertar y será llevada a las entrañas de nuestra historia, con el recuerdo glorioso de los que cayeron y que ocupan su sitio honroso en el campo de la inmortalidad.

En esta España que nace, mirando la sonrisa prometedorra de una juventud valiente y heroica, aparece una estampa y sobre ella esta realidad futura: CEUTA, RUTA DE IMPERIO.

TROYA

DIEZ VEINTE TREINTA

centimos tan sólo,

Y harás que

AUXILIO SOCIAL lleve pan a los humildes y calor a los desheredados de la fortuna.

Horario de Correos y Telégrafos

Administración Principal de Correos

Horario General de servicios al público

CERTIFICADOS (Cartas)

Imposiciones. (Días laborables): De 10 a 11 y de 15 a 17. Imposiciones. (Días festivos) De 16 a 17.

CERTIFICADOS. (Impresos)

Imposiciones. (Días laborables): De 10 a 11. Imposiciones. (Días festivos) No hay servicio.

VALORES DECLARADOS

Imposiciones. (Días laborables): De 10 a 11 y de 15 a 17. Imposiciones. (Días festivos) De 16 a 17.

APARTADOS Y LISTA

Entregas. (Días laborables) De 10'30 a 11'30 y de 18'30 a 19'30. Entregas. (Días festivos): De 10'30 a 11'30.

VENTA DE SELLOS Y VALORES DE RESPUESTA

Días laborables: De 9 a 18. Días festivos: De 10 a 11 y de 17 a 18.

RECLAMACIONES

Solo los días laborables: De 10 a 12.

TARJETAS DE IDENTIDAD

Suspendido este servicio temporalmente.

PAQUETES POSTALES

Imposiciones: De 9 a 10. Entregas: De 10 a 12. Días festivos: No hay servicio.

GIRO POSTAL

Imposiciones: De 9 a 12. Pagos: De 10 a 12. Días festivos: No hay servicio.

CAJA POSTAL DE AHORROS

Imposiciones: De 9 a 12. Reintegros: De 9 a 12. Los viernes no hay servicio. Ceuta, 9 de febrero de 1934. El Admor. pral.

Cuerpo de Telégrafos

Horario de Servicios Telegramas, Imposición y Recibo: Servicio permanente. Giros Telegráficos, Imposiciones, y Pagos, de 10 a 12'30 y de 4 a 19'30. Licencias de Radios de 11 a 13, los días laborables.

El Comercio de Ceuta y el glorioso movimiento Salvador

Todos conocemos el proceso fecundo del Movimiento Nacional, gesto glorioso de los salvadores de España. Y, precisamente, aquí, en esta ciudad de Ceuta, la "Nueva Covadonga", como la bautizara el inspirado escritor Giménez Caballero, la historia de esta cruzada redentora, tuvo sus primeros pilares. El edificio de la victoria nacional así lo confirmará.

En Ceuta se produjeron los pasos iniciadores de la causa que hoy defendemos, cuando, ya había quedado, allá en Llanos Amarillos, convenido el Movimiento, por prestigiosos militares, que no podían seguir permitiendo el derrumbamiento de España, el desprestigio del Ejército, el quebrantamiento de todas las normas humanas y la violación de todo principio civilizatorio.

Y surgieron los hombres que habían de aportar esta luz que en estos momentos alumbraba el solar hispánico, señalando el futuro imperial y grandioso de nuestra amada España.

Pero, si está descontada la gesta de los bravos soldados y milicias que en el campo de lucha han derramado su sangre y siguen ofreciendo sus vidas por la salvación del solar nacional, que han añadido mártires y han escrito páginas llenas de gloria, conviene dedicar

un juicio a la actitud de nuestra retaguardia.

En ella, desde un principio, sobresalió el orden, y es así, como día tras día, se ha ido abriendo mayor camino a las prosperidades vitales de los pueblos que alejados de las trincheras, esperan ansiosos el momento de la total liberación de España, para contribuir como lo hacen ahora, en aras del más destacado engrandecimiento de nuestro nombre y para salvaguardar nuestro legítimo e histórico prestigio.

Hablemos, pues, del comercio de Ceuta.

A nadie puede pasar desapercibido, el conjunto de alteraciones y dificultades que toda guerra acarrea en la vida de los pueblos. Y, siendo esto una evidencia, hay que mirar, por ejemplo, a Ceuta, para llegar al convencimiento de que, en esta guerra de la civilización contra la barbarie, las poblaciones españolas liberadas de la dominación roja, se han conducido con toda normalidad.

El comercio ceutí, el ritmo progresivo de las verdaderas armas españolas, ha ido venciendo obstáculos y sorteando inconvenientes, lógicos y naturales, poniendo con firmeza su pabellón bien puesto y en consonancia con la briosidad conquistadora de los soldados de España en los campos de batalla.

Sirve esta actitud del comercio, de ejemplo y de estímulo. Y, ante este cuadro tan repleto de fórmulas sociales, que llegan a cimentar el espíritu de una conducta característica, los que viven aun bajo el dolor marxista y sufren todavía la influencia tóxica del infierno asiático, la congestión degenerada usada por el virus de los sin Ley y sin Dios, observan como se vive en un ambiente donde hay respeto, seguridad, disciplina, y, por encima de todo, amor a la Patria.

Los comerciantes ceutíes, llevados por sus sentimientos nobles y su adhesión ferviente a la España Nacional y a su preclaro Caudillo, no regatearon nunca sus aportaciones, sus esfuerzos y sacrificios. Aquí, está, si no, como reflejo fidedigno de esta aseveración, el registro que recoge las donaciones por distintos conceptos patrióticos, en favor de este Glorioso Movimiento.

Las estadísticas cantan, y ellas nos dicen toda la soberana y hermosa verdad de esta conducta. No podía ser otra cosa, porque quienes son españoles, y por tal causa sienten de corazón a España, así habrían de comportarse. Pero, hay que decirlo. Y lo decimos, hoy, en esta tribuna pública que lleva ropa nueva para mostrar que se siente honradísima al recibir la histórica fecha que se conmemora, en dicha forma.

Hoy, que es la fiesta de la Raza y que celebramos el aniversario de las gestas de antaño, de las conquistas de nuestros bravos argonautas, descubridores de mundos nuevos, de tierras a los que más tarde había de llegar la voz de nuestro genio y el espíritu de España, aprovechamos la ocasión para dejar escrito este juicio sobre nuestro comercio.

Y no podemos dejar estas columnas, sin vaticinar, con esperanza firme y fe ciega en los venturosos destinos de esta España que resurge, pujante y triunfal, que este comercio españolísimo, sabrá mantener esa conducta, sana, alentadora y digna, que tanto significa en el anuncio del futuro nacional.



CEUTA. VISTA DEL PUERTO



CEUTA. PISO DE LAS MURALLAS. CANDELERO

GOLIAT

Es un cemento portland artificial, de producción Nacional, de altas resistencias, preferido por los constructores

Depositaros en Ceuta-Tetuán y Larache: Casa BAEZA HERMANOS

COMPANIA GENERAL DE CARBONES, S. A. CEUTA

CALVO SOTELO, 24 Dirección Telegráfica, CARBONERA

APARTADO, 28 TELEFONOS, 232 270 468

Camisería y Sombrerería

CORRIAT

José Antonio Primo de Rivera, 25 - Teléfono 107

CEUTA

José María Borrás

ALMACEN DE VINOS Y LICORES



TORREFACCION MODERNA DE CAFES

CUENTA CORRIENTE BANCO ESPAÑOL DE CREDITO BANCO HISPANO AMERICANO

Calvo Sotelo, 74 Teléfono, 226

CEUTA

Organizaciones Juveniles de Marruecos



Un ensayo de Campamento

UN CAMPAMENTO: Era aspiración de Jefes, Instructores, Cadetes, Flechas, y hasta de los pequeños Pelayos, que invariablemente se reflejaba en lugar preferente del capítulo de la Organización.

La expedición de 30 flechas de Tanger y Ceuta, cariñosamente invitados por el DUCE a pasar mes y medio de las vacaciones de verano en los magníficos campamentos Italianos del Lago Como y de Ostia, constituyó nuevo estímulo del ya incontentible deseo, cuando a su regreso la simple observación de los Camaradas expedi-

cionarios bastaba para apreciar los progresos de orden físico los grados, y de los minuciosos relatos que hacían de las incidencias del viaje se deducía cuan provechosa había sido la vida de campamento, bien organizado y dirigido, a sus ideas y sentimientos.

El Jefe Provincial supo apreciar estos beneficios y el estado de ánimo de sus Organizaciones Juveniles y, en un rasgo muy suyo de decisión, resolvió la inmediata organización de un Campamento en las mejores condiciones que fueran posibles y con representación en él

de todas las Organizaciones Locales de la Zona de Protectorado en proporción al número de sus afiliados y con la expresa condición de que un mínimo de dos terceras partes de los designados habían de pertenecer a las clases sociales más humildes.

El principio del curso escolar marcaba límite infranqueable de tiempo. Diez días para preparar el campamento y quince de permanencia en él de los dos regimientos de Flechas y Cadetes que por estas fechas habían de ocuparlo.

El nombre del Campamento le fue dado al Campamento como obligado tributo de entusiasta admiración a la memoria del Camarada Jefe, que sobre ser la mas alta representación de los caídos combatiendo por Dios y por la Patria en la gloriosa Bandera de Marruecos, orgullo de esta Zona del Africa Española, fué el Fundador de estas Organizaciones Juveniles, y les dedicó tanto amor y entusiasmo que, en plena vida de campaña, a pesar del trabajo y preocupaciones que suponía el mando de su unidad en primera línea del frente de Madrid, allí mismo redactó las normas para la organización definitiva de las entonces Milicias Juveniles, normas que se han seguido, en cuanto fué posible, y que continuarán observándose, tal vez indefinidamente, pues la perfección con que fueron trazadas hará muy difícil su sustitución por otras mejores.

El original de estas bases con la orden de su ejecución se recibió en Ceuta el mismo día que el héroe que la firmaba pasó a montar la guardia eterna sobre los luceros. El Campamento de Organizaciones Juveniles de Marruecos debía honrarse contribuyendo a perpetuar su nombre, y así lo ha hecho.

El lugar elegido fué el Monte de Ingenieros aprovechando en él la llamada Caseta de los Exploradores, que la Junta Directiva de estos había cedido espontanea y generosamente algunos meses antes.

En los diez días disponibles para la instalación se ha convertido una superficie de mas de mil metros cuadrados de terreno desigual y cubierto de montes, en explanada y asiento de diez hermosas tiendas, siete rectangulares y tres cónicas, con suelos de cemento, desagües, etc; un comedor de veinte por siete metros; cocina y despensa en local de mampostería construido al efecto; una vía de acceso que, aunque difícilmente, permite el de los coches automóviles al Campamento. Se ha hecho conducción de agua para instalación de duchas al aire libre, fuente y servicio de cocina e higiene, y de fluido eléctrico para alumbrado, radio, microfono y alta voces, pudiéndose así dar ordenes a todo el Campamento desde el puesto de mando de su Jefe y oír desde las tiendas las conferencias y sesiones musicales que la emisora de Falange de Ceuta diariamente dedicaba a la instrucción y recreo de los acampados durante una hora.

La labor que todo esto, mas la organización de los diferentes servicios supone, solo ha podido realizarse en tan escaso tiempo gracias a la decidida



Revista en el Campamento por los Generales Jefe Superior de las Fuerzas Militares y de la Circunscripción Occidental

colaboración de cuantos en ella han intervenido. S. S. E. E. el Alto Comisario, los Generales Jefe Superior y de la Circunscripción, Delegado Gubernativo y Alcalde de Ceuta, fueron los primeros en conceder su aprobación al proyecto y ofrecer su valioso apoyo para la ejecución del mismo. Nuestro glorioso Ejército, representando, a mas de por sus Generales, por los Cuerpos y Depen-

dencias Militares residentes en Ceuta, puso de manifiesto su gran amor a Falange y a sus Organizaciones Juveniles facilitando con generosa prodigalidad cuantos elementos le fueron solicitados, constituyendo sus aportaciones la mayor parte del material utilizado en instalaciones y servicios.

El Comercio, la Industria Entidades y algunos particulares de Ceuta, invitados a pres-

tar ayuda, han correspondido espléndidamente, muchos de ellos en proporciones superiores a sus posibilidades. Los Sindicatos de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Ceuta proporcionaron camiones para transportes y el trabajo desinteresado de un excelente maestro de obras y de algunos de sus obreros albañiles que con otros contratados, trabajaron incansablemente, ayudados por Cadetes y Flechas que pusieron todo su ardor en la penosa tarea.

De la vida en el Campamento dan ligera idea las fotografías que ilustran esta información. Puede resumirse en los siguientes términos: Diana a las siete de la mañana y, sucesivamente, gimnasia, ducha, desayuno, arreglo de tiendas, conferencias al aire libre y ejercicios prácticos durante dos horas, cultura física y baño en la playa próxima al Campamento, comida, siesta de una hora, audición de conferencias y música radiada, merienda, instrucción militar, arriar bandera y toque de oración, cena, recreo, lista, retreta y silencio a las 22. Algunas excursiones, ejercicios de tiro para los Cadetes, visita a barco de guerra en el puerto de Ceuta, etc, completaron los programas extraordinarios que pudieron improvisarse.

Los Domingos, misa de campaña en la explanada oída por los acampados con gran recogimiento, y por la tarde visita de los familiares que daban al Campamento animadísimo aspecto.

Los servicios médicos estuvieron a cargo de reputado Doctor que puntualmente pasaba reconocimiento cada mañana, aunque, por fortuna solo hubo de asistir algún caso de empucho gástrico pasajero y las pequeñas contusiones y erosiones inevitables durante los juegos y ejercicios.

Las conferencias radiadas fueron dadas por distinguidas personas de Ceuta que supieron en ellas poner de manifiesto su talento y cultura.

El acontecimiento de mayor trascendencia para los acampados fué la visita de los Excmos. Señores Generales, Jefe Superior, de la Circunscripción y Delegado Gubernativo cuyas felicitaciones colmaron la satisfacción y alegría de todos.

Los resultados obtenidos han sido francamente satisfactorios. Queda consignado que la salud de las acampadas se mantuvo tan perfecta como correspondía a las excelentes condiciones de emplazamiento y orientación del Campamento y a la vida higiénica que en él se ha hecho.

En el orden moral fueron aun mas patentes estos buenos resultados. La convivencia de jóvenes procedentes de las distintas poblaciones de la Zona y pertenecientes a las mas diferentes clases sociales, sometidos a régimen de igualdad y de justicia que sus instructores mantuvieron escrupulosamente, la vida ordenada y disciplinada en todos sus actos. Las frecuentes lecciones de moral y de educación pre-militar, influyeron de modo tan favorable en las imaginaciones y sentimientos infantiles que a pesar de la brevedad de la tem-

porada fueron bien apreciables sus beneficiosos efectos. Los jóvenes Camaradas que hace un mes no se conocían, son hoy verdaderos amigos, y esta amistad tan valiosa por si sola, lo es mucho mas al constituir estrecho vinculo de unión entre los futuros hombres de todas las poblaciones del Protectorado. Buena demostración de esta amistad ha sido la invitación, que como despedida, hicieron los Cadetes y Flechas de Ceuta a sus camaradas de la Zona después de la temporada de Campamento, llevándolos el último día a comer en sus casas y colmándolos de

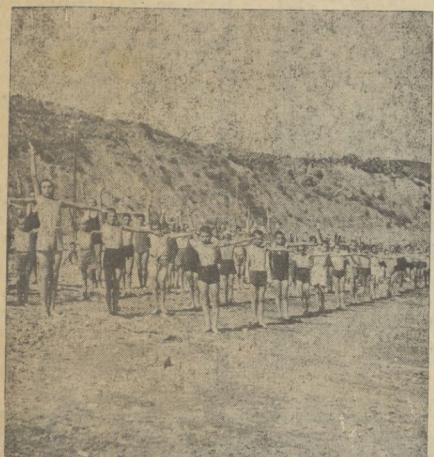
atenciones hasta que, con har to dolor, bien patente, hubieron de separarse de ellos.

La repetición y ampliación de estos Campamentos que ha de procurarse por todos los medios, contribuirá indudablemente a establecer verdadera fraternidad, y con ella la unidad espiritual que extendida a toda España por idénticos procedimientos logrará la realización de este punto esencial de la doctrina de Falange.

30 de Septiembre de 1937.
Segundo Año Triunfal
¡Viva Franco!
¡¡¡Arriba España!!!



Toque de diana. Al fondo, Ceuta y Monte Hacho



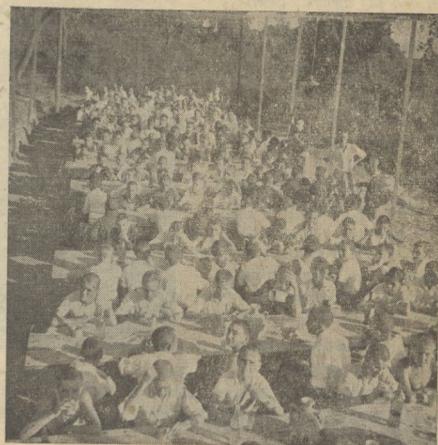
Sección de Cultura Física en la playa



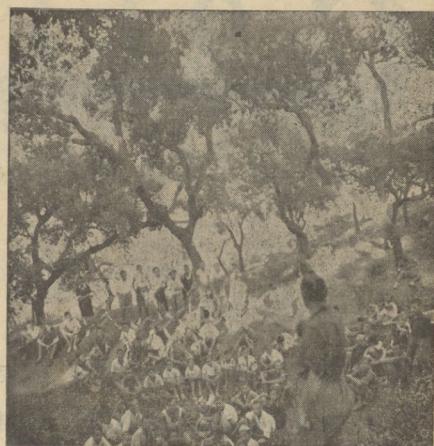
Baño en la Playa a 500 metros del Campamento



La Santa Misa en el Campamento



El Comedor del Campamento durante el desayuno



Conferencia en el monte a los Flechas

Teatro Cervantes

es el preferido por usted

¡AQUI ESTA MARAÑES!



LA CASA MAS SURTIDA EN TODA CLASE DE EFECTOS MILITARES

Soberania Nacional, 19

CEUTA

12 DE OCTUBRE MATER HISPANIA

Cumplo gustoso el encargo que me ha sido encomendado por los señores Inspectores de Enseñanza y Director del Instituto, ya que cuantos alentamos en las tareas educadoras no podemos sustraernos al estallido patriótico, viril y consciente de sí mismo, que MATER HISPANIA lanza al mundo todos los años en este día conmemorativo de la Raza.

Nuestra Patria puede ufandarse, sin que en ello deba haber desprecio, para nadie, de haber realizado la empresa histórica de mayor envergadura en la Edad Moderna.

El mundo marchaba con cierto ritmo en la Alta Edad Media. De pronto, al finalizar el siglo XV, España pone en tensión todo lo mejor de su espíritu y hace un gesto tal de energía dinámica, de dominio sobre las fuerzas de la naturaleza, de ansia de eficacia y fecundidad total, que queda sobrepasado cuanto hasta entonces había visto y logrado el mundo (con excepción del hecho de la Redención, por supuesto).

Toda la baba inmundada sobre nuestra historia han verdo extraño y propios! (ver güenza dá decirlo) se debe única y exclusivamente al hecho mil veces colosal de haber sido nuestra España la que incorporó una veintena de naciones a la civilización greco-romana y sobre todo cristiana, dicho mas abreviadamente a la civilización occidental. Todo el odio y rencor de que es capaz el alma humana ha aflorado siempre al tropezar con cualquier yerro o caída de nuestra historia, para obviar deliberadamente la magna realidad de haber sido nuestra patria la nación que en los albores de la Edad Moderna rompió estrepitos y felizmente el compás a que marchaba el progreso material y moral, haciendo dar un ancho salto a la humanidad civilizada de entonces. ¡Ah! Y no olvidemos que el mundo pasa por una grave crisis moral, y acaso el área de posibilidades hispánicas no solo no esté en trance de estancamiento, sino de alumbramiento feliz de normas que puedan ser guía en el moderno gobier-

no de los pueblos. Un gran "anfictionado" hispanoamericano sería el airoso tablero en que podría iniciarse la partida... como antaño la jugamos con nuestras hermanas de América en comunidad de pensamiento, de lengua, de cultura, de sentimiento religioso, de acción total en una palabra.

A nosotros, profesores y estudiantes, el día de hoy nos obliga a sumarnos a la faena instructiva con todo el garbo optimista y entusiasmo que requiera la nación en trance de incorporarse cuanto antes del encontronazo que está sufriendo al querer expulsar de su organismo gérmenes morbosos que la corroían. Como en América el verbo maravilloso de nuestros misioneros atraía a la luz del Evangelio a los indígenas, así nuestro verbo de hoy y sobre todo nuestra conducta tienen que señalar a tanto equivocado el camino de la rectitud, de la hombría de bien de la caridad cristiana, lo cual se resume en el terreno pedagógico con esto: afán decidido de servir a la Patria enseñando y aprendiendo, luchando día a día por aumentar el caudal de nuestros conocimientos, que será aumentar los medios honestos de lucha por la vida y de influencia sobre los

demás; disciplinándonos en todos nuestros actos máxime dentro del Instituto y que en ellos no haya asomo de indomesticidad o violencia, impropias de ciudadanos de una nación que ha sabido vivir con alto estilo; propendiendo a seguir las inspiraciones y consejos de nuestras autoridades y superiores de todo orden, desde las gubernativas y políticas hasta las familiares; procuran do satisfacer el noble anhelo de nuestros padres y profesores hoy en íntimo contacto por medio de la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto; superándonos constantemente y con ello termino en el cumplimiento de nuestros deberes de estudiantes y futuros ciudadanos. Esto es lo que nos pide la herencia que nos legaron nuestros antepasados y el sacrificio de tantos de nuestros conciudadanos como mueren en el campo de batalla.

A ser, pues, activos participantes en el formato de la Nueva España, y a procurar por todos los medios enaltecerla y magnificarla.

Estudiantes y profesores:
¡Sursum Hispania Mater, arri-
ba España, Madre!
Hipólito M. Cristóbal.
Catedrático del Instituto

Las grandes figuras contemporáneas

El Doctor Oliveira Salazar

El Presidente del Gobierno Portugués, doctor Antonio de Oliveira Salazar, conductor del pueblo hermano, forma con nuestro Caudillo, con el Duce y con Hitler, las cuatro figuras cumbres de la Europa contemporánea.

Cuando se organizó en nuestra fraterna nación vecina la Unión Nacional, Oliveira Salazar, a la sazón ministro de Hacienda pronunció el 30 de Julio de 1930 un formidable discurso, en el seno del Consejo de Ministros, que prontamente fué divulgado y comentado. Magnífica pieza oratoria que constituyó todo un programa de restauración nacional, hoy cumplido en todas sus partes, gracias a las extraordinarias dotes de inteligencia del insigne estadista.

Consciente de la trascendencia de su oración y de su mayor responsabilidad invitó a los que pensasen seriamente en los destinos de Portugal "que lo apoyasen o combatesen", pero que no viesan con indiferencia el documento que se lanzaba a la nación portuguesa.

La evolución económica y social, las revoluciones, los sistemas doctrinarios, las deficiencias, los vicios y abusos del parlamentarismo, las influen-

cias desastrosas de la Gran Guerra, provocaron en todas partes y más acentuadamente en Europa, situaciones gravísimas en la constitución de los Estados y en la vida de las naciones.

Las sociedades, socavadas en sus cimientos históricos, corrían el peligro de perder su estructura poderosa y su propia naturaleza; la máquina política que funcionó "como pudo" durante el siglo XIX y principio de éste, no podía ya adaptarse, sin transformaciones profundas, al ritmo de la vida moderna de los Estados.

En esta "crisis del Estado moderno", no podía reducirse el movimiento que implantó la Dictadura portuguesa a una "conspiración de cuartel", pues, aunque indecisa, titubeante, irregular en su marcha y acción, al principio más sentimentativo-intuitivo que idea clara, era fenómeno del mismo orden que los que en otras naciones, se observaban para colocar el Poder en situación de prestigio y de fuerza contra las arremetidas del desorden y en condiciones de trabajar y actuar por la nación, al margen de divisiones y odios humanos y de los intereses particulares de los grupos.

Portugal estaba deshecho;

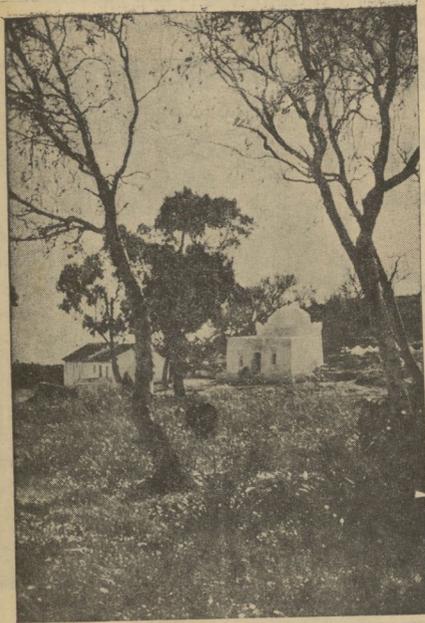
en economía, en finanzas, en política, en administración pública. Divisiones intestinas, solidaridades equívocas en política y administración, errores acumulados, falta de represión de los vicios en su organización social, desorden constitucional permanente, sucesivas revoluciones, hicieron perder la fé en el Estado como dirigente y coordinador de los esfuerzos individuales, y la intranquilidad existente en el espíritu público manifestaba hasta desconfianza en su fuerza para defender la vida y los bienes de los ciudadanos.

¿Qué hacer? La cómoda actitud, tan aconsejada, de independencia y neutralidad, resuelta a esperar que del simple empuje de las fuerzas políticas surgiera el Estado futuro, era actitud indigna de gobernantes, falta de lógica, imprevisora, ignorante de las realidades sociales.

Y actúa Oliveira Salazar, quien recoge resueltamente en sus manos las tradiciones aprobechables del pasado, las realidades del presente, los frutos

de las experiencias propias y ajenas, las previsiones del futuro, las justas aspiraciones de los pueblos, el ansia de autoridad y disciplina que agita las generaciones de nuestros tiempos, y construye un nuevo orden de cosas que, sin excluir aquellas verdades substanciales a todos los sistemas políticos, mejor se ajustaban al temperamento y necesidades del pueblo portugués.

Poco a poco va modelando la nueva estructuración y traduciendo en realidades cuantas ideas van brotando de su portentosa imaginación. Seguido con progresivo interés y curiosidad al principio, su nombre y su obra traspasan las fronteras y se extiende por Europa, para cruzar los mares. Portugal ha resurgido, vuelve por sus gloriosas tradiciones y al igual que Italia y Alemania y la Nueva España de Franco, constituirán los cuatro Imperios continentales, en fecha muy próxima, y sus cuatro forjadores habrán trazado firme línea divisoria en la Historia de la Humanidad.



CEUTA: La típica Mezquita de la barriada de Hadú.



CEUTA: Vista principal de nuestro Ayuntamiento.



SASTRERIA VICIANA

CANALEJAS, 12 - TELEFONO, 47

Banco Español de Crédito

Capital: 100.000.000 pesetas

Capital desembolsado Ptas. 51.355.500
Reservas Ptas. 67.621.926'17

CUATROCIENTAS SUCURSALES Y AGENCIAS EN ESPAÑA Y MARRUECOS
Sucursal de Ceuta. Plaza Ruiz número 3

OPERACIONES QUE EFECTUA

Descuentos y cobros de efectos, cuentas corrientes, cuentas de Ahorro e imposiciones a vencimiento fijo, cheques, giros y transferencias de fondos, compra y venta de monedas y concesión de créditos, cartas de crédito sencillas y circulares, depósitos de valores, órdenes de Bolsa y toda clase de operaciones bancarias.

Vitabana Lacteado

Desayuno completo.-No necesita leche ni azúcar.-Se prepara con agua

Vitabana cacao y Vitabana vainilla

Antirraquítico. Super-alimento
Latas de 250 grs. neto, Ptas. 3'00
Pida muestras y prospectos

De venta en farmacias, tiendas de comestibles y droguerías
Representante General: Don Luis Ferrer.-Soberanía Nacional, 60



Compañía Española de Industria y Comercio

"ATLAS"

Sociedad Anónima

Gasolina - - Petróleo - - Gas-Oil
de

Producción Nacional

Procedentes de las refinerías de la Compañía Española de Petróleos de Santa Cruz de Tenerife

Aceites - - Grasas - - Valvolinas

José Trujillo Zafra e Hijos

CEUTA. 18 Julio, 1

TETUAN. Sidi Mandri, 12

Importación - Exportación - Consignatarios de Buques - Seguros Marítimos
Representantes de sociedades de Salvatajes - Agentes Colegiados de Aduanas
Comisionistas de Tránsitos - Propietarios de la Agencia de Turismo y Vajes
NORTH AFRICA TOURIST OFFICE - Armadores s/s «José Trujillo» 400 Tdax.

Teléfonos núm. 109 - 707

Dirección { Ceuta.-Telegráfica y Telefónica } TRUJILLO
{ Tetuán.-Telegráfica }

CLAVES EN USO:

A. B. C. 5th & 6th Edición - Scott's 10th Edición Bentley's Apartado de Correos núm. 4

La obra de la Santa infancia en España

La simpática Obra de la Santa Infancia, la hermana menor de las tres Obras Pontificias tiene por objeto el bautismo, el rescate y la educación de niños paganos. La concibió y fundó Mons. Forbin Janson, Obispo de Nancy, el año 1843.

Diez años más tarde manos ducales y manos de reina mecieron la cuna de esta Obra en España. La Duquesa de Gor, Camarera mayor de la Reina, supo ganar el corazón de Isabel II, para esta obra sencilla y sublime como alguien le ha llamado con encendido elogio. El Gobierno tras de la acerta da intervención del insigne purpurado, Cardenal Bonel y Orbe, publicó una real cédula autorizadora legalmente la Obra el 21 de diciembre de 1852.

A los pocos días, la basílica, de Atocha, radiante de esplendores, acogió a lo más grande de la Corte, era honrada con la presencia de la augusta reina Isabel II. Una muchedumbre de muchachos y jovencitas vestidas de blanco que exornaban con la nieve de sus vestidos el suntuoso templo, se apiñaba en derredor. ¿Qué singular acontecimiento ocurría?

El Cardenal Bonel y Orbe, de capa y mitra, después de bendecir las medallas de las 12 niñas que habían de componer la primera serie de la Santa In-

fancia en España, impuso la medalla, nada menos que a S. A. R. la princesa de Asturias, infanta Isabel de Borbón, (q. e. p. d.) que había de ser para siempre insigne bienhechora de la Obra.

Para dirigir la Obra creóse en Madrid un Consejo Central, presidido por el Emmo. Cardenal de Toledo y constituido por 24 miembros, 12 eclesiásticos y 12 seculares, distinguidos por su rango, piedad y celo. El mismo Cardenal estableció una Junta de Señoras que trabajó mucho en favor de la Obra.

Paralelamente a la existencia de estas Juntas y transcurridos cerca de 30 años del establecimiento de la Santa Infancia en España, el jesuita francés expatriado, Profesor de Teología del Seminario de Salamanca, R. P. Bascourret, púsose en relación con el Centro Canónico de la Obra, comenzando con la propaganda en nuestra Patria. Al P. Bascourret le sucede el P. Durand y a éste el jesuita español R. P. Recalde que eleva la Obra a mayor grado de prosperidad.

Por fin, el 11 de junio de 1930, la Santa Sede nombró Director Nacional de la Santa Infancia al distinguido sacerdote vitoriano, don Clemente Ortiz de Urbina, que era ya de antiguo Director de los Ana-

les. Fecha esta que hay que señalar con piedra blanca por su importancia para el futuro desarrollo de la Santa Infancia en España.

También en esta Obra se han sentido los perniciosos efectos de la fatídica república, pues de 249.028'03 pesetas, recaudadas el año 1930-31 descendió la recaudación el año siguiente a 186.850.

Nuestra Patria ha dado a la Santa Infancia, por medio de esta Obra, la cantidad de 4.085.705'98 pesetas. La mitad aproximadamente de la cantidad que la Santa Infancia en trega anual a las Misiones Españolas. Cuánto agradecimiento debemos los españoles a esta Obra que con tanto espíritu de caridad socorre a nuestros misioneros.

Son las Misiones Españolas las subvencionadas por la Obra de la Santa Infancia, distribuidas en esta forma: 21 en Asia, 3 en África, 14 en América, 3 en Oceanía.

Este mismo año no obstante la baja recaudación de España, el Director Nacional, don Clemente Ortiz de Urbina, ha recibido una carta del Director Internacional, Mons. Mario, de la que entresacamos el siguiente párrafo: "Estad seguro, Reverendo y amado Padre, de que las amadas misiones españolas

no sufrirán la disminución de los ingresos de España. Las asignaciones que les han sido votadas son las mismas que las del año pasado".

A la Santa Infancia en España, no nos debe causar sorpresa, le espera un brillante porvenir. Ahora puede volver a las escuelas nacionales, de las que había sido expulsada juntamente con la imagen de nuestro divino Salvador. Recomendamos a todos los maestros españoles,

reciban en sus escuelas y colegios esta Obra tan cristiana, de tan inmensa eficacia pedagógica.

FRANCO

intensificará la propiedad privada, como fruto sagrado del sudor de los trabajadores.

FRANCO

defenderá a los pequeños propietarios contra los tentáculos del gran capital, que ha de ser encauzado por el Caudillo para que cumpla su misión de fecundar la Patria

España misional

MIRADA RETROPECTIVA

Asombro produce el dirigir una mirada retrospectiva, panorámica, a la labor realizada por España, durante los últimos lustros en el área misional.

España despierta, paulatina mente del letargo en que yacía sumida, adormecida por el opio de una legislación que coartaba la libre expansión de su genio nacional. Porque decir España es decir Catolicismo, MISION UNIVERSAL EN LA HISTORIA.

España ha sido la nación que ha exportado — si permitis la palabra —, su Catolicismo por todo el orbe; la nación a la que Dios regaló un mundo para que a El lo convirtiese, y que, respondiendo a la divina vocación no buscó en sus empresas el bellocino de oro, como la protestante Inglaterra, sino que la principal preocupación de sus jerarcas, fue la de expandir la Fé Católica, con siguiendo que veinte naciones americanas, como veinte hermosas nuevas hijas, fuesen recibidas con alegría en el gran hogar de la Iglesia.

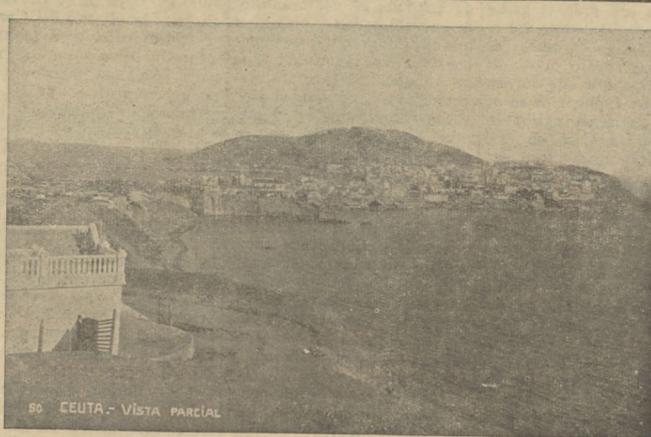
EL SEMINARIO DE MISIONES EXTRANJERAS DE BURGOS

Corolario de una admirable Pastoral del Excmo. Dr. Don Juan Benlloch y Vivó (q. e. p. d.) Arzobispo de Burgos en aquella época, fue la fundación en Burgos, Cabeza de Castilla, del "Pontificio Seminario de Misiones Extranjeras", el tres de diciembre de 1920. Su fundación es de tal trascendencia, incluso patriótica, que despertó recelos en Francia, tan celosa siempre de su poderío colonial; tanto que llamó la atención de Barrés en su informes sobre "los intereses de Francia y la autorización de las Congregaciones Misioneras"; recelo francés que debe estimularnos a proteger y perfeccionar dicho Seminario, porque la alarma del enemigo debe de ser un toque de atención para nosotros.

Ese Seminario ha formado ya un plantel de excelentes misioneros que han llevado y continuarán llevando la luz del Evangelio a las tribus indias de Colombia, a la Prefectura Apostólica de San Jorge, que tiene una extensión de 18.000 kilómetros cuadrados y más de 62.000 habitantes. El Clero secular español reanuda así el hilo de oro de las gestas gloriosas de los imponderables misioneros españoles.

LA JERARQUIA ESPAÑOLA

Desde que Benedicto XV alumbró su inmortal "Máximo illud" y Pío su "Rerum Aecolesias", en la que afirma su resolución de "no dejar piedra por mover para facilitar a todos los pueblos infieles el único camino de salvación, poniendo en contacto a la infidelidad con la verdad evangélica hecha cada día más asequible por medio de los mensajeros evangélicos", la Jerarquía española aditísima como el pueblo que rige a la Santa Sede, fiel a las directrices del Vaticano como torna voz del so Papas de las Misiones, iluminó con sus pastorales llenas de doctrina los senderos de la propaganda, sembrando ideas en el páramo misional español, y el campo es



50 CEUTA.- VISTA PARCIAL

PRIMERA CASA EN NOVEDADES PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

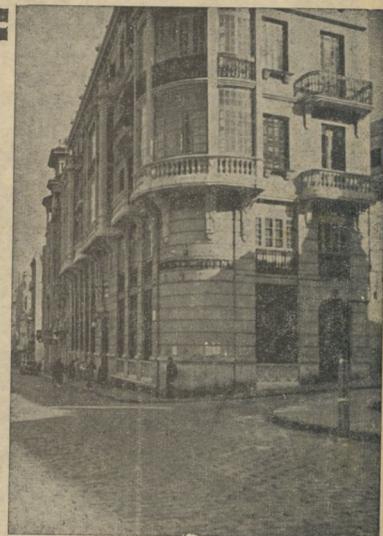
CASA GONZALEZ

GRAN EXPOSICION SOBERANIA NACIONAL, 7 TELEFONO, 536 CEUTA

Majestic-Hotel

PRIMER ORDEN CEUTA

Situación esplendida Precios módicos DIRECTOR-PROPIETARIO RAFAEL GONZALEZ FERNANDEZ TELEFONO 192



Fábrica de Borrás de Lana y Colchones, lana, miraguano, etc.

"LA SEVILLANA METALBURGICA" Taller de cerrajería artística

Miguel Guil Valverde

Recinto, 1 al 7. - Teléfono, 290

CEUTA

Tejidos Objetos de regalo Artículos para viaje Novedades

"LA INNOVACION"

Soberanía Nacional, 9 CEUTA

SASTRERIA

Confecciones Perfumería

YAMIN A. BENARROCH

Vestuarios para el Ejército y Fuerzas Indígenas

SUCURSALES:

Ceuta: Calvo Sotelo, 8. Melilla: Castelar, 30

Dirección telegráfica { Tetuán } MANUFACTURA { Ceuta } { Melilla }

Casa Central: Tetuán.-Generalísimo Franco, 36 (bajo)

TELEFONO, 201

Vda. de Guillermo Beuter Haller

FABRICA DE IMPERMEABLES "THE DISTINGUE"

CONFECCIONES EN GENERAL VESTUARIOS PARA EL EJERCITO

Sucursal en Ceuta Agustina de Aragón, 2

TELEGRAMAS: BEUTER-MELILLA TELEFONO NUMERO 357

MELILLA CALLE 9 DE JULIO, 11-13

INDUSTRIA Y COMERCIO DE CEUTA

Pedro Castillo Borrego

Exportador de pescados
Fábrica de Salazones

Boquete de la Sardina. Tlf. 546
Sagasta, 13. Teléfono 384
CEUTA



Furita

Soberanía Nacional, 1
Teléfono, 1-2-6.
Ceuta

EL GURUGÚ

Ultramarinos y car-
necería

Manuel Caro

Teléfono 5-1-6
Soberanía Nacional, 103
Ceuta

MAQUINAS DE COSER

Naumann

Ventas a plazo y contado
Más, Bernaola y C.º Lda.
Ceuta-Tetuán

CASA González

Ultramarinos finos

Soberanía Nacional, 88

Teléfono, 3-5-9

Ceuta

CASA Fancy

Modas, Tejidos, Sombre-
ros de señora, y

Modas en general

José A. P. de Rivera, 1.
Ceuta

COMPANIA CANARIENSE MARROQUI DE TABACOS S. A.

Concesionaria del Monopolio de Tabacos en las Plazas de Soberanía: CEUTA-MELILLA

LABORES QUE RECOMENDAMOS:

Picaduras { Superior, Flor de un Día,
La Victoria, etc... ~ ~

Cigarrillos { Elegantes (picadura), Ex-
tra (hebra), Ovalados Su-
periores, Virginia, Camel,
Abdulla, Murattis ~ ~

Cigarros Puros { Independientes, Nuevo
Cortado (Filipinas), Pa-
tria, Jorro, Señoritas ~

Cigarros Puros de la Habana:

Presidentes, Embajadores, Vegueros, Brevas a la Conser-
va, Petit Coronas, Conchas, Panetelas. ~ ~

Juan Cañada Moreno

Armador de Vapores y Veleros rápidos a motor

Pone en conocimiento del comercio en general que ha establecido un servicio con va-
rias salidas por semana del puerto de Sevilla para los de Larache, Ceuta, Villa Alhuce-
mas y Melilla, tomando toda clase de mercancías para dichos puertos y viceversa. Tam-
bién se toma carga de los puertos de Gibraltar y Tánger para los anteriormente citados.

Para mayor facilidad del comercio y por razones patrióticas, el im-
porte de los fletes, que serán a precios reducidos, se cobrará en pesetas

SE ADMITEN FLETES DE OTROS PUERTOS

PARA INFORMES: En Ceuta: Camoens
9. Teléfono 189.—En Sevilla: Don Filome-
no de Aspe, Aduana, 39.—En Larache: Don
Enrique Díaz, Plaza de España, Casa Es-
criña.—En Melilla: Don José San Martín,

Jardines, 9.—En Tánger: D. Plácido Fer-
nández BD. Ante 1. - En Gibraltar: Don
Pedro Artesani, Castle Road, 30.—En Rio
Martín: Cristóbal Espinosa.

Ramón Weil y Hermano

Depositario
de la Cerveza
"DAMM"



Fábricas de hie-
lo.-Cámaras fri-
goríficas. Aguas
carbónicas y
Jarabes :: :: ::

VERMOUTH MARTINI Y ROSS

Sucursal en CEUTA.

Casa Central: MELILLA

TELEFONO NUMERO 280

EL

Progreso

Almacén al por mayor
DE
Vinos, Cereales, Chacinas
y Aceite

Francisco Ruiz Medina

Dirección Telefónica

RUIZ-MEDINA

García, 6.

CEUTA

J. Fatou

DENTISTA

P. de Africa, 15.

Teléfono 4-7-6

Ceuta

FOTO BERNAL
CEUTA

Ceuta
Camoens, 11. Tfn. 754

cesta para vestir.
una persona elegante ne-
encontrará de todo lo que

Benoliel

CASA

EN



GRAN BAZAR ARABE

DE

Mohamen R' Kaina El Mayor

Artículos de Cuero del
país. Alfombras de Ra-
bat. Especialidad en bol-
sas y carteras para seño-
ras. Perfumes finos del
país

Puente Almina (Mercado Nuevo)
CEUTA

LA

Liquidadora

TEJIDOS

Confecciones para ca-

ballero

Generalísimo Franco, 28.

Ceuta

Alcazarquivir y Arcila, a través de la nueva España



Alcazarquivir sonriente y tranquila, sigue con su corazón el proceso de nuestra Santa Causa

La hermosa y simpática población alcazareña, el recinto que guarda los restos de Muley Ali Bugaleb, típico rincón marroquí de nuestra Zona, sigue con su corazón, sonriente y tranquila, el triunfal proceso de nuestra santa causa. Es, Alcazarquivir, un importante punto en el sector occidental del "frente de Marruecos". Su situación limítrofe a la zona vecina, canta por sí sola el conjunto de circunstancias que concurren y que por su índole delicadísima, reclaman la asistencia mandataria, sostenida en manos directoras, bien capacitadas.

Así ocurre. El informador ha tenido ocasión de observar, en una visita breve que hiciera a esta ciudad del Protectorado, cómo se desarrolla la intensa labor interventora.

Nadie, que esté apartado de este pedacillo de nuestra Zona, puede calcular en su exacto al cance, la gigantesca obra que tiene que acometer la primera autoridad de Alcazarquivir. Obra, que no fija su campo de acción a un marco determinado sino, que, por el contrario, re-

quiere una expansión acusadísima.

En estos términos jurisdiccionales, donde se rompe la línea de nuestra frontera, dato que a todo buen observador bastará para comprender el tacto y la delicadeza que exige el cumplimiento de la misión que asume el primer representante de la España nacional, se precisa más de moldear medidas de carácter político-nacional, vigilar constantemente, evitando con ello la infiltración de microbios virulentos que más allá de Arbaoua, tienen su nido en no pocas conciencias, equivocadas o malditas, que, amparadas en la impunidad pretenden intoxicar nuestra paz en la retaguardia.

Pero ya es una sólida garantía la presencia y actuación del digno Interventor Local, que no desmaya en su tarea de tan elevadísima responsabilidad.

Acercándose a su despacho oficial, puede decirse que se acrea uno a una fuente que nos ofrece reflejos vivos de cómo son las normas del nuevo Estado y cómo se trabaja en la España auténtica.

La Emisora E A 9 B J de Alcazarquivir

En Alcazarquivir está instalada la emisora de radio, cuyo distintivo es el de E. A. 9 B. J., que tiene categoría de regional, ya que es la única que existe por el sector occidental de la zona.

Sería de todas veras imposible, poder recoger en breves líneas, toda la magna labor de este puesto emisor.

—Exige ello, el examen detenido y minucioso de características y detalles, para poder glosar, con exactitud, la importancia trascendental que tiene ganada, justamente, esta emisora de Alcazar.

Todo en ello despierta amor a España y fidelidad a la Patria. La voluntad firme de su personal, que mantiene un inagotable

entusiasmo y muestra a diario su acendrado cariño por las funciones que les están encomendadas, es un sostén valiosísimo que hace mantener el espíritu progresivo y ejemplar de elemento tan preciado en nuestra actual campaña.

Por allí se atiende una contigua labor patriótica, que afecta desde la difusión del movimiento informativo de la guerra, como, por ejemplo, lectura en varios idiomas de partes oficiales, crónicas de los frentes de combate, estadísticas, etcétera, hasta la radiación de comedias originales, a cargo del personal competente que, muy a menudo, regala a los radioescuchas algunas obras saladas.

mas, que son llevada por las ondas por los cuatro vientos, demostrando la verdad de nuestra normalidad en retaguardia y el hondo y firme deso de llevar alegría a los bravos defensores de España, que allá en las trincheras, luchan y vencen al enemigo internacional.

Aparte de las emisiones diarias que ofrece la E. A. 9 B. J. de Alcazarquivir, está en constante comunicación con otras emisoras nacionales, prestando excelentes servicios, llevando también hasta América su voz autorizada, que llega con una potencia grande, haciéndose oír en los últimos confines de aquellas tierras, hijas de la madre España.

Y, a diario, por el Marruecos francés, donde hay muchos españoles, engañados, llega esta voz de Alcazarquivir, que sirve de anuncio de nuestras resonantes victorias y de arma defensiva que sabe lucir sus galas y mostrar, al descubierto y sin trampas, la verdadera esencia de nuestra razón en esta lucha que hoy se libra en el territorio nacional.

La E. A. 9 B. J. de Alcazarquivir no descansa un momento. Todos cuantos en ella colaboran, prestan cariño al trabajo, alentados por la dirección, que siendo modelo de patriotismo y ejemplo de caballerosidad, ha sabido culminar esta obra que empezara sin fuerza y que ha conseguido, con tesón y perseverancia, ser acreedora a los mayores elogios.

A ella van también los nuestros. Y, para condensar nuestro aplauso, diremos tan sólo, que la E. A. 9 B. J. de Alcazarquivir, es digna de cuanto por ella se haga, porque es un elemento de inestimable valor en este momento histórico que vive España.

Alcazarquivir cuenta con una bien montada oficina de Turismo, a la que se pueden dirigir cuantos deseen datos o informes relativos a nuestra población en la seguridad de ser atendidos inmediatamente.

Alcazarquivir, meta turística del Marruecos español

En las pronunciadas revueltas de sus callejones moriscos, tiene el precioso y cautivador rincón alcazareño, arraigado ese sello de hondo tipismo, que tanto magnetiza al curioso viajero.

Es Alcazarquivir, amplio seno donde se albergan exóticos caprichos del suelo mogrebino, imán fuerte que atrae la vista del que llega y sujeta mucho a quien, llevado por su afán de buscar satisfacción cumplida a sus ansias de expansión espiritual, ve difícil el momento de poder salir de su asombro ante tantos encantos naturales.

Hablamos de la meta turística del Marruecos español. Aquí se acaba la parte urbanizada de nuestra zona de Protectorado y hasta aquí llega el

sabor especial de las maravillas que encierra la banda norteña de África que protegemos. Mezquitas y palmeras, chilabas, jaiques, ojos de bellas mujeres, que salen entre el escondite de su albo manto moruno, como para decir, con su mirada clara y serena, cual es el corazón de la tranquila morería.

Alcazarquivir merece la pena de ser visitado. Y, no ha de tardar mucho tiempo, en que, nacional, se convierta este rincón a su hermosa del Mogreb, en un lugar presto al descanso del turista que recorre las vías de Marruecos, con lo que tendrán grata ocasión de admirar las bellezas naturales de la "población de las cigüeñas".

Sus callejones, escondidos

en el laberinto desmedido de sus oscuras esquinas, como lenguas de tierra, bajo la esbeltez arábica de las altas mezquitas nos dicen todo el misterio de su arrogancia típica.

Si se quiere un reposo ameno; si se desea la tranquilidad serena de un descanso alegre, hay que ir a la Bella Alcazar, joven dama africana, por cuyos oídos añejos, pasa a diario el canto del muezzin y desfila la voz de toda una vieja tradición y una invicta historia.

Alcazarquivir debe vivir con fiada. Porque su futuro ha de ser luminoso, y lleno de claridades halagueñas, que harán sobresalir su cuerpo encantado entre la silueta misteriosa y magnética del brujo Marruecos.

Se aproxima ya la estación en que la vida en Alcazarquivir es por sus bellezas naturales y por la bondad de su temperatura un constante placer para los sentidos, y por su absoluta tranquilidad, un sedante para el espíritu.

Alcazarquivir reúne en perfecta síntesis la esencia y los impercederos de tres razas, de tres religiones y de tres culturas que tanto han influido en la Historia del mundo y en la Civilización de la Humanidad.

Algunas mejoras alcazareñas

No se cansará nuestra pluma en dedicar elogios a la benemérita labor que desarrollan, sin cansancio, las intervenciones de Marruecos. Lo mismo en la ciudad que en el campo, su obra dinámica pone a diario nuevas pruebas, que sirven de confirmación a este juicio.

En Alcazarquivir, que en otro lugar de este mismo número, reclama la atención detenida del articulista, se han realizado importantes mejoras, lo que viene a demostrar que la normalidad es perfecta y que la vida en esta pequeña población de nuestra Zona de Protectorado se desenvuelve, tras un sello característico que deja trazado con líneas claras, su avance progresivo.

Cuenta la población alcazareña con un buen refugio de ancianos que fué regalado por el buen patriota y digno español, don José Seguí, quien, dicho sea de paso, no es para en regatear donaciones en pro del mejoramiento social, aportando cuanto a su alcance está, para intensificar toda obra de beneficencia o de necesidad pública.

Se ha atendido, asimismo la instalación de agua en Quexaxerá, la Gota de Leche, Biblio-

teca Municipal y Consultorio de Jolot.

Son todas estas innovaciones que se presentan en el marco de los problemas locales, como excelentes tónicos. Y, ni que decir tiene, que ellos han de ser utilizadas convenientemente, para hacer llegar sus beneficios, materiales y morales, a protectores y protegidos, que en un abrazo sentido, viven en este rincón típico del simpático Marruecos español.

Esto es lo que saben hacer las intervenciones de Marruecos. Cumplir realidades y no entre garse a vagas promesas. Con esta táctica tan pura y justa, consiguen hacerse querer por musulmanes y cristianos, ya que todos, absolutamente todos, son buenos observadores y ven cómo se administra honradamente y como se gobierna con dignidad y en justicia.

Las mejoras alcazareñas que al principio apuntamos y que sirven de fondo a estas cortas líneas, representan el guión de nuevas reformas, que anuncian con su videncia indiscutible, la orientación básica en el sistema de prosperidades que marca el amanecer glorioso de la nueva España.

Alcazarquivir tiene facilidad de comunicaciones, buenas carreteras, excelentes ferrocarriles, admirable temperatura, aguas exquisitas, hoteles magníficos y, sobre todo, unos habitantes que hacen gala con el viajero de su antigua y proverbial caballerosidad y cortesía.

ARCILA Flor Hermosa de la Garbía



Parecen hablar las murallas arcilenses. Su voz de piedra dura nos canta al son del tiempo muerto las glorias de antaño. Y con la imagen de sus recuerdos, junto a los añejos chispazos históricos, se descubren siluetas del pasado. Arcila, hermosa flor de la Garbía, como recostada sobre el frío mariner de su atrayente playa, tiene sus ojos bien abiertos...

Gritos de leyenda se mezclan con los finos destellos que dan luz a siglos que pasaron. Y en arrebatado de abolengo, como si quisiera revolver el tiempo mismo, Arcila, noble y hermosa, nombra los caballeros lusitanos que a su cuerpo arribaron en arranque bravo de conquista.

La voz de piedra sigue cantando las glorias de otros tiempos...

España, la auténtica España, esta que hoy se dibuja en el brillo reluciente de las espadas, bien sujeta al temple bravo de nuestros valientes capitanes, fijará su mirada sobre los muros viejos, frente a las duras piedras de Arcila, buscando en el vetusto laberinto de su historia el santo crisol donde ha de fundirse el espíritu de una vida nueva, que ya ha visto sus primeras horas alegres. Y es que en el horizonte va acrecentán-

dose la figura de un imperio.

Arcila, que es blanca y es buena, ha de recibir, como sus hermanas de la Zona, el beso sentido de su madre augusta. España, la España de Franco, es ta España generosa y justa, no olvida nunca lo que mucho quiere... España mirará por la salud de sus hijas de África.

Estás de enhorabuena, dama noble de viejas murallas. No tardarás mucho en que cuando tu voz de piedra hable, cante las grandezas cumbres de los caballeros dignos de la nueva España. Ellos, que luchan y vencen, con sus pechos siempre templados con sangre de héroes, saben que eres hermosa y que quieres a la España grande.

Sigue con tus ojos bien abiertos, sobre el mariner frío de tu hermosa playa. Las glorias presentes de tu protectora, que tanto dicen en el libro sagrado de sus gestas, son el riego más fecundo que puede recibir el perfumado aliento de tu vida.

Sigue mirando, bonita flor de la Garbía, el azul de tus aguas. Ellas sabrán hablarte también abriendo mucho sus ojos marinos, de lo que ha de ser el futuro hispano, acurrucado hoy bajo el cobijo prometedor de sus imperiales destinos...

La Enseñanza Islámica en el Palacio del Raisuni

No hace muchos días, se celebraba en Arcila, el acto de clausura del curso de perfeccionamiento para Mudarrisin, que tuvo lugar en el suntuoso palacio del Raisuni.

Allí, con tal motivo, se congregaron los destacados miembros del Consejo Superior de Cultura Islámica, que tan acertada y dignamente preside el noble musulmán Sid Erhoni. Y las palabras brillantes de este valor marroquí, encajadas en un elocuente discurso, brotaron en este día para exponer la importancia que suponía la capacitación de los maestros árabes.

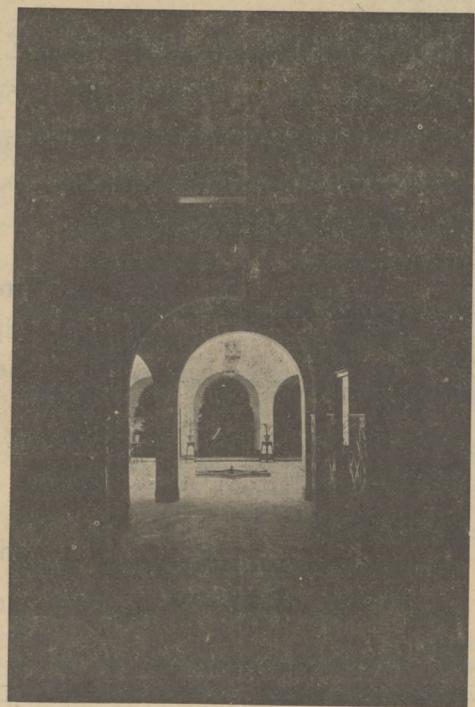
El orador se extendió en atinadísimas consideraciones sobre el progreso de la enseñanza musulmana en nuestro Protectorado.

Y a tenor de esto, supo glosar con expresión galana y fino sentido de observación, las sólidas esperanzas que tiene cifrado el pueblo protegido en la acción tutelar de España que no ha de aminorar su protección, sino al contrario, buscará la forma de intensificar aquellos medios precisos para hacer llegar a los nobles marroquíes, nuestros amados hermanos de África, cuantas mejoras, en todos los órdenes, reclame su existencia.

Ha sido en este palacio de Arcila, que tanta belleza encierra donde los musulmanes de la Zona han llevado a cabo sus estudios coránicos.

Hablamos de otra parte de este mismo número extraordinario de la medarsa musulmana de Larache; referimos, someramente, el interesante establecimiento del reformatorio indígena para menores en Beni Gorfet, etc.

Aquí tenemos una prueba más de cómo se aumenta la comprensión hispano-marroquí. No podía ser menos. España y Marruecos, están unidos más que nunca. Ambos pueblos lo han querido y así también lo sienten, el genial Caudillo de la España Imperial y el joven príncipe musulmán, que bajo las sombras del Mexuar, pide a Dios por la salvación total de nuestra querida patria...



LARACHE. -- UNA VISTA DE LA MEDARSA MUSULMANA



ALCAZAR. -- La magnífica fuente de Sidi Rais

Grandes Almacenes "El Candado"

CASA FUNDADA EN 1908

FERRETERIA Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

ELHSISEN Y BENYELUN

APARTADO DE CORRBOS, 6.

ALCAZARQUIVIR

INDUSTRIA Y COMERCIO DE ALCAZARQIVIR

Panadería "La Espiga de Oro"
ALCAZARQIVIR

Beneish Hnos.

Depositario de los productos

SHELL



Depositario de los

NEUMATICOS DUNLOP

ALCAZARQIVIR

Sebastián López y Hermanos



CASA LOPEZ

Suministro al Ejército Coloniales al por mayor y al detall



LARACHE, Cónsul Zapico ALCAZARQIVIR, Plaza Nueva

ARCILA, Plaza del Cónsul Zapico



José Marín Saura

CONTRATISTA DE OBRAS



ALCAZARQIVIR

Emilio Montero Montero

EXPORTADOR DE PESCA- DO FRESCO Y SALADO SUMINISTRO AL EJERCITO DESPACHO AL POR MENOR PLAZA DE ABASTOS NUMERO 25

Depósito de Sal de las Salinas del Puerto de Santa María Representante del Barco "EL PEPEYE" en Alcazar

Depósito de hielo al por mayor y al detall Cuenta Corriente B. E. de Crédito.

J A I M E Benchimol

CEREALES ALCAZARQIVIR

BERGEL y FORADO

Coloniales al por mayor y menor.



ALCAZARQIVIR

Salomón J. Benchimol

Almacén de comestibles al por mayor.



Dirección telegráfica "JISBEN" REPRESENTACIONES ALCAZARQIVIR

Elias M. Benolol

Comestibles al por mayor y menor

Calle Las Palmeras ALCAZARQIVIR

Abraham

M. Medina

Harinas y Coloniales



ALCAZARQIVIR



:-: José :-: Rocabert

CONTRATISTA DE OBRAS



ALCAZARQIVIR



José Jiménez García

AGRICULTOR



ALCAZARQIVIR

Isafar J. Cohen

Comestibles al por mayor y menor.

Calle Las Palmeras



ALCAZARQIVIR

Bar-Restaurant "SEVILLANO"

de

MANUEL CARO SANCHEZ



ALCAZARQIVIR

Farmacia Central



ALCAZARQIVIR



Alfredo :-: Gonzalez

Ultramarinos finos

Vinos y licores

ALCAZARQIVIR (Marruecos)

Salvador Hnos.

EXPORTADORES DE NARANJAS



ALCAZARQIVIR (Marruecos)

Agrupación Agraria :-:

Presidente: Agripino Racionero

AGRICULTURA Y GANADERIA



ALCAZARQIVIR

JOSE SEGUI CONGOST

CONTRATISTA DE OBRAS PUBLICAS

CONSTRUCCIONES EN GENERAL FABRICA DE YESO EN PEÑON DE VELEZ

AVENIDA SIDI ALI BUGALEB APARTADO DE CORREOS 39

FINCA "MARIA ROSA"

ALCAZARQIVIR (MARRUECOS)

En la segunda Fiesta de la Raza hispana

De como alumbrada la auténtica revolución Imperial...

JUVENTUD - JUVENTUD!

12 de Octubre de 1492. Tra- zamos la fecha histórica con una viva emoción de añoranza y presencia. Deslumbrada la fuer te sugestión de la agusta efemé rides — plenitud racial de los valores hispanos — pero nos seduce con mayor poderío el ilu sonado afán de la reconquista

Tradicionalista y de las Jons están en marcha. Vamos a ver como alumbrada la auténtica revolución Imperial de mañana...

España precisa de hombres fuertes para clavar su poderío. Este se forja en la misma cu na del infante. Frente al niño indefenso e inerme se vacía in tegramente la exquisita estubi lidad femenina. Hay que estu diarlo, velarlo, protegerlo con tra el mañana, escucharlo contra

se llena de luz esta sacristía del niño. A España, parece indicar el rumbo marinero de su ca noa de mimbre.

—oOo—

Niños. Infancia. Juventud. Alegría y preocupación de la Falange. Aspiración y consigna

mento del tránsito. Allí, como la espiga que cuaja al sol calien te de la primavera en sazón, fructificarán con mayor lozanía sus enseñanzas y experiencia de la etapa anterior. Los diecio cho años del Cadete son el to pe de su actuación en las Mili cias Juveniles. ¡Fina adolescen

Dadnos juventud y os entre- garemos un Imperio. Así. ¡SALUDO A FRANCO! ¡ARRIBA ESPAÑA!

(Delegación Provincial de Prensa y Propaganda de Falange Española Tradicionalista y de las Jons.-Tetuán).



y el rescate. Lo por venir que el pasado. Honor y homenaje a la grandeza tradicional de España, a sus signos indelebles de universalidad y sustancialidad, pero atención, vigilia y amor a la gran empresa que se está for- jando actualmente con terribles dolores de alumbramiento. Nuestra segunda Fiesta de la Ra za alborea para la civilización cristiana y occidental al rayar el mismo día 18 de Julio de 1936. La génesis es de ayer; pe ro la hazaña, el sentido y el es tilo son plenamente actuales. Es una misma fuerza con irra diaciones distintas. Hemos de

ra, no; ahora es el alto violento, con afán de recuperación, en el vertiginoso descenso de todo un sistema nacional. La nues tra es labor — ingente labor — de cuajo, de raíz. Hemos de empezar por el principio, por la infancia, por la adolescencia; ¡por la juventud! Tenemos que fundir y crear un nuevo espíri tu imperial. Con las esencias maduras de la obra lograda y perdida, y con la savia fragran te que pugna por canalizar per durablemente en nuestra segun da Fiesta de la Raza. 12 de Octubre de 1937. Las institu ciones de Falange Española



el linfatismo y la tuberculosis. Augusta tarea maternal de la mujer. En nuestra sección de puericultura se turnan incansablemente las camaradas azules y el doctor Calzado — un gran médico y un gran co razón — vuela a raudales su sabiduría sobre esas mismas ca

de la delicada experiencia infan til parece flotar un aire grave de litúrgica investigación o de santuario racial. Todo es refle xivo, denso, expectante. Y cuan do surge el hallazgo — como en esa foto: mirada limpia y caliente de un organismo que rompe a vivir risueñamente —



supremas; hacer de ellos, perfec tos patriotas, puros creyentes, fieles tradicionalistas, moralistas sin tacha. Hombres integros y fuertes en todos los aspectos.

Los flechas de hoy serán maña na, los soldados del Imperio. Atención a los flechas, alegría y preocupación de la Falange. Sois la promesa, la sonrisa, el brote y el amanecer. Su escrupu losa instrucción militar, su edu cación ciudadana, sus impecables desfiles festivos — prece didos de la fanfarria de sus cor netas y tambores—, su levanta do espíritu patriótico — alegría caudalosa del flecha azul tan opuesta al ceño adusto y enve jecido del pionero rojo — mue ven justamente la admiración de las masas. La Patria los con templa estremecida. España los adora. La Falange los mima y los cuida como el mejor vivero de los héroes y los hombres del mañana. Los flechas llevan delante de los ojos la lumbrara da de la plenitud imperial. E afán del flecha es pasar a Cade te. Su edad le marcará el mo

cia de España! Levadura, airon, ese corzo romántico y gentil, rumbo seguro y firme ante le múltiples caminos de la vida.

—oOo—

Aquí los tienes, España. A tu servicio y sacrificio. No eran más que un montoncito de car ne rosada y son hoy juventud ardiente y poderosa. Con emoci ón patriótica en el pulso de las venas, con vigor en el músculo, luz en la inteligencia y una sed de afanes y grande zas que no bastarían a calmar las aguas de todos los océanos. Son intrépidos, disciplinados, orgullosos de sí mismos y fun damentalmente buenos. Con ellos se va a todas partes. Los hemos sacado casi de la nada y te los entregamos con dieciocho años macizos y radiantes. Aquí los tienes, España. A tu servi cicio y sacrificio.

—oOo—

¡Señor! ¡Señor! Dejad que los niños se acer quen a Falange. ¡Señor! ¡Señor!

Colegio de Ntra. Sra. del Pilar TETUAN (MARRUECOS) Se admiten alumnos INTERNOS EXTERNOS MEDIOPENSIONISTAS La matrícula del internado es limitada. Para informes sollicitarlos de la DIRECCION.

Medina Hermano FERRETERIA Y PINTURAS ALCAZARQUIVIR

Moses J. Eljarrat CEREALÉS AL POR MAYOR Y MENOR COI ON ALES ALCAZARQUIVIR

HOTEL BILBAO Situado en lo más céntrico de la calle Generalísimo Franco n.º 3 Habitaciones amplias é higiénicas, Cuar tos de baño, Agua corriente en todas las habitaciones. Servicio esmerado. TETUAN

Conquistadores de almas En la Fiesta de la Raza Tras el agrio resplandor del sol tropical en las pi cas y lanzas, crugia la arena áspera de los calveros, y se apartaban las lianas que tejen enrejados entre los hele chillos gigantes y los attaleas del caucho, o se doblaban los hilillos verdes y jugosos de los yerbazales y praderas, al paso del hombre de paz que sólo llevaba al costado el cor dón y la cruz. Venía poniendo su planta leve sobre las más hondas huellas que dejó el hombre de espada y coraza, y tenía gracia de taumaturgo en sus dedos y en su palabra para cu rar las heridas que abrió la guerra en cuerpos y almas. En la noche de la selva no cruzada por hombres blancos, eran luceros resplandecientes de recelos y odios las mira das de los vencidos; y alguna vez, quedó el montículo bre ve de un sayal pardo con la amapola única abierta en el pecho, y sobre ella el único tallo de una flecha, como lec ción de humildad entre la soberbia del bosque exuberante y de las liláceas florecidas en enjambre. Venían a predicar amor, y los acechaba el odio; más eran soldados de Cristo Jesús -- y los más, de esa com pañía suya que fundó el español Ignacio -- y ya sabían que, siendo guerra de conquista, habría dolor y riesgo en el triunfo; sino que era dolor mortal y pasajero y, tras él, más breve el camino hacia la tierra deseada, hacia la que soñaban llegar por aquellas ásperas sendas, con un buen cortejo de almas recién arrancadas a las tinieblas. El misionero de Indias, el que va encendiendo estre llas sobre las frentes en sombras y noches, el que se sien ta -- ¡buen discípulo del Maestro! -- en el peñasco o el tronco para repetir el sermón divino: bienaventurados vosotros, los pobres de espíritu; bienaventurados vos otros, los que padecéis hambre y sed... el que va sembran do a voleo sobre las tierras y los pechos vírgenes, semilla de esperanzas, es rosa encendida de sol, que sólo florece en estas tierras de España. Nuestros nombres de conquistadores, forman rami llete único en el mundo, porque ninguna Nación puede recoger en el surco de los siglos, esta cosecha de Pizarros, de Cortés, de Ocampos, de Balboas, de Ponce de León, de Alvarez de Pineda, de Guzmanes, de Grijalvas, de Ulloas, de Velascos, de Oñates... Pero acaso sea posible el atrevi miento de una comparación apasionada con los Hudson y Gilbert de Inglaterra o los Champlain y Nicolet de Fran cia. Más, junto a este santoral y martirologio que, si guiendo las huellas de los conquistadores de mundos, con quistan el reducido espacio de un altar, no hay raza que intente oponer igual ejército de triunfadores: San Luis, Dominico, apóstol en Colombia; Santo Toribio de Mo grevejo, jerarca en la Iglesia peruana; San Francisco So lano, evangelizador de los aztecas... y los que, más hu mildes, aún no osaron alzarse en efigie junto al cuerpo y sangre de Jesús, pero que, sin duda, están a la diestra de Dios padre, porque su obra es como su recuerdo: dulce, honda y callada... y aquellos también de trabajos y santi dades más elogiados por la letra, y la voz, y que aún no lucen sobre su frente halo visible para ojos humanos, co mo el muy caritativo Fray Bartolomé de las Casas, y Fray Juan de Zumarraga y Fray Junípero. Orgullo de una raza que no muere, sino que cansa da de dominar el mundo y de poblar los cielos, dormía con sueños de gloria. Más ya cesó el descanso con la lla mada del clarín sonoro y se hizo otra vez, frente por fren te y corazón por corazón, conquistadora y misionera a un tiempo, pero esta vez es la vieja Europa la que tiene necesidad de su cruz y de su espada. MARTIN SOMOZA POLEA

LA TINTORERIA AMAYA Viendo la necesidad de extenderse para el servicio público en su ramo de limpiezas y teñidos de to, la clase de ropas tanto usadas como nuevas, tiene a bien anunciar al distinguido público de Larache que se recibirán encargos de toda clase de ropas y tejidos, alfombras, cortinas, cortinones etc., etc., tanto para limpiar como para teñir y los precios serán los mis mos que se cobran en la fábrica de Ceuta sin te cargo por el transporte. PARA SUS ENCARGOS DIRIGIRSE A DON ABELARDO CANOVAS Administración de Loterías, calle Canalejas, Larache

SINGER MAQUINAS PARA COSER Domésticas e industriales Enseñanza gratuita de costura y bordados en todas nuestras tiendas.-Servicio Singer rápido de reparaciones a domicilio y en nuestros talleres. - Tiendas en todas las principales plazas del Marruecos. - Solicitud una demostración del Motor Eléctrico Singer, aplicable a todas las máquinas domésticas.-Motores Eléctricos Singer para máquinas industriales. Dirección para Marruecos: Singer Sewing Machine C.º Calle de Italia, 22.-TANGER

INFORMACION DEL DOMINGO

El glorioso Ejército nacional prosigue su avance en Asturias

Nuestras heroicas tropas ocuparon numerosos pueblos y cotas en el sector oriental del frente Asturiano, figurando Cangas de Onís, que ha sido totalmente incendiado y destruido por las hordas rojas

Cuartel General del Generalísimo

Boletín de información

Salamanca. -- Noticias recibidas hasta las veinte horas del día 10 de Octubre de 1937.

EJERCITO DEL NORTE

Frente de Asturias. -- En el sector oriental, aprovechando el fuerte castigo que ayer se infligió al enemigo, se han empleado hoy a fondo nuestras fuerzas, consiguiendo desalojarlas de todas las posiciones que creían inexpugnables en el Alto Sella y ocupándose el macizo de Monte Oleo, cotas 491, 379, 383, 405; 294 y 313, pueblos de Oleo, Triango, Cacedo, Río Texido, y Millar, alturas de La Braña, vértice Pinar de Saes, cotas 359, 406 y 392; sierra de Segueno y de La Riera y pueblos de Segueno, Caviedes Torio, Narclandi, Nidea y Cangas de Onís, totalmente incendiado y destruido por las hordas rojas.

Se han recogido ciento ochenta y dos cadáveres del enemigo la mayor parte de ellos, abandonados en el contraataque de ayer. Se han hecho ochenta y ocho prisioneros y se han presentado siete evadidos desconociéndose aún algunos detalles, por haber terminado el combate entrada ya la noche.

En el sector occidental tiroteos de poca importancia, habiéndose presentado dieciocho milicianos, de ellos, trece con armamento.

Frente de León. -- Una columna, desde Peñas del Viento ha avanzado hacia el Oeste pasando el Collado de Las Arenas, y desalojando al enemigo de las posiciones que tenía en este sector, ocupando el frente comprendido entre las ciudades Peñas y el Pico Valverde inclusive.

Otra columna ha limpiado el terreno a vanguardia de Peñas Agujas y continuado su avance por los Castellones, venciendo la resistencia enemiga, y obligando a los rojos a replegarse en dirección de Castillones, después de causarles gran quebranto. Se le han cogido muchos muertos, seis prisioneros, tres fusiles ametralladores y otro armamento y material.

Otra columna ha marchado hacia el Este de Pendones descendiendo de Maciendome.

EJERCITO DEL CENTRO

Frentes de Aragón y Soría. -- Tiroteos en algunos sectores. En Aragón se presentaron siete milicianos, de ellos, cinco con armas.

En los demás frentes sin novedades dignas de mención.

EJERCITO DEL SUR

Tiroteos en algunos sectores; más intensos en el de Espiel.

AMPLIACION A ESTE PARTE

Se reciben noticias, de última hora, del frente de León, según las cuales se han presentado a una de nuestras columnas seiscientos noventa y nueve personas procedentes de la zona roja.

Otra columna ha recogido ciento veinte cadáveres enemigos, además de los consignados en el Parte de hoy.

Salamanca, 10 de Octubre de 1937.-II Año Triunfal.

De orden de S. E.
El General Jefe de Estado Mayor.
Francisco Martín Moreno.-Rubricado.

El Generalísimo visita el frente de León. Por «El Tebbi Arrumi»

Hace unos días, pocos, el Generalísimo giró una visita al frente oriental de Asturias, recorriendo absolutamente todas las posiciones de aquel sector.

Hoy le ha tocado el turno a este frente de León. Acompañado por el General Jefe del Ejército de Norte, General Dávila y del General Aranda, que manda estas unidades, el Generalísimo ha visitado todo lo que fué frente de Riaño-Lillo, llegando hasta las líneas más avanzadas, aquellas en las que nuestras columnas, estaban desplegándose, para la operación del día de hoy, que les ha valido la ocupación del ingente pico de Valverde, que, como todas las que se verifican por estas unidades, ha sido un modelo de buena preparación y mejor táctica, que ha proporcionado un rotundo triunfo a nuestras tropas, a pesar de la dura resistencia del enemigo.

El Generalísimo se mostró muy satisfecho de la labor aquí realizada y elogió el esfuerzo que representa la conquista de un terreno tan duro, como es

ta. "Han trabajado mucho y muy bien" — le dijo S. E. como síntesis de su visita. de la que se mostraba encantado. Aunque no faltó una nota dolorosa que entristeció por unos momentos su mirada alegre. Ello fué al contemplar el espectáculo que ofrecían los pueblos de Tarna e Isoba, dos humildes aldehuelas, enclavadas en el corazón de esta dura serranía, donde por la aspereza del terreno, por un lado, y el clima, por otro, solo viven pobres gentes, dedicadas a la labranza y pastoreo. Pues bien, a pesar de la humilde condición de los habitantes de estos dos pueblos, los bárbaros rojos han destruido de tal forma las humildísimas casucas, volándolas e incendiándolas, que no han dejado ni una sola en pie.

Tarna, sobre todo, es aún, después de tres días de ocupación, un inmenso brasero. El Generalísimo se condeñó de esta barbarie, no acertando a explicarle, qué razón ha podido mover a los asturianos rojos para enseñarse así con pueblitos

de gentes de mísera condición. Hasta las escuelas públicas han arrasado estas hordas sin conciencia, que en su desesperación por la vergonzosa derrota que constantemente sufre, parece como si quisieran acabar con el mundo entero, por medio de la dinamita y del fuego.

Mientras el Generalísimo contemplaba el avance de las columnas, los soldados ocuparon el antes citado pico de Valverde, habiendo salido de Peñas del Viento. Y la agrupación de la derecha, tomó el monte Castelloños, obligando a replegarse al enemigo sobre Castillones; mientras que las fuerzas de la extrema derecha, rebasaban Pendones y avanzaban denodadamente hasta los Cuetos.

Desde hoy la tercera agrupación que opera por este frente, está dentro del territorio asturiano y no queda ya por este sector ni un palmo de tierra leonesa en poder del enemigo, un enemigo que, aunque se obstina en seguir resistiendo, ya está en el último tramo de la escalera por la que viene descendiendo y por la que desde ahora no descenderá sino que rodará.

Para que ustedes juzguen cuál es su situación les diré un

EL "GIORNALE D'ITALIA" SE REFIERE A LAS INFRACCIONES DE RUSIA Y FRANCIA A LA POLITICA DE NO INTERVENCION

Roma, 10.— Basándose en un extenso material, el órgano oficioso "Giornale d'Italia" en su editorial del sábado, demuestra las constantes infracciones a la no intervención, cometidas por Francia y Rusia.

Entre los datos que llenan columnas enteras de periódicos, merece especial mención la cita por nombre de ciento cincuenta y cuatro barcos, que se dedican, constantemente al transporte

de contrabando de guerra, desde Marsella, y navegando, dentro de las aguas territoriales francesas.

De ese modo — termina diciendo el director del "Giornale d'Italia" — una vez más queda demostrado como ha cumplido la Francia del Frente Popular, la política de No Intervención y por qué los diarios izquierdistas franceses, atacan diariamente a Italia.

PROXIMA REUNION DEL INSTITUTO DE DERECHO INTERNACIONAL

Se tratará del derecho de asilo en las guerras y contiendas civiles

París, 10. — En la próxima reunión del Instituto de Derecho Internacional se tratará con carácter preferente, del derecho de asilo en las guerras y contiendas civiles, tema que se discutió en la última reunión celebrada en Luxemburgo a propuesta del miembro noruego Raestad, si llegarse a una resolución.

El profesor español Tryas de Bes que cuando se planteó la cuestión formuló un enérgico alegato basando su razonamiento en la tragedia y vida en la zona roja, causando enorme impresión a los asistentes y motivando una sentida intervención del miembro griego Politos en apoyo de la tesis del profesor español, formará parte de la ponencia, lo que le permitirá reiterar, en forma documentada, la verdadera situación de la España roja ante el organismo internacional más importante del mundo.

EL GOBERNADOR CIVIL DE SANTANDER VISITA EL PUEBLO DE REINOSA

Santander, 10. — El gobernador civil estuvo el sábado en Reinosa, con motivo de constituir la gestora de esta ciudad.

Por ese motivo, el pueblo dió una nueva muestra de su entusiasmo.

El gobernador recorrió la demarcación de Valdeprebles, apreciando los destrozos causados por los rojos, y prometió hacer todo lo posible para contribuir a la reparación de los mismos, a medida que lo permitan las circunstancias.

EL FRENTE DE PARIS

La policía francesa es una pesadilla para mi

Por Jacinto Miquelarena

Terminé mi primer artículo, del frente de París, diciendo que la Prensa de la capital me atribuía muy seriamente la explosión de las dos bombas que habían conmovido hasta los cielos de la ciudad.

Yo exageraba un poco, por esa presunción innata en todo periodista. Pero la verdad es que mi anhelo de destacarme entre la multitud francesa que dó bien satisfecho. Yo no llevaba en la solapa la Legión de Honor. Y a los pocos días se habían dirigido millares de miradas curiosas a mi horfandad de la cintita, en el hojal.

El propio Herostato no hubiera imaginado una destrucción mayor que la de las dos bombas, pero volvamos a la Prensa francesa. Lo que aseguaba la Prensa era que se trataba de una agresión de los fascistas. ¡Ah!, caballero; puedo jurarlo. ¡Eran los fascistas!

Como se ve en el frente de París no se ha inventado nada nuevo. ¿Se acuerdan ustedes cuando nos atribuían los incendios de las Iglesias de Madrid, recordan que éramos los católicos los que asesinábamos a las monjas y los fascistas los que dábamos caramelos envenenados a los niños? Igual, exactamente igual que el frente popular español, actúan en el frente de París.

Y el caso es que el francés medio no es tan inteligente como quiere aparentar. Se les da el mismo truco que se nos daba a nosotros y lo creen sin ningún esfuerzo.

Y así la Policía francesa puede soslayar las molestias que le ocasionaría perseguir y detener a los verdaderos autores, a los foragidos profesionales. Y

por otra parte de esta forma se hace simpática al frente caprular y a los que forman parte del Gobierno de Francia, actualmente a las órdenes de Moscú.

Aún más; los linceces franceses no solo se olvidaron de la pista verdadera, sino que exhumaron a los cabulacs que son las serpientes de mar de sus veleidades y aparecieron los encapuchados con sus depósitos de armas — para las derechas, naturalmente —, sus bombas pro-

ducendo el terror; y con el fin de que no queden dudas, algunos periódicos llegaron a dar los nombres de algunos españoles honrados para esbozar que eran los delincuentes. Y citaban sus títulos de nobles de Castilla. Pocas veces la incapacidad profesional y la desvergüenza aparecen tan ligadas.

Esto es lo que me decía yo al día siguiente en el Hotel ante un montón de periódicos parisinos. Por fortuna el desayuno del Hotel era menester estúpido. Y aún los camareros no creen que deben hacer acto de adhesión a Rusia insultando al cliente, cuando se presentan con la bandeja.

Pero aún hay más. Cuando me asomé al alfeizar de la ventana de mi cuarto me dí cuenta de que había varios gendarmes, con su esclavina impermeable que me vigilaban. Se me donarían mi poca modestia al decir que conozco el gesto como nadie. Cuatro o cinco meses viendo el gesto del Sherlock Holmes del individuo de la F. A. I. que se paseaba ante la verja de la embajada de Madrid en la que estaba refugiado esperando ver si salía para cazar me — tenía el aire del criminal nato y de lector de "El Socialista". — me sirvieron de práctica.

Pero la misión de los policías franceses no era la de seguir mis pasos. Su misión era vigilar y protegerles de posible percatarse, a dos personajes que se nos pedaban en el mismo Hotel. Esos eran Largo Caballero y Araquistáin.

Ya les contaré a ustedes lo que hacían y lo que decían. Es muy bonito.

HA REGRESADO DE ROMA EL CARDENAL SEGURA

El día de la Raza entrará solemnemente en Sevilla

Sevilla, 10. — Procedente de Roma, el sábado, llegó a Cádiz el Cardenal Segura.

Fuó recibido por las autoridades gaditanas y mucho público, que acudieron al puerto a darle la bienvenida.

El Cardenal Segura hizo entrega de las bulas al Vicario capitular de Sevilla, anunciándole que el lunes el Dean tomará posesión, en su nombre, del Arzobispado de Sevilla y el martes, Fiesta de la Raza, el Cardenal Segura, hará su entrada solemne en la capital andaluza.

Cortes, quien pronunció un breve discurso

Después hablaron los representantes de los partidos siguientes: Alianza de intelectuales antifascistas, C. N. T., U. G. T., Comunista, Unión Republicana, Sindicalista, Izquierda Republicana e Izquierda Valenciana.

El público exteriorizó en diferentes ocasiones su gratitud a la U. R. S. S. por la enorme ayuda prestada a la causa roja.

ANDALUCIA EN LAS FIESTAS DE BURGOS

Sevilla, 10. — Han salido cinco trenes especiales con dos mil ochocientas personas, procedentes de todos los puntos de la Andalucía liberada, que se proponen asistir a los actos que se celebrarán en Burgos.

Una muchedumbre entusiasta despidió a estos andaluces que representarán el Sur de la nueva España en los actos solemnes que han de verificarse en la capital castellana.

LOS ROJOS NO SE RECATAN EN RECONOCER LA GRAN AYUDA RUSA

En Valencia celebran un acto de gratitud a la U. R. S. S.

Valencia, 10. — En el Teatro Principal se ha celebrado hoy domingo, un acto organizado por el llamado Comité Nacional de homenaje a la U. R. S. S.

El público que asistió al acto testimonio una vez más la solidaridad de los rojos con Rusia.

Presidió el acto Martínez Barrio, presidente de las llamadas

LLEGAN A IRUN OTROS MIL DOSCIENTOS REFUGIADOS PROCEDENTES DE FRANCIA

San Sebastián, 10. — El sábado llegaron a Irún, procedentes de Francia, de donde han sido expulsados por el Gobierno de dicho país, mil doscientos refugiados que fueron atendidos por la Beneficencia del Estado y "Auxilio Social".

Muchos de estos refugiados, ya salieron para sus puntos de origen.

LA CUANTIOSA RECAUDACION EN ZARAGOZA Y SU PROVINCIA DEL DIA SIN POSTRE Y DEL PLATO UNICO

Zaragoza, 11. — Continúa con gran éxito la recaudación del plato único y del día sin postre en Zaragoza y su provincia.

Hasta la fecha se ha recaudado en total por el plato único, 2.164.023'91 pesetas y por el día sin postre, 74.779 pesetas, quedando pendientes de liquidación varios pueblos de la provincia.

EL AYUNTAMIENTO DE OSUNA PIDE PARA EL GENERAL QUEIPO DE LLANO, EL TITULO DE PRIMER CABALLERO DE LA ORDEN IMPERIAL

Sevilla, 10. — El Ayuntamiento de Osuna ha acordado pedir que se nombre al General Queipo de Llano, primer Caballero de la Orden Imperial de las Flechas Rojas, e invitar a los ayuntamientos andaluces a que se sumen a esta petición.

LLEGA A SANTANDER EL GENERAL LOPEZ PINTO, PARA ASISTIR A LOS ACTOS EN MEMORIA DE LOS MONTAÑESES INMOLADOS POR LOS ASESINOS ROJOS

Santander, 10. — El sábado a las seis de la tarde, llegó el jefe de la quinta división, General López Pinto, acompañado de su hijo, que en nombre del Generalísimo, asistirá a los actos que esta mañana se celebrarán, organizados por Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. en memoria de los montañeses inmolados por los asesinos rojos.

El General López Pinto fué recibido por las autoridades militares, civiles y eclesiásticas.

Le rindió honores una escuadra de milicias.

En la villa Piquio, del Sardinero, donde se hospedó, el General conversó con las autoridades.

LA DESTRUCCION DE CANGAS DE ONIS

Salamanca, 10. — Noticias que se reciben de Asturias comunican que la horda marxista ha hecho víctima de su barbarie a Cangas de Onís.

Una vez más, vencidos en el terreno de la guerra, descargan su desesperación asolando, incendiando y destruyendo. Es la desesperación de los impotentes y de los cobardes defensores que no saben morir al pie de sus parapetos.

Denunciamos al mundo este Ejército de asesinos que no han dado otra prueba de valor que la de torturar a los prisioneros, en los lugares donde se hicieron amos, pero que a la hora de enfrentarse con nuestras tropas huyen asolándolo todo.

Belarmino Tomás, cabecilla de Asturias, confesó que en su avance el fascismo no encontraría más que un montón de escombros y sus propósitos infames los cumple bien la horda.

¡Que el mundo sepa que la horda de Asturias se enseña en la destrucción de pueblos y ciudades!

Crónica del frente aragonés LA OCUPACION DE CASBAS

Zaragoza, 10. — Tras el éxito del viernes, el mando planeó una operación de sorpresa aprovechando la noche, en el sector de Sabiniano. Salieron fuerzas en varias direcciones, trepando por los picachos. Al ponerse en contacto los nuestros con las líneas de defensa enemigas, la lucha tomó caracteres de gran combate.

A nuestras fuerzas que atacaron de frente, les apoyaron, otras, por los flancos y en rápida y habilísima maniobra envolvente varios batallones enemigos quedaron cercados en las primeras horas de la madrugada.

Los rojos abandonaron sus posiciones, dejando gran cantidad de muertos, muchas ametralladoras y gran cantidad de fusiles.

Prosiguió el avance con las primeras luces del alba. Los rojos habían retrocedido, aún más, de sus posiciones, en las que no volverán a poner los pies, pues nuestras fuerzas a estas horas se encuentran más allá de Oliván y las alturas al Sur de Biescas.

A mediodía, nuestras fuerzas con escasa resistencia, han llegado al pueblo de Casbas, ocupándolo, y ocupando, además,

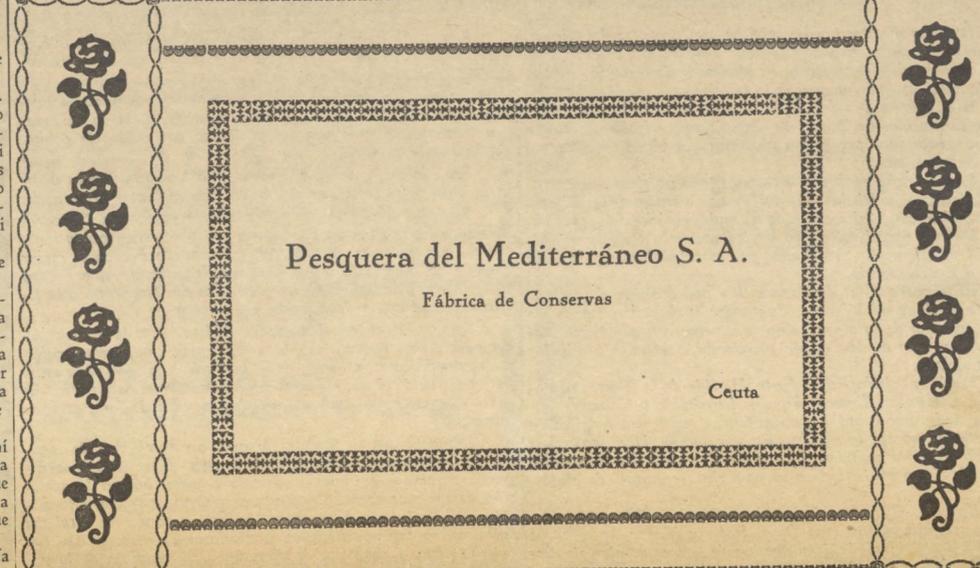
las alturas de San Luis y la cota 170, dejando el enemigo más de cincuenta cadáveres, cuarenta fusiles, varias ametralladoras, un fusil ametrallador y una central telefónica con sus teléfonos.

En reconocimiento posterior se recogieron gran cantidad de cadáveres rojos, entre ellos el de un comandante de milicias.

Se presentaron a nuestras tropas muchos evadidos, manifestando que el propio Pozas dirige las operaciones y que varios jefes y oficiales rojos han sido fusilados, por el escaso rendimiento de sus tropas. Como directores de las columnas van "El Esquinazo" y "El Relojero", revolucionarios de Jaca. Los evadidos confirman, también, el gran quebranto de la división "Carlos Marx", al extremo que tiene que ser reajustada, afirmándose que el Gobierno rojo, para cubrir bajas, va a proceder al llamamiento de las quintas de 1939 y 1940.

Y agregan que serían muchos simos los milicianos que se pasarían a nuestras filas sino fuera porque los rojos fusilan a las familias enteras de los que se fugan.

(Transmitida por Radio Nacional).



Pesquera del Mediterráneo S. A.

Fábrica de Conservas

Ceuta

VIEMBRE

Madrid, 10. — Unión Radio decía esta mañana que los amigos íntimos de Companys aseguran que a pesar de que el Parlamento catalán ha cumplido el plazo de mandato se ha prolongado su duración debido a la guerra; pero que Companys estima que deben dimitir todos, incluso él, y que en No viembre, en que expira el plazo de su gestión presentará la dimisión con carácter de irrevocable.

COMPANYS TIENE EL PROPOSITO DE DIMITIR EN NOVIEMBRE

Madrid, 10. — Unión Radio decía esta mañana que los amigos íntimos de Companys aseguran que a pesar de que el Parlamento catalán ha cumplido el plazo de mandato se ha prolongado su duración debido a la guerra; pero que Companys estima que deben dimitir todos, incluso él, y que en No viembre, en que expira el plazo de su gestión presentará la dimisión con carácter de irrevocable.

INFORMACIÓN DEL LUNES

En tierras de Asturias continúa el avance arrollador de nuestras tropas, que conquistaron varios pueblos

Los rojos han sufrido gran número de bajas, haciendo nuestras tropas doscientos setenta y presentándose en nuestras filas ciento once milicianos.

Ante un Decreto trascendental

LAS MUJERES ESPAÑOLAS SON PATRIOTAS Y CRISTIANAS

Con el decreto sobre la prestación femenina en el servicio social, el Caudillo creador de la nueva España...

Y estas mujeres españolas se sentirán, por gracia del preclaro Caudillo, supremo regidor de nuestros destinos...

Antes, sin embargo, de ser puesta en vigor esta disposición acertadísima, como todas las suyas, del Jefe del Estado...

Teniendo por delante esta circunstancia, hay que repetir, una vez más, que no se gana únicamente la guerra en el frente de batalla...

Son muchísimas, son casi todas, las mujeres de España, las que se habían impuesto este servicio...

Es este servicio a la Patria, como e l servicio a Dios, al que nadie nos obliga, sino que quien nos induce a su exacto y puro cumplimiento...

Y se deja a la conciencia individual que muestre, en cada caso, lo perentorio, hasta cumplir este deber.

No se infringen castigos a la persona que se muestre indiferente, porque perdería este auxilio social su carácter de religión y culto...

No se sanciona el incumplimiento del mismo, con ninguna medida punitiva -dice el preámbulo del decreto-

Todos los corazones femeninos de la España nueva, en los que late fuertemente el amor a Dios y la fidelidad a España...

ZARAGOZA CELEBRARÁ HOY EL HOMENAJE A LA MADRE DEL SOLDADO

Zaragoza, 11.- Mañana fiesta del Pilar y de la Raza, se celebrará en esta ciudad el homenaje a la madre del soldado.

El pueblo burgalés ha hecho entrega a las autoridades competentes, de la suma de diez mil pesetas, que es el importe del beneficio líquido de su negocio...

El conocido industrial don Perfecto Ruiz, vecino burgalés ha hecho entrega a las autoridades competentes...

Los ejemplos que merecen los máximos elogios

Burgos, 11.- Todas las clases sociales del pueblo burgalés, vienen contribuyendo, con toda generosidad y entusiasmo...

El conocido industrial don Perfecto Ruiz, vecino burgalés ha hecho entrega a las autoridades competentes...

También se conoce el gesto de una niña de la localidad, que ganó en sus últimos exámenes del bachillerato matrícula de honor...

El distinguido herido fué conducido, inmediatamente, a un hospital en donde ha quedado enamorado.

También resultaron heridos, a causa de la agresión comúnista, unos veinte partidarios del citado jefe.

PRIMER ANIVERSARIO Don José Santos Rosa SUB-JEFE DE FALANGE DE LA BANDERA DE MARRUECOS Dió su vida por Dios y por la Patria el día 14 de Octubre de 1936 R. I. P. A. Sus desconsolados padres, hermanos, tíos y primos. SUPLICAN una oración por su alma...

Breve crónica de la situación militar

Concéntrase el interés de la última jornada de operaciones sobre el frente asturiano, en el que continuó la ofensiva de las fuerzas nacionales...

La ocupación de Cangas de Onís principal de los objetivos logrados en el sector oriental del frente asturiano reúne las características de precisión y armonía...

En movimiento envolvente de eficacia matemática, las brigadas han caído sobre esta población que une a la importancia del número de sus habitantes...

La operación ha partido de las alturas de Covadonga y de las posiciones dominantes de la vega del Alto Sella.

Rotas de Ortigosa y San Justo hace dos días era fuerte línea de defensa roja en este sector...

En dos aspectos debe destacarse la importante operación de ayer en este sector. En primer término representa la liberación casi completa de la margen derecha del Sella...

Además con la ocupación de Cangas de Onís, puede decirse que se cierra la brillante operación que el Ejército nacional ha realizado en torno a los Picos de Europa.

En Covadonga estaba ya denominada toda esta intrincada zona de la orografía española...

La rectificación supone una reducción de frente que se aproximará al centenar de kilómetros en la línea...

En el frente que se llama de León y que hoy puede denominarse con más propiedad, frente sur de Asturias...

El período "Le Soir", en su último número, dice que el señor Delbos, ministro de Negocios Exteriores...

Se desconoce aun si se acuerda la contestación italiana

Londres, 11.- Hoy ha llegado el señor Chamberlain a la Home Strett, procedente del campo, siendo recibido por el señor Eden.

París, 11.- Aunque aun no se tienen informes detallados sobre el resultado de las elecciones cantonales...

París, 11.- De paso para Salamanca, ha llegado a París la esposa del aviador de los Estados Unidos de Norteamérica...

Sanander, 11.- El domingo se verificaron en el Cabo Mayor, los actos solennizados...

Terminó vitoreando a Alemania, Italia y Portugal, conteniendo estentóreamente la multitud que aclamó a Franco...

También existía una cruz monumental. A las once de la mañana se dijo la misa, oficiando el señor Obispo.

Por la tarde comenzó el Via Crucis. A las ocho de la noche se descubrió la lápida...

Al final tuvo lugar un desfile.

EN MEMORIA DE LOS LEGIONARIOS CAIDOS EN LA CAMPANA

Do los pueblos cercanos a Logroño se deslazan miles de personas para presenciar el brillante desfile

Logroño, 11.- Con gran brillantez se celebró el domingo, en el paseo del Espolón, una solemne misa de campaña...

Asistieron a este acto religioso las autoridades, así como todas las autoridades y numerosos público.

Después del Santo Sacrificio y unas brillantes palabras de la autoridad militar, tuvo lugar un gran desfile de las fuerzas legionarias...

Todos los soldados fueron muy aplaudidos, escuchándose grandes vitores al Ejército glorioso.

A esta ciudad y con el objeto de presenciar este desfile arribaron varios miles de personas, procedentes de los pueblos cercanos.

SE DISCUTE VIVAMENTE EN FRANCIA LA RESPUESTA ITALIANA A LA NOTA FRANCO-BRITANICA

Próximas entrevistas del señor Delbos

París, 11.- Se discute vivamente la respuesta enviada por Italia a la nota franco-británica...

Cáceres, 11.- Esta mañana han salido en un tren especial más de doscientos estudiantes afiliados al S. E. U. con objeto de asistir en Burgo a la gran concentración organizada para mañana, día 12, festividad de la Raza.

Todos los jóvenes expedicionarios marchaban muy entusiasmados, confiados en vivir una jornada que ha de dejar en su memoria gratos y honrosos recuerdos.

EL JEFE DEL PARTIDO FASCISTA INGLES RESULTA HERIDO POR UNA PEDRA DE UN COMUNISTA

Han sido agredidos varios de sus correligionarios

Londres, 11.- En Liverpool fué herido de una pedrada de un comunista el jefe del partido fascista inglés.

El distinguido herido fué conducido, inmediatamente, a un hospital en donde ha quedado enamorado.

También resultaron heridos, a causa de la agresión comúnista, unos veinte partidarios del citado jefe.

Día tras día, las hordas salvajes que, amantes del crimen, intentaron hacer en España el ensayo bárbaro del bolchevismo...

Hoy, hemos de referirnos al incendio premeditado y brutal de los pueblos de Cangas de Onís, Tarna e Isoba.

Para informar sobre estos sucesos, que no tienen precedentes en la historia del mundo, no hemos de entregarnos a exposiciones literarias o al manejo de fórmulas retóricas.

El incendio total de Cannas de Onís, como el de más de treinta pueblos de Vizcaya, Santander y Asturias...

Desde Indalecio Prieto hasta Matilde de la Torre, pasando por Belarmino Tomas, Amador Fernández y González Peña...

Primero, Guernica, Amorabaieta, Rigoitia, Eibar, después Potes, y ahora, Cangas de Onís, Isoba y Tarna...

Nueva proeza de nuestra gloriosa Marina ES HUNDIDO UN GRAN BARCO ROJO CARGADO DE MATERIAL DE GUERRA

Salamanca, 11.- En la mañana de ayer nuestra gloriosa Marina ha obtenido una resonante victoria.

Los cañoneros nacionales se encontraron con el vapor enemigo "Cabo Santo Tomé" (o su gemelo "San Agustín")...

Nuestros pequeños barcos, supliendo, con intrepidez y denueño, su inferioridad artillera, entablaron combate...

Por nuestra parte, sólo tenemos que lamentar muy ligeras bajas.

Las dotaciones de nuestros barcos, rivalizando en entusiasmo, estuvieron como siempre a la altura de su deber...

El periódico "Le Soir", en su último número, dice que el señor Delbos, ministro de Negocios Exteriores...

Se desconoce aun si se acuerda la contestación italiana

Londres, 11.- Hoy ha llegado el señor Chamberlain a la Home Strett, procedente del campo...

París, 11.- Aunque aun no se tienen informes detallados sobre el resultado de las elecciones cantonales...

París, 11.- De paso para Salamanca, ha llegado a París la esposa del aviador de los Estados Unidos de Norteamérica...

Sanander, 11.- El domingo se verificaron en el Cabo Mayor, los actos solennizados...

Terminó vitoreando a Alemania, Italia y Portugal, conteniendo estentóreamente la multitud que aclamó a Franco...

También existía una cruz monumental. A las once de la mañana se dijo la misa, oficiando el señor Obispo.

Por la tarde comenzó el Via Crucis. A las ocho de la noche se descubrió la lápida...

Al final tuvo lugar un desfile.

La horda roja ha hecho víctima de su barbarie el pueblo de Cangas de Onís

AL HUIR HAN PRENDIDO FUEGO Y PARECE HA QUEDADO CASI TOTALMENTE DESTRUIDO

DENUNCIAMOS ANTE EL MUNDO ESTE EJERCITO DE ASESINOS E INCENDIARIOS QUE NO DEJAN TRAS SI SINO DOLOR Y RUINAS, DESPUES DE HABER ANUNCIADO SUS PROPIOS JERIFALTES COMO EL PROPIO BELARMINO TOMAS QUE "EL FASCISMO NO ENCONTRARIA EN ASTURIAS MAS QUE UN MONTON DE ESCOMBROS"

Con toda indignación, denunciamos al Mundo esta barbarie organizada, puesta al servicio de Moscú, que es tanto como decir de la anticivilización.

La destrucción de nuestros tesoros de arte, de nuestros pueblos, de nuestros hogares y los asesinatos en masa de ciudadanos honrados, constituyen un problema que rebasa la órbita, estrictamente nacional.

Sépanlo así, quienes al apoyar, con hombres, armas y dinero, a los rojos españoles, no hacen sino adelantar la barbarie.

Sépanlo, también, los países que al poner sus barcos al servicio de la evacuación de Asturias no protegen a poblaciones civiles, que tienen en el gobierno cristiano de Franco el mejor amparo...

Esta es la verdad al desnudo. Ahí está con la destrucción del pueblo de Cangas de Onís y otros más, una nueva prueba de las muchas que se tienen de la barbarie roja...

Denunciamos, sí, ante el Mundo a este ejército de asesinos e incendiarios, que viendo ya cerca el final de sus desenfrenos criminales en nuestra querida España...

Primero, Guernica, Amorabaieta, Rigoitia, Eibar, después Potes, y ahora, Cangas de Onís, Isoba y Tarna...

Cuartel General del Generalísimo

Boletín de información

Salamanca, 11 de Octubre de 1937. Noticias recibidas hasta las veinte horas del día 11 de Octubre de 1937.

EJERCITO DEL NORTE Frente de Asturias. En el sector Oriental, nuestras tropas han continuado su avance...

La bolsa que quedó ayer en nuestro centro, ha sido reducida, ocupándose el macizo Onao, Tresano, Elguera, Corda, Lluva y Las Rosas.

En el sector Sur, se ha batido enérgicamente el enemigo con el ingreso al Noroeste del Puerto de San Isidro...

Otra columna ha seguido con éxito su maniobra al Este de Maciendome, habiéndose pasado a nuestras filas diez milicianos.

En el sector Occidental, sin novedades dignas de mención. Se han presentado once milicianos.

Frente de León. Se ha iniciado una importante maniobra y se han presentado once milicianos.

Frente de Madrid. Fuego de cañón y de mortero, en distintos sectores.

Frente de Aragón. Ha sido rechazado un ataque enemigo en el sector de Horna y otro a las lomas de Raspin.

En el sector Sur del Ebro, también ha atacado el enemigo la línea Fuentes Valdés, siendo contenido y rechazado mucho antes de que se aproximara a nuestras posiciones.

En los demás frentes sin novedades.

Se han presentado en los distintos frentes de este Ejército, un centenar y dieciséis milicianos y se han hecho once prisioneros.

EJERCITO DEL SUR Se han rechazado intentos de ataque enemigos a algunas posiciones de los sectores de Peñarroya y Espiel.

En el primero de estos sectores se ha llevado a cabo un reconocimiento en el Salto del Gamo, cogiéndose más de veinte muertos del enemigo, entre ellos un comandante.

Salamanca, 11 de Octubre de 1937. -- II Año Triunfal. De orden de S. E. El General Jefe de Estado Mayor, Francisco Martín Moreno rubricado.

EN MEMORIA DE LAS VICTIMAS MONTAÑESAS

Con gran brillantez se celebraron los actos organizados por F. E. T. y de las J. O. N. S.

Sanander, 11.- El domingo se verificaron en el Cabo Mayor, los actos solennizados...

Terminó vitoreando a Alemania, Italia y Portugal, conteniendo estentóreamente la multitud que aclamó a Franco...

También existía una cruz monumental. A las once de la mañana se dijo la misa, oficiando el señor Obispo.

Por la tarde comenzó el Via Crucis. A las ocho de la noche se descubrió la lápida...

Al final tuvo lugar un desfile.

LA SENORA Doña Africa Muñoz Aranda

Viuda de don Fernando González, después de haber vivido con los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad...

Sus desconsolados hijos don Fernando (ausente), doña Asunción (ausente), doña Africa, doña Araceli y don Enrique (ausente), hijos políticos, primos, sobrinos...

Ruegan asistir en la conducción de su cadáver que tendrá lugar en el día de hoy, a las 15 horas, desde la casa mortuoria, hasta el sitio de costumbre...

El duelo se recibe en el Puente del Cristo. No se reparten esquelas.

MUJERES DE ESPAÑA El Caudillo os honra, dándoos un puesto en la forja del Imperio

(Por haberse agotado nuestra edición del pasado domingo y ante las insistentes demandas que hemos recibido, repetimos la inserción del decreto de S. E. el Generalísimo, referente al Servicio Social, en el que el Caudillo, concede un puesto de honor a las mujeres españolas, en la obra de reconstrucción nacional).

El Generalísimo ha firmado el siguiente decreto:

La consagración de los 26 puntos del Nacional Sindicalismo como norma programática del nuevo Estado español, obliga al poder público, a dictar medidas de gobierno que determinen la vida española por las rutas políticas y sociales que exigen aquellos puntos.

Es, sin duda, manifestación destacada del espíritu nacional sindicalista que anima el antedicho programa del Estado, con el deber humano en su exacta función de derecho, y deber, como facultad de todo hombre a asentar, en el propio esfuerzo, el destino, dignidad y holgura de su vida, y como exigencia permanente de la Patria a recabar a cuantos formen parte de ella, actos de servicio para el mantenimiento firme de la existencia nacional y a la realización de su vocación de Imperio.

Hasta hoy, sólo el servicio militar obligatorio, cumplía estos fines mediante la movilización de todos los hombres aptos para el manejo de las armas futuras medidas de gobierno ensancharán en España la extensión e intensidad de esta prestación varonil a los deservidos del Estado.

Respecto a la mujer, nada había sido establecido hasta el día. Quedaba, pues, apartada del servicio inmediato de la Patria y del Estado, los cuales, no recibían el caudal de colaboraciones y esfuerzos que la mujer española puede proporcionarles, en abundancia y rectitud.

A remediar esta situación, tiende el presente decreto, inspirado en el propósito de que toda nuestra energía y potencia nacionales, se pongan en tensión para un rápido resurgimiento del Estado español. La imposición de Servicio Social a la mujer española ha de servir para aplicar las aptitudes femeninas, en alivio de los dolores producidos en la presente lucha y de las angustias sociales de la postguerra, a la vez que valerse de la capacidad de la mujer para afirmar el nuevo clima de hermandad que proponen los 26 puntos programáticos.

Señala el Estado al Auxilio Social de F. E. Tradicionalista y de las J. O. N. S. como

sector propicio, donde realizar el servicio social en razón de haber sido fundado con los fines específicos antes señalados y de este modo, comenzar a dar efectividad a la actual concepción política del movimiento nacional-sindicalista, como cauce por el que ascienden los valores espirituales del pueblo hasta el Estado, y por el que llega el impulso y unidad que el Estado imprime al pueblo nacional.

El Servicio Social, está afirmado con un sentido puro de deber nacional. No se sanciona el incumplimiento de Imismo con ninguna medida punitiva, porque ha de bastar señalar el deber, para asegurarse la firme colaboración de las mujeres de España, llenas siempre de generosidad y de espíritu de sacrificio.

Sólo en el caso de que la llamada al servicio social, es decir, las mujeres de 17 a 35 años, pretendan el ejercicio en funciones públicas, des empeño de plazas en la administración o la obtención de títulos profesionales, se hará preciso justificar haber cumplido aquel servicio, ya que el Estado debe de esgrimir su legítimo derecho de utilizar solamente a los españoles que cumplan, espontáneos y exactos, todos los deberes inherentes a tal condición.

En mérito de lo expuesto, dispongo:
Artículo primero. — Se declarará deber nacional de todas las mujeres españolas, comprendidas en la edad de 17 a 35 años, la prestación del servicio social.

Consistirá éste en el desempeño de las varias funciones mecánicas, administrativas o técnicas, precisas para el funcionamiento progresivo, desarrollo de las instituciones sociales establecidas por la Delegación Nacional de Auxilio Social, de la Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. o articulado de ella. El servicio será adecuado cada momento a los conocimientos que adornen a la persona obligada a prestarlo o a sus condiciones personales, asegurando la mejor utilización en el fin que el Servicio Social persigue.

Artículo segundo. — Solo estarán exceptuadas del Servi-

cio Social, las mujeres en quienes concurren algunas de las circunstancias siguientes:

Primero. — Defecto físico o enfermedad de los que se derive imposibilidad evidente de prestar servicio.

Segundo. — Estado matrimonial o de viudez, si en este último caso existen uno o más hijos, bajo la patria potestad de la que invoque la exención.

Tercero. — Haber prestado servicios por un período equivalente al de duración del servicio social en hospitales de sangre, en las obras de asistencia al frente o en instituciones similares, creadas durante la presente guerra.

Cuarto. — Estar desempeñando en la fecha de promulgación del presente Decreto, servicios en entidades públicas o particulares, siempre que la prestación del Servicio Social, atendida la duración de la jornada de trabajo vigente en aquellas, no asegurara a la titular de aquellos empleos un descanso suficiente.

Artículo tercero. — En lo sucesivo será indispensable haber cumplido el Servicio Social, para que las mujeres españolas no comprendidas, en las anteriores normas de exención, puedan obtener:

a). — La expedición de los títulos que habiliten para el ejercicio de cualquier carrera o de profesión.

b). — Su inclusión en las oposiciones y concursos para cubrir plazas vacantes en la administración del Estado, Provincia y Municipio o tener en éste destino de libre nombramiento.

c). — El desempeño de empleos retribuidos en las empresas concesionarias de servicios públicos o entidades que

funcionen bajo la fiscalización o intervención inmediata del Estado.

d). — El ejercicio de todo cargo de función pública o responsabilidad política.

Artículo cuarto. — El Servicio Social tendrá una duración mínima de seis meses. Este tiempo habrá de ser cumplido a voluntad de la obligada a prestarlo, bien de manera ininterrumpida o por fracciones espaciadas a lo largo del plazo máximo de tres años.

En todo caso, ninguna de estas fracciones será de duración inferior a un mes de servicio con carácter consecutivo.

Artículo quinto. — Corresponderá a los delegados provinciales de Auxilio Social de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., expedir los certificados que acrediten el cumplimiento del Servicio Social, que deberá llevar el visto bueno del delegado nacional.

Será también atribución de los mismos, ejercer autoridad sobre las personas que lo cumplan, con facultad de disponer la separación del mismo, cuando se hagan acreedores a esta medida, por ineptitud, indisciplina o conducta inconveniente.

Artículo sexto. — La Delegación Nacional del "Auxilio Social" de F. E. T. formará en el plazo de un mes el Reglamento para el desarrollo de este Decreto y lo elevará a la aprobación del Caudillo, por conducto del Secretario General de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Dado en Burgos a 7 de Octubre de 1937. — Segundo Año Triunfal.

Francisco FRANCO
Rubricado

Comisión Gestora de Compras del Hospital Militar de Ceuta

ANUNCIO
Para conocimiento del Comercio de esta ciudad, se hace saber que esta Comisión, proce-derá el día 18 del actual, a las 11 horas, a la compra en segunda convocatoria, de los artículos cuyo detalle se halla de manifiesto en los sitios de costumbre.

Ceuta 9 de Octubre de 1937. — Segundo Año Triunfal.

El Secretario,
EUSEBIO GRUA

V.º B.º
El Presidente,
ARDILA.

Falange Española Tradicionalista y de las Jons

SECCION FEMENINA
Camaradas de Falange: Acudid todas debidamente uniformadas mañana, día de Nuestra Señora del Pilar y Fiesta de la Raza, a la Iglesia de Africa, donde se celebrará una Comunion general a las ocho y media y una Salve a las seis de la tarde, en la que todas pediremos el próximo fin de la guerra y el resurgimiento de España.

SALUDO A FRANCO.
¡ARRIBA ESPAÑA!
LA DELEGADA LOCAL

AYER LLEGO A CEUTA EL JEFE DEL SECRETARIADO POLITICO DE F. E. T., QUE MARCHO SEGUIDAMENTE A TETUAN

Hoy pronunciará un discurso en el Teatro Cervantes, de Tánger

Para la tarde de ayer estaba anunciada la llegada a nuestra ciudad a bordo del vapor correo, del jefe del Secretariado político de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. camarada Vélez, cuya destacada personalidad es bien conocida en nuestra ciudad, por haber desempeñado el camarada Vélez la Jefatura Provincial de Marruecos y Plazas de Soberanía.

La noticia de su llegada causó gratísima impresión y fueron muchas las personas que se dispusieron a trasladarse al muelle para hacer patente su adhesión y amistad al camarada Vélez.

Desgraciadamente, debido a una errónea interpretación sobre las cuatro de la tarde, el comunicador de Tetuan, que al aeródromo de la capital del Protectorado había llegado Vélez y ello hizo que muchas personas se dirigieran a sus habituales ocupaciones.

Cerca de las cinco se puso en claro la equivocación que era motivada por la llegada al aeródromo tetuani del camarada Rídruejo.

Y, a pesar, de que ya el correo entraba en la bahía, aun fué tiempo para que numero-

sas personas — no todas las que hubieran deseado — se trasladaran al muelle de España, a tributar a tan alta jerarquía de la organización nacionalsindicalista su testimonio de adhesión y respeto.

Especialmente citaremos, entre las personas que esperaban a Vélez, al jefe Provincial, camarada Requena, al Inspector provincial, camarada Santos, jefe Local, camarada Rosende, jefe de Terco, camarada García, Secretario Local, camarada Lanuza y otros Delegados de distintos servicios y Jefe y sujetos de las Milicias. También la sección femenina de F. E. T. estuvo representada

DEL ACTO CELEBRADO ANOCHE EN TEATRO CERVANTES

Como se había anunciado, oportunamente, en la tarde de ayer tuvo lugar la función teatral organizada por la Colonia aragonesa de nuestra ciudad, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar.

Por no haber entregado la correspondiente información, a la hora de cerrar esta edición, el redactor encargado de ello, nos vemos por dicha causa, privados de insertarla en este número, lo que haremos en el próximo.

en la Jefe Local, Aurorita Aynat y otras delegadas.

El camarada Vélez, después de desembarcar conversó afectuosamente con cuantos le esperaban y tuvo unas palabras para los camaradas de los sindicatos, a quienes manifestó que en breve se impondrá en general, por desecho del Caudillo, el nacionalsindicalismo integral, lo que será meta de todos sus anhelos de justicia social y mejoramiento de vida.

Después y acompañado del camarada Requena y otros jefes,

el jefe del Secretariado Político de F. E. T., marchó a la capital del Protectorado, visitando inmediatamente a Su Excelencia el Alto Comisario.

Hoy el camarada Vélez pronunciará un discurso en el Teatro Cervantes de Tánger, en el que también hablará el camarada Rídruejo y otros destacados miembros de la organización nacional sindicalista de Marruecos y la ciudad interna cional.

Aunque nada podemos decir en firme, es posible que, a su regreso a la Península, el camarada Vélez, se detenga en nuestra ciudad y acaso tome parte en un acto público, lo cual ni que decir tiene que a todos nos produciría granísima satisfacción y que en ello van nuestros mejores votos.

Dr. CANO TORRES

PIEL, SIFILIS Y VENEREO

Plaza de Africa, 12, pral. izqda
Teléfono 547

CONSULTAS DE TRES A SEIS Y DE OCHO A NUEVE



¿QUIEN ES ESTA?

"Quae est ista quae progreditur, qua si auroa consurgens, pulcha ut luna, electa ut sol, terribilis ut caestrorum acies ordinatae".

¿Quién es ésta que se levanta, como el amanecer del firmamento, hermosa como la luna, elegida entre las demás como el sol entre todos los astros que circundan nuestro firmamento, terrible como nuestro glorioso Ejército puesto en combate?

A Nuestra Señora del Pilar

y a quién el Angel y el hombre no saben más que admirarla?

¿Quién es ésta? ¿cada vez pregunta más admirada mi vista cuando la mira mi lira cuando la canta?

Escuchad; oid quién es ésta que nos roba el alma:

Es una mujer divina más que criatura humana; es la que en carne mortal voló un día a nuestra amada España; es la mayor maravilla; es la obra de Dios magna; la creación más perfecta que Dios mismo imaginara;

Con su infinito poder, con su ciencia soberana, ni supo hacerla más bella ni pudo darla más gracia.

Es la Eva prometida; es la Raquel agraciada; es la Judit valerosa; es la Esther que al Rey encanta; es la imagen de Dios mismo; es de Dios la prenda cara; es un pedazo de Dios, como algún santo le llama; es Hija, Madre y Esposa de esa Trinidad tan alta; es la Emperatriz del Cielo; es de nuestra querida España y de Zaragoza, la Patrona.

"INMACULADA"
¡¡¡VIVA LA VIRGEN DEL PILAR!!!
¡¡¡VIVA ESPAÑA!!!
¡¡¡VIVA ZARAGOZA!!!
¡¡¡VIVA FRANCO!!!

Ceuta 18 de Septiembre de 1937. — Segundo Año Triunfal.

Vicente Vivas MARTIN
Cabo de Intendencia

Delegación del Gobierno Nacional

NEGOCIADO DE ASUNTOS SOCIALES

Con motivo de celebrarse mañana, día 12, la festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar y la Fiesta de la Raza y con objeto de aclarar las numerosas consultas que llegan a esta Delegación en lo referente al trabajo en dicho día:

Vengo en ordenar lo siguiente:

1.º—Durante el día de mañana, festividad de la Virgen del Pilar, no abrirá el Comercio en general y solo podrá permanecer abierto durante las horas de la mañana, el Comercio de Ultramarinos y similares.

2.º—Queda autorizado el trabajo en dicho día, para todas las demás Industrias, Talleres, Fábricas etc., que realizarán sus faenas como de ordinario, pero los Patronos o empresarios, quedan en libertad para suspender sus trabajos, viniendo entonces obligados al abono de los salarios correspondientes, como así mismo, los obreros podrán no asistir al trabajo con la pérdida de jornal o salario correspondiente.

Ceuta a 11 de Octubre de 1937. — II Año Triunfal.
El Delegado,
LUIS DE LEON

Lubrificantes:
LOS MEJORES

S. D. F.

S. D. E.

Ensáyelos y se convencerá

"YBARROLA"

Depósitos de Aceite Combustible S. A.

Fuel Oil
Diesel Oil
Gas Oil
Carbones
Lubrificantes
Consignaciones

Agentes de importantes Compañías de Navegación Nacionales y Extranjeras.

SOCIEDAD ANONIMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE CEUTA

18 de Julio

CEUTA

Tel. 271

La festividad de los Santos Mártires Patronos de Ceuta

La función religiosa en la Santa Iglesia Catedral

El pasado domingo conmemoración y día de los Santos Mártires Patronos de Ceuta, se efectuó en la Santa Iglesia Catedral solemnísima función religiosa con oficios divinos a la que asistieron nuestras autoridades.

A las nueve de la mañana empezó la función, a la que asistió el Ayuntamiento con maceros y toda la guardia municipal formada a ambos lados del templo.

En la nave central y en sitios adecuados para las dignísimas autoridades, tomaron asiento el Coronel de Artillería señor Díaz Clemente que ostentaba la representación del General en Jefe de las Fuerzas Militares de Marruecos, el Coronel de Estado Mayor señor Baigorri, el Jefe de Fuerzas Navales, Coronel de Intervenciones, señor Elvira, Teniente Coronel de Ingenieros don José Tejero, Teniente Coronel de Artillería señor Ardila, Teniente Coronel Médico y Director del Hospital Militar de esta don Juan Martínez Roncales, Comandante de Ingenieros, don José Mollá, Comandante de Intervenciones e Inspector de Enseñanza señor Salazar y representaciones de los cuerpos de la guarnición.

Por el elemento civil, figura el Alcalde de la Ciudad don Fernando López Canti con los señores señores Carmona, Sanacruz y Fatous, el secretario del Ayuntamiento don Alfredo Meca, don Manuel Delgado, en representación de la Cámara de Comercio, el señor Garay, Gerente de la Empresa de Aguas a quien acompañaba el Administrador de la misma señor Delgado, el Registrador de la Propiedad, Notario, señor Gollonet

y representación de las fuerzas vivas de nuestra ciudad.

Por la Falange Española Tradicionalista y de las JONS, el camarada Navarro y varios más en representación de la Jefatura local y la camarada jefe de la Sección Femenina a quien acompañaba varias más.

El Cabildo Catedralicio con el muy Ilustrísimo señor Vicerio Capitular asistió íntegro a los oficios divinos a los cuales acompañaba el muy Ilustre Dean de la Catedral de Santa go Reverendo padre Portela que a la sazón se encuentra entre nosotros con motivo de la novena que la Colonia Aragonesa de esta celebra en el Santuario de Nuestra Señora de África.

El muy ilustre Canónigo de esta Santa Catedral Reverendo Padre Chico con su proverbial erudición hizo el panegírico de los Santos Patronos de Ceuta, glosando con verdadera maestría la vida de los Santos Mártires, plática que finalizó con un canto a las virtudes del pueblo católico español y de enaltecimiento a sus salvadores.

El templo se hallaba, a pesar de la hora, lleno de fieles que de esta manera testimoniaron la gran devoción de nuestra ciudad hacia sus Santos Patronos.

Al testimoniarse el acto, el muy Ilustre Cabildo acompañó a nuestras Autoridades hasta la puerta principal.

Los coros y orquestas de la Capilla de la Santa Catedral interpretaron durante la ceremonia varios trozos de música sacra, bajo la dirección del maestro de la Capilla don Francisco Servet, y con la cooperación de las voces del coro Catedralicio.

Con motivo de la festividad del día de hoy mañana no aparecerá EL FARO DE CEUTA

PROGRAMA DE LOS ACTOS QUE SE CELEBRARÁN HOY, DÍA DE LA FESTIVIDAD DE LA EXCELSA VIRGEN DEL PILAR

La función religiosa que patrocinó la colonia aragonesa, con la cooperación del benemérito cuerpo de la Guardia Civil, tendrá lugar hoy, a las diez y media de la mañana, en el Santuario de Nuestra Señora de África, en donde el Reverendo Padre Portela, que ha predicado durante el novenario a la Patrona de Aragón, hará el panegírico de la Virgen del Pilar, cantándose a toda voz el glorioso himno de tan venerada imagen.

A dicho acto religioso asistirán todas nuestras autoridades a las que se han invitado por la Colonia Aragonesa, así como los innumerables devotos y simpatizantes de nuestra Virgen del Pilar.

Una vez terminada la función religiosa, la comitiva al

frente de la cual marcharán nuestras autoridades superiores, se dirijirán al Hospital Militar a visitar a los heridos y enfermos, desde donde se dirijirán para la inauguración con toda solemnidad de la casita donada para premiar la virtud y el trabajo.

Desde allí la comitiva y nuevas autoridades, se dirijirán a la inauguración oficial del Monte de Piedad de Ceuta que se halla situado en el mismo edificio local de Radio (último piso), terminando con este acto los que han de celebrarse en el día de hoy, haciendo constar igualmente que a las doce de la mañana se procederá a repartirse mil kilos de pan a los necesitados en el mercado de abastos, y por cuenta de nuestro ayuntamiento.

LA LLEGADA A NUESTRA CIUDAD DEL NUEVO GENERAL JEFE DE LA CIRCUNSCRIPCIÓN OCCIDENTAL EXCELENTÍSIMO SEÑOR DON CARLOS GUERRA ZAGALA

Ha llegado a nuestra ciudad procedente de Canarias, el Excelentísimo señor General Jefe de esta Circunscripción, don Carlos Guerra Zagala, reciente mente destinado, para tan importante cargo.

A su llegada fué cumplimentado por nuestras autoridades superiores. El Excelentísimo General

don Carlos Guerra Zagala, pro totipo de la caballeridad es un digno representante de la gran familia militar al cual muy respetuosamente enviamos nuestra efusiva bienvenida, deseando vivamente que le sea muy grata su estancia en nuestra ciudad, y ofreciéndonos muy respetuosamente a sus superiores órdenes.

NOTICIAS VARIAS

BODA DISTINGUIDA

El pasado día 10 del presente mes, se efectuó la boda de la encantadora señorita Elo día Gómez Morales con el abogdo don Domingo Soriano Solís, en la iglesia de Nuestra Señora la Virgen de Africa, acto al que concurren los familiares de ambos contrayentes.

Debido a las circunstancias actuales, la ceremonia se efectuó en la intimidad familiar, habiendo salido la feliz pareja en viaje de novios para visitar distintas capitales de la España Nacional.

Nos complace enviar a los nuevos esposos nuestra más efusiva enhorabuena, deseando las felicidades sin cuento así como también enviamos a don Francisco de Paula Gómez y esposa nuestra felicitación más sincera.

BIENVENIDO

Se encuentra entre nosotros disfrutando de unos días de permiso el capitán del Cuerpo de la gloriosa Guardia Civil y tan querido en nuestra Ciudad don Pascual Sánchez.

Nos complace vivamente poder saludarlo enviándole nuestra efusiva bienvenida, deseando una grata estancia entre los suyos.

MEJORADO

Con verdadero contento ha llegado hasta nosotros la buena nueva del mejoramiento que ha experimentado el Coronel de Infantería con destino en el glorioso Cuerpo de Regulares, e hijo de nuestra ciudad don José Sotelo, que sufrió

hace pocos días un grave percance automovilista en la Península.

Verdaderamente celebramos esa mejoría y ansiamos y pedimos al Todopoderoso su completo establecimiento.

REUNION EN EL GOBIERNO DE LA JUNTA ORGANIZADORA DEL MONTE DE PIEDAD

Ayer lunes se reunió en el despacho del Delegado del Gobierno la Junta organizadora del Monte de Piedad de Ceuta de la cual es su presidente el Excelentísimo Señor Delegado del Gobierno.

Por falta de espacio y con objeto de recoger información del acto de la inauguración y toma de posesión de la Junta de Gobierno del mismo, que tendrá lugar hoy, dejamos para nuestro próximo número todo lo relacionado con el Monte de Piedad, por creer que se precisa un buen espacio para poder ponderar como se merece esta magna iniciativa que tanto beneficio ha de redundar a nuestra población.

Interesante

SE VENDE: un edificio de planta baja y cuatro pisos de moderna construcción, situado en esta ciudad, calle de Calvo Sotelo número 26, (Antigua Marina), que renta actualmente la suma de 20.610 pesetas anuales.

Para informes: EN CEUTA: Don Juan Castro Fernández, S. Nacional número 9-3.º (Registro de la Propiedad). EN TETUAN: D. José Parres Puig, General Aranda n.º 12.

Enlace matrimonial

En la mañana de hoy y en la iglesia de San Francisco de esta ciudad, tendrá lugar a las nueve, la celebración de la ceremonia nupcial entre la bella y distinguida señorita Pilar Barragán Sanz y el inteligente y querido linotipista de estos talleres, don Juan Conejo Merino.

A dicha ceremonia religiosa, se espera ha de acudir gran número de invitados, testimonio fehaciente de las muchísimas amistades y aprecio con que cuenta en ésta, tanto la familia de los señores Barragán, por parte de la novia como la de los señores de Conejo, por parte del novio.

Los futuros esposos, a los cuales, desde estas columnas nos es sumamente grato felicitar por tan fausto acontecimiento, saldrán de viaje seguidamente de su boda, para dis-

tintas poblaciones del Protectorado.

Durante su luna de miel, excusado es decir les deseamos toda clase de felicidades, las que de todo corazón también deseamos para ellos, resulten interminables para que así sea completa la dicha en el nuevo hogar que pasan a formar.

Nuestra felicitación asimismo a ambas familias de los desposados por el acontecimiento familiar y para los que de nuevo, pedimos toda clase de venturas.

Madras de guerra

Solicitan madrina de guerra: el personal de la Guardia Civil que a continuación se relaciona:

Cabo, Mariano Estevez Díaz; Guardias, Eugenio Molina Martín; Vicente Romera Campos; Silvio Rodríguez García; Antonio Tortosa Rodríguez; Antonio Hernández Gutiérrez; José Burgos Rodríguez; Manuel Domínguez Álvarez; Justo Ontiveros Ontiveros; José Villalta Ortega y Francisco Peña Ortega, todos destinados en la Comandancia de Granada.

También solicitan madrina Rafael Canales (radio); Teófilo Rodríguez, Alberto Fourrier y Mario Fernández, destinados en la Jefatura de Aviación, en Salamanca.



MACHARNUDO "LA RIVA"

Depositarlo en Ceuta AGENCIA PAUBLETE

MENACHO Librería

PRENSA EXTRANJERA BIBLIOTECA CIRCULANTE FIGURINES LIBROS DE TEXTO ENCARGOS RAPIDOS

Cabaret CANTANTE

GRANDES DEBUTS El mejor de Marruecos y el de las caras más bonitas Teléfono, 8-6-7 Peligro, 3



¿Cuándo empezamos las hostilidades? - Espera a que se reúna el Comité de no-intervención.

La Unión y el Fenix Español

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Fundada en 1864

Domicilio legal: Valladolid, Edificio de su propiedad, calle del General Mola, número 1.

Seguros de INCENDIOS, COSECHAS, TRANSPORTES, ACCIDENTES y otros Ramos

Subdirector en Ceuta LUIS UTOR GUERRERO

González de la Vega, núm. 5. Teléfono núm. 1-4

La Espiga de Oro

Pan español, francés y Viena.—Especialidad en pan mojado.—Pan caliente a todas horas

SERVICIO A DOMICILIO

Barriada de España, 110. Teléfono, 4-7-8

CEUTA

¿Quiere usted comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

HAGA UNA VISITA A LOS ALMACENES

EL PRECIO FIJO

En donde encontrará un buen surtido en pañería para trajes de caballero.

Doctora

Antonia Castillo

Médica - Tocóloga

Participa haber cambiado su domicilio y consultas al Hotel Majestic.

Sus horas de consulta serán las habituales de 10 a 11 y de 4 a 6, los días laborables.

CEUTA

ATENCION

ATENCION CONSUMIDORES DE HIERRO PARA LA CONSTRUCCION Y OTROS MENESTERES

Desde esta fecha podéis comprar carriles, vigas doble T y otros perfiles y varios tipos de hierro y en planchas (de aprovechamiento) al precio máximo de TREINTA CENTIMOS EL KILO, fijado por el Comité Económico Local de Ceuta.

El que encuentre lo que necesita dentro de las existencias que hay en el Llano de las Damas núm. 71 —Casa Más-Carles — podrá economizar alrededor de SETENTA CENTIMOS DE PESETAS EN KILO. Decidirse antes que se agoten las existencias.

Además, en esta misma casa, encontrarán siempre, tubos y canales de cemento de la mejor calidad, existencias disponibles para entrega inmediata.

Legía líquida, hasta fin de mes se regala a todos los Cuerpos del Ejército, Ayuntamiento y Casas de Beneficencia. Quean aún, unos dos mil litros más. No demoren, que a primero de Octubre ya se cobrará su importe.

Nada perderán visitando la casa, en donde encontrarán infinidad de cosas útiles que no hallarán en otras, como son: Discos de fibra, Ballestas, algunos Motores de auto, piezas para recambio, algunos coches y camionetas, envases, tanques, herramientas, zorrillas, maderas, leñas, etc., etc.

RIQUISIMAS GALLETAS

Mari-Trini

POSTRE IDEAL

Academia Cervantes

PLAZA RUIZ, 4

Preparación para ingreso en el Instituto y Universidad, instrucción primaria, repaso de las asignaturas del Bachillerato, clases nocturnas para adultos, preparación para carreras especiales.

Compañía de Navegación "Tirrenia"

EL VAPOR ITALIANO

CITTA DI BENGASI

saldrá el día 16 para Málaga, Palma y Génova

Admite carga y pasajeros con billetes de primera, segunda y tercera clase para todos los antes mencionados puertos.

Para informes: DITTA ACHILLE PETRI

JOSE TRUJILLO ZAFRA E HIJOS

Calle 18 de Julio número 1

¡Comerciantes! ¡Industriales!

¡Contratistas de obras, etc., etc.!

Aseguren su personal contra los riesgos de accidentes del trabajo en la Mutualidad Patronal

Mútua de Ceuta

Contribuyendo así a la defensa de los intereses locales, aparte de los múltiples beneficios directos que para Vd. representa el ser un asociado más de una Entidad que no persigue ningún fin lucrativo y si el de estar a cubierto de una obligación impuesta por la Ley con el menor coste posible.

PRIMO DE RIVERA, 51 TELEFONO, 8-2-5

CAFE BAR

VICENTINO

PASTELERIA Y REPOSTERIA.-RESTAURANT

Primo de Rivera, 5 Teléfono 4-9 Ceuta

LINEAS DE VAPORES COMERCIALES DE

D. Alvaro Rodríguez López

entre los puertos de Sevilla, Huelva, Málaga, Ceuta, Melilla y las Islas Canarias; con salidas regulares admitiendo carga para los puertos citados.

PARA MAS DETALLES

En Santa Cruz de Tenerife D. ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ, Armador.

En Sevilla, Dirección D. RAFAEL MADAN RECCO, Hotel Venecia.

En ídem Agencia SRA. VIUDA DE F. APARICIO, Consignatario.

En Melilla y Ceuta SRES. VIUDA DE SAMUEL SALAMA.

En Huelva SRES. DOMINGUEZ HERMANOS, Consignatarios, calle Odíel 9.

En Cádiz D. EMILIO HUART, Plaza Constitución, 2.

En Málaga SUCESORES DE C. ECHEVARRIA.

La agonía del marxismo asturiano

Un periódico de Gijón que no sabemos por qué se llama "Avance", nos explica muchas cosas y entre ellas la resistencia que realizan. En realidad la resistencia de los mineros asturianos y de los militares traidores que los mandan nos produce mucha pena. En los valles, en las escarpaduras de las montañas es tenaz la resistencia que los asturianos rojos ofrecen al Ejército libertador. Los marxistas asturianos no huyen despavoridos, no; y la explicación es la siguiente. Los asturianos no retroceden, no huyen, porque, si se dedicasen a huir, ¿dónde irían? ¿Qué caminos tie-

nen para ir a parte alguna? La fuerza con que se pegan a la tierra en su lucha contra Dios, contra la Patria y contra la civilización, los mineros rojos está en relación directa con la certidumbre de su derrota. Les tiene arma al brazo la seguridad de no disponer de escondrijo y entre el dilema de entregarse o morir, se entregan los que pueden y mueren en las trincheras esas masas huidas de Vizcaya y Santander, que no huyen porque no pueden hacerlo.

De cuanto hemos dicho nos da una prueba el periódico "Avance" del día 19 del pa-

sado, días antes de que les echásemos de Ribadesella, Covadonga, y Pajares. Dicen, así, estos numantinos de carbonilla:

"Los que piensen que algunos pocos podrán huir, aun que sean ellos solos, es que piensan en ametrallar y asesinar a su hermano, a su padre o a su hijo y que él solo sobrevivirá. Ya sería idiota esa idea, aun teniendo el mar libre, pero si además se considera que el mar es tá bloqueado, solo una imaginación calenturienta puede soñarlo. La verdad es que estamos sobre un trozo de tierra sin ninguna salida. La huida es la ilusión de los cobardes y además impracticable. Somos héroes a la fuerza. Ni siquiera podemos hacernos la ilusión de imitar a Cortés y quemar nuestras naves, porque se encarga de quemárnoslas el "Cervera". Y si lo que hoy nos produce congoja es terrible si imitásemos a Santander el riesgo sería aún mayor que la batalla más dura. Si se desploma la disciplina y la moral, no solo no habrá honra sino que tampoco habrá barcos para huir."

Solo hemos dado a conocer algunos de los párrafos. Porque ese artículo de ese periódico "Avance" nos parece una ironía, nos resulta largo, muy largo, tan largo como la agonía de sus redactores y clientes.

Agencia DELGADO

Despachi de Aduanas. - Transportes y Consignaciones Casa en Tetuán

DEL TÁNGER NACIONALISTA

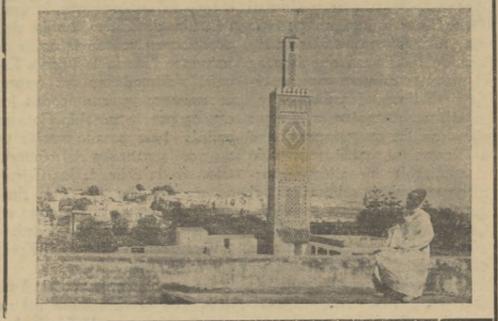
TÁNGER EN ESTAS HORAS IMPERIALES

En este Día Imperial —Día de la Raza que buscó en rutas trazadas por Dios un Nuevo Mundo hallándose y dándole una Fe y un Idioma, un alma y una inteligencia que habrían de pervivir a través de verdaderos cataclismos— queremos sacar de lo más humano de nuestro ser unas líneas con dedicación cariñosa para la Ciudad donde hemos vivido los últimos trece meses a costa de innarrables sacrificios. Porque aquel pueblo de vivir sosegado que nosotros hallamos, ya para tres años; aquel pueblo en el que lo primero que maravillaba al viajero, reteniéndole en el raro encanto, era la convivencia de seres conformados espiritualmente de manera bien distinta, perdió el sentido de la ponderación, y con la pérdida de este sentido, tan lamentable cuanto mantenía en los entresijos de su espíritu y en su piel de amable, de bueno y de atraente...

Hoy, podemos afirmar que pasó, por fortuna, la época mala del Tánger bolchevizado en parte por unos ex-españoles y otros ex marcados por los hierros al rojo de Sodoma. Trece eternidades han sido para los connacionales dignos esas infinitísimas partículas de tiempo que han quedado atrás marcando nuestro camino de amar gura, el camino de sacrificios en cuyos altozanos, hoy se agi-

so cielo único de acuarela preciosa e ingenua. Frente al Estrecho y al Atlántico. Apoyado sobre sus siete colinas... Y a medida que aquel sosiego sea mayor, que lo será: que

do naturalmente por todas las bellezas que encierra, que son insignificantes, Tánger, no es desestimable para el turista. Antes al contrario, bien se ve, la Ciudad ofrece al viajero —



en el mundo entero se conozca con exactitud que a unos cuantos kilómetros de asfaltada y amplia carretera en Tetuán— la Ciudad Santa, elevada sobre los contrafuertes del macizo de Beni Hozmar con toda su pureza moruna— se encuentra un pueblo en lucha, sí, pero con un porvenir que la sabiduría y experiencia del Generalísimo ha trazado con mano firme, con mano imperial; a medida de que esta gran verdad, y la verdad de toda la zona española, y de Ceuta, tan

en un marco digno de múltiples lugares de reposo, con sus hoteles, alguno de ellos regio— un punto harto grato, alentador para no pasar de largo con los kodaks, y los paveros morunos, y los bolsos, y las pulseras, y los cinturones, de dudosa procedencia, adquiridos en el Zoco Chico.

En muy reciente interviu, el digno Administrador Español Adjunto, D. Ricardo Ruiz Orsatti—vieja pluma siempre remozada; inteligencia nada común alma españolisima—al rechazar, modesto el que se le debiera a él el más destacado progreso de Tánger, afirmó:

"La principal obra, la debemos a la naturaleza, que nos ha mimado, pues Tánger reúne condiciones verdaderamente excepcionales. Su temperatura incomparable en verano. Su situación: única playa del Sertentión marroquí, orientada al norte en uno de los lugares mas bellos del mundo. Sus vistas a las cercanas costas de España de la que está unida, más que separada, por el Estrecho, en la ruta marítima mas frecuentada del globo".

Nosotros lanzamos la invitación desde esta Página en el Día Imperial de la Raza conquistadora de mundos, sacadas de lo mas humano y compresivo de nuestro ser estas líneas con dedicación cariñosa al Tánger recobrado gracias a Franco al Tánger ganado por nuestro Generalísimo para una paz mas cierta, mas inconvencible. Por que en la Ciudad, revuelta durante trece meses y convertida en Agramante de... desgracias, no podrá ya olvidarse el que, allá a unos pocos kilómetros de bien asfaltada y amplia carretera, vigilan —atentos al



tan unos grotescos peles de sinflados: los promotores de nuestro sufrimiento, los causantes de que Tánger perdiese todo lo que tenía de promesa cierta de oasis, singularmente de ruta turística bien encauzada.

Franco, con sus victorias señaladísimas, victorias que se subarayan en las operaciones en tierras de Asturias, devuelve a Tánger la paz perdida, el ajete cotidiano que sí, a las veces, fué actividad inútil o turbia maniobra, también plasmó empresas limpiamente productivas para su comercio y para su industria. Y en correlación providencial con el bien que nos da el Caudillo de la Nueva España, hanse visto, en los finales de Septiembre, reparar el Zoco Chico, y los Siaghins y los Boulevares, a la Avenida de España, y el Monte, gozo sas caravanas de extranjeros. Ingleses de abandonado empaque. Missis de edad insospechable, piernas y muslos desnudos sobre los pacientes borriquillos morunos. Como antes. Como hace catorce, dieciséis meses. Tánger, recobrado para su vida de siempre, ríe ahora bajo



despidadas en absoluto, atrae al turista y le ofrece unas horas o unas vacaciones deliciosas.

Desde sus perspectivas de mar y de tierra hasta sus condiciones climatológicas, pasan-

menor movimiento intolerable a la maniobra más sutil— como laboradores meritísimos del Jefe del Nuevo Estado Español.

Miguel Bernal García

Ilmo. Sr. D. Manuel Amieva Escandón



EL FARO DE CEUTA abre espacio para honrarse, al retrato del ilustre médico militar don Manuel Amieva Escandón. Su nombre no necesita en estas tierras africanas ir precedido de adjetivos. A don Manuel se le admira cuanto se le respeta y se le quiere. Su labor en la Zona Internacional, conocida del Generalísimo, apreciada por el Jefe del Estado, dió a éste ocasión — una ocasión más — de demostrar su alto espíritu de justicia, nombrando a don Manuel Amieva Delegado del Gobierno Nacionalista.



Excmo. señor don Juan Peche y Cabeza de Vaca, ministro de la España Nacional en la ciudad del Estatuto, cuya labor patriótica alcanza un valor muy destacado en el histórico momento que vivimos.

Advertencia a nuestros lectores

Este número extraordinario consta de treinta y dos páginas, llevando adjunto un suplemento que contiene una fotografía, a toda plana, de S. E. el Generalísimo FRANCO, que ofrecemos como obsequio a nuestros lectores, en esta fecha gloriosa. El precio de cada ejemplar es tan solo de TREINTA CENTIMOS.



Preciosa vista del patio recreo de las escuelas italianas

La Reacción de la Raza

Diez años han transcurrido desde que Mussolini vaticinó la transformación ideológica de Europa; últimamente Goebels confirmaba este concepto, previendo que una nueva Europa surgiría sobre las ruinas del bolchevismo.

Y mientras el triste experimento bolchevique está a punto de ahogarse sumergido en un mar de sangre vertida por la reacción del mismo pueblo que, obcecado por un momento de una falsa ideología, naciada de la más utópica doctrina de nuestros tiempos, paga al más insano de los materialismos un inmenso tributo de Ruina. El vaticinio va a cumplirse. Las primeras señales precursoras se han anunciado: la Humanidad vuelve a encontrar el camino de la Belleza, el camino de la Verdad.

El bolchevismo destructor había intentado, a golpe de maza, abatir la latinidad. Si hubiera vencido en aquel sector su victoria final hubiese sido fácil y segura. El ataque preparado con sabiduría se desarrolló en la cuna de la latinidad: el Mediterráneo. Sobre las aguas de ese viejo, de ese glorioso mar, testigo y depositario de la mas antigua civilización del Mundo y de la potencia romana, sopló el frío y mortal viento de las etapas siberianas.

del Mundo han creado todas las doctrinas y todas las falsas ideologías, aliadas para corromper la vida de los pueblos: el comunismo, la sociedad de los sin Dios, la tenebrosa masonería, las democracias mentirosas, cloacas de la corrupción y refugio del parlamentarismo que ya no es la garantía de la participación popular a la pública administración, sino el escenario que esconde al pueblo los arribismos mas insanos y que en nombre de una libertad falsificada y pisoteada impone la esclavitud más pesada y más injusta aliándose con el bolchevismo destructor que no es la dictadura del proletariado sino la mas feroz de las dictaduras sobre el mismo proletariado.

Pero la venganza histórica sigue sus fatales ciclos rotativos. En el que nos aprestamos a vivir, que podrá ser mas o menos largo más o menos agitado, la feroz utopía bolchevique está destinada a desmoronarse con todo su tinglado de mentiras y crímenes.

Una vez más la Raza Latina salvará al Mundo y dará a la civilización la aportación de su espíritu eterno e incorruptible. Si en algún país latino la corrupción el liberalismo disfrazado, el materialismo exasperado, permiten todavía a la doctrina asiática una convulsiva y agonizante actividad vendrá el día que la conciencia

del pueblo se revoloverá y dictará su definitiva sentencia.

La Raza no puede mentir. Esta Raza Latina que por tres de años, en constancia inabrogable, en una milagrosa continuidad dió al Mundo entero las bases y la estructura espiritual histórica, jurídica, científica, social, cultural y religiosa de su existencia, no puede permitir que ese inmenso caudal sea corrompido por un producto de odio y de venganza de una infecta utopía que quiere destruir una obra consagrada por milenios de historia y de conquistas.

El pueblo latino se puso en pie y reaccionó, como todas las fuerzas de su espiritualidad intacta, que arma el brazo y conduce a la Victoria.

Ayer en Italia, hoy en España y mañana en otra parte.

A la Juventud latina le está encomendada la gran Cruzada. Ella está actuando. La sangre vertida en hermandad ha creado otro lazo de unión otra continuidad, que en el tiempo y en el espacio alimentará sobre el incensario del Ideal la llama de la Fé latina y lanzará en alto retando con la voz de la estirpe inmortal y contra todos los enemigos de hoy y de mañana de una Raza que no muere y que en las pruebas mas duras recobra la grandeza del pasado y la axiomática certeza del Porvenir.

G. Lo Faso

Las Escuelas Italianas de Tánger

Cuando el Imperio italiano pensó dotar a Tánger de unas Escuelas, en las que pudieran recibir la adecuada instrucción alumnos de ambos sexos, sin distinción de nacionalidades ni credos religiosos, forzosamente habían de ser instaladas con la grandiosidad que Italia siempre procedió al colocar sus mejores empresas bajo el signo de la Cultura.

Para ello no se omitieron gastos, por cuantiosos que estos fuesen: dos millones de liras había que pagar por el soberbio palacio de Muley Hafid, el inquieto príncipe recientemente fallecido, y se pagaron sin titubeos. La imperial mansión pasó a ser el Palacio Littorio.

El material pedagógico soberbio; completísimos laboratorios y gabinetes de Física, Química, Historia Natural. Muebles adecuados sistema Montessori; teatro de Marionetas para los párvulos, cinematógrafos, campos de deportes, cantinas escolares gratuitas para más de cien alumnos, gimnasio espléndido con piso de corcho etc.

Con objeto de que los discípulos cuyo idioma de cuna no es el italiano puedan continuar sus cursos normalmente, la dirección de este gran Centro educativo pone un tacto especial en la enseñanza de estos escolares.

Después de los cinco cursos de la Escuela Elemental pasan los alumnos a continuar su instrucción a los llamados Cursos Preparatorios que son cuatro, con programas comunes a todos los escolares, y al terminarlos pueden seguir los Literarios o bien dedicarse a los estudios comerciales, para los que funcionan clases especiales de Instituto Técnico.

A su vez este Instituto se halla dividido en dos ramas, según la enseñanza que en él se practica, la Ordinaria y la Comercial.

La Enseñanza Superior, con la sola excepción de la Facultad de Literatura y Filosofía, se cursa después de tres años de estudios y acreditar la capacidad del alumno mediante examen, pudiendo seguir los estudios en todas las Facultades Universitarias e Institutos Superiores.

El Liceo Científico y el Instituto Técnico son las dos modalidades de esta enseñanza de envergadura, mucho más amplia, naturalmente, que las que reseñamos ligeramente.

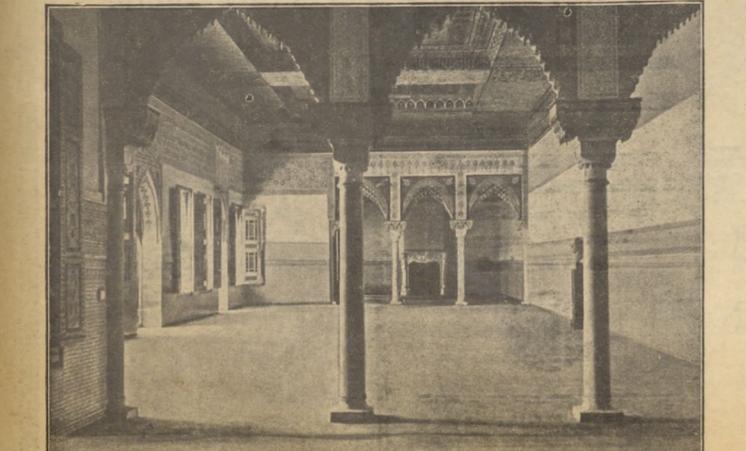
(Pasa a la página siguiente)

Bordeado de un hermoso parque lleno de palmeras corpulentas, pinos y eucaliptos altos, a cuyo final se hallan el campo de recreo y el campo de fútbol.

Las otras dos naves se destinan a colegio y a internado femenino. Ya resulta insuficiente este edificio de tres pisos para la demanda de matriculas y necesitó ampliación.

Gran acierto el de Italia, al adquirir el palacio de Muley Hafid. En el Palacio Littorio el aire barre, sin fatiga, las hojas de los árboles numerosos. Los dormitorios y las salas de estudio y de reunión son amplias, con un sello de buen gusto en el moblaje y una clara concepción de lo que ha de ser un local dedicado a la infancia estudiantina.

A lo largo de los corredores y de los patios destacan las alburas de los mármoles de Carrara y en los techos los más valiosos artesanos árabes forman cúpulas dignas de la magnificencia del conjunto.



Espacioso y artístico salón de recepciones del Palacio Littorio, escuelas italianas



Palacio Littorio en donde están instaladas las escuelas italianas

DEL TÁNGER NACIONALISTA

Comerciantes e industriales nacionalistas y simpatizantes

Sería una descortesía imperdonable — y una injusticia, como mucho — registrar con destacamiento adecuado, las colaboraciones que se han precisado y hemos obtenido enseguida para realizar el propósito de carácter patriótico que alentó la idea de esta Página Nacionalista. Porque a nosotros no nos indujo a hacerla un fin esencialmente práctico, de resultados administrativos mas o menos beneficiosos a la vista. Interesándonos mucho, claro está el que Tángrer contribuyese a los gastos crecidos de este Extraordinario, a ser posible con un esfuerzo superior, nos preocupaba mas y mas el acusamiento de los valores comerciales e industriales con que cuenta aquí la nueva España, mal que pese a la cuadrilla de taberneros y cafeteros sumada al Kremlin de la Barriada de San Francisco bajo el espejuelo del oro de Moscú.

Y al hacer ahora un balance de las acreditadas firmas que hemos encuadrado en este magnífico exponente de la actividad española, de la laboriosa utilidad de nuestros connacionales que es, en suma, el Extraordinario de EL FARO correspondiente a la fecha gloriosa, de Imperio, nos sorprende a nosotros mismos, que tan en contacto estamos con la realidad de cuántos y de quienes sienten la Causa de Franco, al ver agrupados en nuestro periódico los prestigios mas sólidos de la Zona Internacional, mancomunados de un comercio y de una industria que nada tienen que envidiar a los de capitales de primer orden, no obstante las dificultades que nos rodean por que han atravesado año tras año.

Bien a la vista están los españoles que en Tánger laboran

y crean riqueza, sintiendo siempre a la Patria, enamorados ahora del Estado que nos dió la capacidad creadora del Generalísimo. Bien a la vista está también el que en la otra acera, en la cera donde influyen los dos frentes crapulares, no figuran tantos extranjeros de relieve importante como pregonan un día y otro día los botajameiros de la causa del asenajato y del robo. Una simple ojeada a la Página, a las Páginas consagradas a Tánger bastará para medir con exactitud lo que tenemos nosotros de valiosos, de inteligentes, de creador y lo que tienen ellos del Kremlin de la Barriada de San Francisco. Como es de amplia, de clara de atrayente una acera, y cómo es de reducida, de insignificante, de repelente, la otra acera de taberneros y cafeteros...

Porque hemos de anotar haciendo honor a una verdad de fácil constatación, que tanto por la administración de EL FARO nos dió un límite de espacio irrebasable, como porque hemos usado un tacto especialísimo al realizar nues-

Las escuelas Italianas

(Viene de la anterior)

Instaladas las Escuelas en una población en la que se practican distintos cultos, la tolerancia es todo lo amplia que cabe en hombres tan inteligentes como son los encargados de una obra educativa de la magnitud de la que se practica en el Palacio Littorio.

Para el culto católico, cuentan las Escuelas con una bonita capilla en la que se celebran misas y funciones religiosas todos los domingos, a las que acuden

tras visitas comerciales, es el caso que quedan en el índice de manifestaciones inteligentes muchas, infinitas firmas que pudieron y debieron figurar en el mismo. A haber sido posible, y no obstante, como decimos ya, correr malos tiempos para el comercio y la industria de Tánger, de la sorpresa para los de la acera del bochinche hubiese venido a pasar en el nuevo fuerte badilazo, de los que por desgracia para ellos no se curan ni se resguardan en el momento que la guerra toda a su fin, en el momento que basta sus mismos verdaderos consignas el fracaso en España del Internacionalismo en fluido por Moscú.

De todas formas — y volviendo al hilo de nuestro tema, lo que nos propusimos con fines patrióticos, está realizado. Y a nosotros no nos queda ya mas que con esos comerciantes e industriales nacionalistas y simpatizantes — a unos y a otros nuestras mas rendidas gracias — exclamar:

¡¡Arriba España!!

El Reporter H.

no solamente los alumnos, sino todos los católicos que residen en la barriada donde Muley Haffid construyó la que fue su residencia de este Monarca marroquí.

Con todo lo antedicho no es extraño que las autoridades que rigen la enseñanza italiana han yan puesto un excesivo tacto en la elección del profesorado de ambos sexos y que formen un cuadro escogido de verdaderos valores, al frente del cual figura personalidad de tan alto relieve como lo es don Vittorio Capasso, director de este Palacio Littorio del que debe sentirse orgullosa la colectividad italiana de Tánger.

Por qué somos heroes

Europa entera se puso de puntillas, asomándose por encima del balcón orográfico de los Pirineos, para vernos pelear. Y al vernos, Mussolini les dió a sus legiones: "Para igualar a los soldados nacionales de España, hay que ser heroes, y para superarlos es indispensable morir".

Y no se equivocó el "Duce", hombre sagaz e inteligente, profundo conocedor del alma humana.

En vanguardia siempre, con heroísmo que asombra al mundo, van los Tercios carlistas de boinas coloradas, las Falanges azules con sus flechas bordadas en rojo, las Legiones amigas, las Huestes coloniales del nuevo Imperio: el glorioso Ejército español, en suma. Todos ri valizan en valor y bravura; todos se muestran ávidos del alto honor de dar su sangre por Dios y por España.

Atacamos con ímpetu arrollador, ordenadamente, bomba en mano, fusil al brazo, bayoneta calada y un ¡Viva España! que sube del corazón a los labios. Por eso no se puede con tener nuestra acometida, que es cala cumbres, domina cerros, arrolla tanques, toma parapetos y desmonta baterías. Los que así caen, suben y son envidiados por los que siguen la ruta inmortal del honor y de la gloria.

A veces los alcotanes rojos — traidoras aves de rapaña — son destrozados en el aire por nuestras poderosas águilas de acero; águilas majestuosas que con su rumor de hélices y su batir de alas son como la anunciación mecánica del Imperio.

Y siempre, el espanto imponderable de las huestes rojas, frente al optimismo lógico de nuestras tropas, que tienen fé ciega en sus oficiales y en sus jefes.

¿Por qué, nosotros los rojos es pañoles como nosotros, carecen de serenidad y de bravura? Por que carecen de jefes pundonorosos y dignos, y porque nada existe tan frágil ni quebradizo como el valor de las multitudes.

Las turbas rojas no podrán

jamás ser Ejército. Las turbas, casi siempre inconscientemente electrizadas por el bueno o el mal ejemplo, lo mismo avanzan decididas a todo, que huyen a la desbandada y se dejan acuchillar como cobardes.

El valor de las hordas rojas — si llegaran a tenerlo — sería un valor hipnótico, de embriaguez, de envidia y de insania, como la que siente la cuadrilla de bandoleros por su jefe: un valor todo amor propio y todo ira, babeante de blasfemias y se diento de botín, de crimen y de incendio: un valor negativo, sin reflexión, sin serenidad y sin grandeza. Algo así como la embestida del astado, la ferocidad del rayo o la hazaña del idiota.

Nosotros somos heroes — según frase feliz de Mussolini — por la santidad de la Causa que defendemos, porque somos obedientes y disciplinados, y, sobre todo, porque nuestro entusiasmo y nuestra voluntad los guía un Caudillo invicto: FRANCO.

Estudiando detenidamente todos los grandes hechos que al correr de los siglos la Humanidad ha realizado, vemos enseguida que las hazañas colectivas fueron siempre de uno: Anibal fué, más que su Ejército, quien escaló los Alpes y se adueñó de Roma; Alejandro, y no Macedonia, quien puso sitio a la ciudad de Tebas y quien en medio del bárbaro saqueo respetó la casa del poeta Píndaro, y quien por dos veces, en Iseo y en Arbellas, detuvo con su espada la irrefrenable audacia de Darío. Claro que esos adalides, sin tropas aguerridas, y sin una nación apropiada, nada hubiesen conseguido.

Un Ejército — según frase de Cromwell — no es más que un hombre con infinitos brazos. Franco en la Gran Cruzada de España es el hombre poderwelliano: el cerebro proderoso, y noble que rige y domina con su valor y con su técnica, los Ejércitos triunfantes del Nuevo Imperio. Cuando el ilustre Caudillo levanta su mano extendida, todos los brazos se yerguen de igual modo, y cuando planea batallas audaces, esos mismos brazos empuñan pujantes. Las armas y no hay "cinturón de hierro" ni barrera humana que pueda detener su avance.

La Historia de España está llena de caudillos del temple de nuestro Generalísimo, hombres excepcionales a cuyo solo nombre sus soldados se sentían heroes y su enemigo temblaban, sin ser cobardes.

Por eso somos heroes los españoles auténticos que vivimos — y vivir es pelear — los minutos tensos de esta hora grande; porque nuestros Ejércitos victoriosos tienen una fé ciega: Cristo; un amor inmenso: España; y un Caudillo ilustre: Franco. Y los rojos son cobardes, no por naturaleza, sino porque carecen de ideales nobles y de jefes austeros y disciplinados: ellos son la masa humana, el rebaño de instintos primarios, la turbamulta multiforme, sin disciplina ni jerarquías, que camina sin freno, sin guía, bajo la bárbara explosión de sus odios. Las hordas bolcheviques españolas forzosamente tienen que ser cobardes, porque germinaron y se hicieron fieras al am-

Empresas de Espectáculos

Recogidas en estas Páginas tangerinas aunque en forma de anuncio las distintas actividades meritísimas de los nacionalistas españoles y simpatizantes, nos seduce no poco la idea de dedicar a todas cada una de las firmas que honran el presente número unas entusiásticas líneas de aplausos y de aliento: de aplausos, porque ellas son las que proporcionan a Tánger su perfil más recio y admirable; de aliento, porque perseguidas, saboteadas, al gunas por las masas incíviles que se agruparon el día 19 de Julio del pasado año en torno del Kremlin de la Barriada de San Francisco, y sufriendo de otra parte, una crisis intensa que data de fecha muy anterior, resisten Dios sabe a costa de que y de cuantos sacrificios manteniendo valerosas un pabellón digno frente a los amagos y el vendabal de pasiones de selva que se nos vino encima al estallar el Glorioso Movimiento Militar.

Límite de espacio y de tiempo aplazan para día no lejano la satisfacción amplia de ese natural deseo, bien que con una excepción con una sola circunstancia. Tenemos que hablar de dos empresas de espectáculo que merecen toda nuestra gratitud de españoles dignos.

Cerrado desde hace algún tiempo el American Cinema, y cerrado por lo que todo el mundo sabe: Porque se aisló completamente el bonito salón de espectáculos; cuando una empresa entusiasta española, — la otra también lo era, que conste así — se hace cargo del mismo y no disimula sus propósitos de realizar en él una labor que puede contrariar a la chusma incivil y analfabeta pero como necesaria ya a ella sin vacilaciones ni desmayos, es muy justo que nosotros nacionalistas, españoles de la España de Franco, salvando aquellos límites de que hablamos mas arriba, rompamos una lanza a su favor y digamos que es necesario que con hechos y no con promesas vanas, secundemos a la empresa del American, prestándole en todo momento el concurso decidido que reclama y exige su enormísimo interés por las cosas de Arte y por España. Sobre todo, por las cosas de España.

paró de la más vergonzosa impunidad. Y al verse acorralados esos hombres despreciables y abyectos, capaces de todos los crímenes y de todos los latrocinios, aullan de pavor, como bestias mansas.

Nosotros somos heroes por que nos guía un hombre capaz de construir un Imperio, y a los rojos los azuzan unos seres equívocos, ruin especie con taras de presidio y manebía, que están arrojando sobre la faz de España el estigma más feroz y sangriento que registra la Historia contemporánea.

José Sanz y Díaz

El American Cinema ha dado ya el primer documental de la guerra contra el marxismo desentendida su dirección en absoluto del escorzo que la gran película de Cifesa había de producir en los de la acera de enfrente. "Hacia la Nueva España", filmada en los frentes de combate y con todos los riesgos por la notable Casa española, base pasada varias veces por la pantalla del cómodo salón de la calle de los Correos, sin que el gesto de la Empresa sufriese merma alguna ante no pocas coacciones emboscadas de los que sirven al Kremlin y a Rusia.

La nueva empresa del American, con la exhibición del excelente documental "Hacia la

Nueva España", reitera públicamente sus propósitos de hacer cine bueno y patriótico. Sabemos que tiene contratadas otras superproducciones del mismo valor técnico e histórico, del mismo tono levantado y maravilloso. No lo olviden los nacionalistas españoles y simpatizantes con la Causa del Generalísimo Franco.

Y tampoco olviden al Capitol. En este otro cine, también moderno, también cómodo, se pasan a diario las marcas de renombre universal, depurados los programas siempre por una empresa que a su competencia indiscutible una compenetración absoluta con los gustos del culto público tangerino. M. B.

Los españoles hemos de entregarnos ahora a una apremiante labor colectiva: la de elevar, engrandecer y fortalecer a España.

Tenemos un Caudillo y tenemos fé. España será una, grande y libre porque Franco nos manda y porque los españoles sentimos como él.

¡Arriba España!

Expresión de agradecimiento

Al hilo de las distintas informaciones que complementan esta Página, ha quedado bien patente la gratitud que sentimos hacia los nacionalistas españoles y simpatizantes de las demas colonias por la ayuda que nos prestaron, ayuda amplia, ayuda sin regateos. No tenemos, pues que volver sobre el asunto.

Ahora bien; un bonísimo español, un amigo de esta Casa, don Fernando Domingo, ha tenido con nosotros en esos trabajos de organización de las informaciones comerciales

e industriales delicadezas verdaderamente exquisitas. El, personalmente, con su coche, ha estado a nuestra disposición desde los primeros instantes y en punto a servirnos, llegó a las demas colonias por la ayuda que nos prestaron, ayuda amplia, ayuda sin regateos. No tenemos, pues que volver sobre el asunto.

Al Sr. Domingo, industrial acreditadísimo y buen amigo nuestro, va por tanto, este testimonio de nuestro agradecimiento mas profundo.

EL COMUNISMO EN QUIEBRA



..Si no cuidáis mejor de mis sucursales de Oriente y de Occident, e haréis peligrar la casa central.

ROLNY

La Fábrica más importante del mundo en confecciones para señoras, caballeros y niños.

Próxima inauguración de Sucursales en la Zona Española

Visiten nuestra Sucursal en Tánger: **Rolny**

Calle del Estatuto, núm. 69

PRECIOS BARATISIMOS.

CALIDAD INSUPERABLE.

¡Saludo a Franco!
¡¡Arriba España!!

Coches de gran lujo para la Zona Española y para la Zona francesa

COCHES DE LAS MEJORES MARCAS

SEGURIDAD. RAPIDEZ ECONOMIA

Avisos:
al teléfono número 1-4-2-4

TANGER

Relojería

Martin

Estatuto, 84. - Teléfono 2-0-4-3 TANGER

Telímetros para uso militar y relojería en general.

Talleres para reparaciones de Relojes y Alhajas

Frente al Hotel Minzah

¡¡Arriba España!!
¡Saludo a Franco!

MAROKKO - BAZAR

ARTICULOS DE CUERO
BISUTERIA ARABE
ALFOMBRAS. - ARMAS.
COBRES. - TAPICES.

ANTIGUEDADES

Ahmed Rkaina

Casas en Tetuán y en TANGER

Calle de los Correos.

¡¡Arriba España!!
¡¡Salve Italia!!

Anselmo Ravella

VENTA DE LAS PRINCIPALES MARCAS DE RELOJES DE PULSERA Y BOLSILLO.

Casa establecida en 1898 TANGER

¡Saludo a Franco!
¡¡Arriba España!!

MARIANO GARCIA PALLARES

Carpintería y Ebanistería CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE MUEBLES MODERNOS

Contrata de Obras

Cuesta de la Alcazaba, TANGER

Eladio Millán

Materiales de Construcción en general

FABRICA DE MOSAICOS

Unica casa Nacionalista en este ramo en la zona de Tánger

Calle de Bélgica 7 y 9

Teléfono 1-8-0-8

¡Arriba España!
¡ Salve Italia !

Joseph Assor

Tanger

INDUSTRIA Y COMERCIO DE TANGER



Au Gran Paris

TANGER

Los Almacenes de Nove-
dades mejor surtidos



Sastrería

Sección de Calzados

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

La Ma- riposa

Siaghins, 11
TANGER

Géneros de punto y Bol-
sos para señora

LA CASA DE MEDIAS

Mejor surtida de
Marruecos

Para Viajar entre Marruecos y la
Península emplear los servicios de la



BLAND LINE

SERVICIO DE PASAJE Y CARGA ENTRE
GIBRALTAR Y TÁNGER (MUELLE A MUELLE) POR
EL HERMOSO PAQUEBOT

"GIBEL DERSA"

de 1.226 toneladas, montado con todo confort, y con instalación especial
para el transporte de AUTOMOVILES

SERVICIOS FRECUENTES DE CARGA ENTRE GIBRALTAR Y
TODOS LOS PUERTOS MARROQUÍES

M. H. BLAND & C.º L.º D

Armadores. — Consignatarios de Buques. — Servicios de Remolcadores
y Gabarras. — Contratistas para Salvamentos. — Ingenieros. — Talleres
de Reparación de Buques. — Depósito de Carbón Mineral. — Fábrica de
Hielo y Aguas Minerales. — Maderas, etc., etc.

M. H. BLAND & C.º L.º D

Gibraltar. - Tánger. - Casablanca.

Comptoir Photo-
Optique :-: :-: :-:

91, Calle Estatuto



TODO PARA LA FOTO
TODO PARA LA OPTICA

Despacho de toda clase de
recetas medicales, con la
mayor rapidez

R. PICHERY

ÓPTICO DIPLOMADO

Estatuto, 91 TANGER

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

María Benavente de Koguera

PROFESORA EN PARTOS
Y
PRACTICANTE
Avenida de España

Casas de Mellado, 102. TANGER

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

Miguel Bernal García

Corresponsal informa-
tivo y administrativo
de periódicos de la
Nueva España

AVENIDA DE ESPAÑA
Casas de Mellado, 102. TANGER

¡¡Arriba España!! ¡¡Salve Italia!!

**Servicio Rápido
Tralongo**

COCHES DE GRAN LÚJO

Viajes especiales en autos de seis
asientos entre la Zona Española
y Tánger

Dirección en Tánger: Café Roma,
teléfono 1100

Dirección particular, teléfono 1725

¡¡Arriba España!! ¡¡Salve Italia!!

Leonardo Lamia

CONTRATISTA DE INS-
TALACIONES DE
PLOMERIA

Calle Estatuto :-: TANGER

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!



Eladio Millañ

Materiales de construcción en
general

FABRICA DE MOSAICOS

Unica Casa Naciona-
lista en este ramo en la
Zona de Tánger

Calle de Bélgica, 7 y 9
Teléfono 1808 :-: TANGER

¡Saludo a Franco! ¡¡ Arriba España!!

José Rodríguez Cortés

Ex Odontólogo de S. M. I. el Sultán de Marruecos

Odontólogo de las Fuerzas Jafifianas

Clinica dental: calle de Zugasti, número 3, (3.º número 9.). (Junto al
Dispensario Municipal) Tetuán.

Próximamente apertura de una Clínica en Tánger
Regentada por el doctor Cortés (hijo).

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

Impresores! no debéis pre-
ocuparos por la
escasez de papel

Cualquier calidad de
papel que necesite en
peso y tamaño lo en-
contrará en esta casa

Papeles de periódicos alisado y
satinado, lito, tela, colores, car-
tulinas, gofiados, de cubiertas,
secantes, manila, sulfurizado,
de embalajes, etc. :-: :-: :-:

**Grandes existencias
a los mejores precios**

Nueva, 20 - TANGER
F. EROLA

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

Enrique Coronado

COMPRA-VENTA DE TE-
RRENOS E INMUEBLES

ADMINISTRACION DE
FINCAS

Zoco Fuera, 2
Teléfono 2022
TANGER

MESOD A. BENDRAO

Casa Armadora



Transportes Maritimos a los Puertos
de España y Marruecos

Pedid siempre
vinos y coñacs

GONZÁLEZ BYÁSS

EL REMEDIO MAS EFICAZ CONTRA LA CRISIS ECONOMICA

Comerciantes, Particulares: el

Teléfono Automático

les hará ganar dinero y tiempo; abónen-
se al mismo y se multiplicarán los ne-
gocios.

Rapidez. Economía. Eficacia.

Pidan informes y presupuestos a:

Telefónica de Tánger, S. A.

Calle Mesala, núm. 7
TANGER

MESOD A. BENDRAO

Casa Exportadora



Especialidad en ganado y huevos de
todas procedencias

¡SALUDO A FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

23 Fernando
Domingo 23

Instalaciones Eléctricas en general
Especialidad en
ILUMINACIONES CLASICAS

CASA ESPAÑOLA FUNDADA
EN 1910

Siaguin, 23. TANGER

INDUSTRIA Y COMERCIO DE TANGER



Giuseppe Cirrito
 AGENTE GENERAL
 para las dos zonas y
TANGER
 de los automóviles
 italianos
LANCIA
 ¡¡Arriba España!!
 —:o:—
 Cervantes 8 Tángen



Lorenzo Ravella
 —:o:—
 MAQUINAS DE ESCRIBIR
 "OLIVETTI"
 PELICULAS FOTOGRAFICAS
 "FERRANIA"
 PRODUCTOS ITALIANOS
 Especialidad en vinos y licores
 de Italia

 ¡¡Arriba España!!
 Estatuto, 56. TANGER



¡SALUDO A FRANCO!
 ¡¡ARRIBA ESPAÑA!!
 CASA
 "MASSAÑOZ"
 Director propietario
 J. J. MUÑOZ MASSA

 Coloniales, vinos y licores
 Artículos de primera calidad
 —:o:—
 ANEXO:
BAR-BIAN
 Bar americano, único con ins-
 talación frigorífica ultramo-
 derna.
Café Expres "Solac"
 Sanmarino 26 y 28
 TANGER



¡¡ARRIBA ESPAÑA!
 ¡¡SALVE ITALIA!!
 FARMACIA ITALIANA
M. Avellone
 Calle de América del Sur
TANGER

 LA MEJOR SURTIDA DE
 PRODUCTOS
 FARMACEUTICOS
 —:o:—
 PERFUMERIA DE LA
 MEJOR CLASE
 LA MAS ECONOMICA




Franz Gumpert
 DENTISTA

 ¡¡Arriba España!!
 Calle del Estatuto, 82
 Teléfono, 2409
TANGER




Giuseppe Cirrito
 CONTRATISTA DE OBRAS
 PUBLICAS Y PRIVADAS

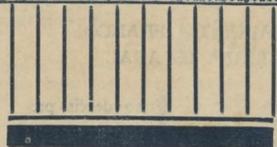
 TRANSPORTES GENERALES
 —y—
 ABASTECIMIENTO
 DE PIEDRA, GRAVILLA,
 ARENAS, etc.

 ¡SALVE ITALIA!
 Cervantes, 8. TANGER



Blanco

 FOTOGRAFIA
 Y
 ARTICULOS
 PARA LA
 MISMA
 Fundada en 1889
 —:o:—
 ¡¡Arriba España!!
 Teléfono, 1762
 Telegramas: Blancofoto
TANGER



José de la Rosa
 —:o:—
 CONTRATISTA
 DE OBRAS
TANGER


"HOTEL BECERRA"
 de
Juan Becerra
 —:o:—
 HOTEL ESPAÑOL
 ¡¡ARRIBA ESPAÑA!!
 ZOCO CHICO :-: TANGER

 PELUQUERIA
 ESPAÑOLA
 de
Gabriel Cruces Peña
 ¡¡ARRIBA ESPAÑA!!
 Calle CORREOS :-: TANGER

**Freddy's
 Beach** 
 Tomad vuestra be-
 bida preferida en el
 ambiente agradable
 :-: y tranquilo de :-:
FREDDY'S BAR
 —:o:—
 Pasad las noches ale-
 :-: grememente en :-:
**FREDDY'S EMBASSY
 CLUB**
 donde encontraréis
 GRANDES
 ATRACCIONES
 Calle Correos.-T á n g e r



Nuestra fuerte y
 sobria raza se ha
 formado con el
 pan candeal de
 nuestra rica tierra
 castellana.

 Come pan hecho
 con harinas de
 nuestra tierra
**El pan
 Imperial** 
 Elaborado con ha-
 rina nacional.
 Copérnico, 19.
 Teléfono 1-6-9-5
TANGER



¡¡Arriba España!!
 ¡Salve Italia!!
 —:o:—
 ¿Quiere usted comer bien?
 Pues come en el Res-
 taurante
"ROMA"
 de Tángen
 Estatuto, 71. :-: Tángen

Café Central
 Zoco Chico. :-: Tángen

¡SALUDO A FRANCO!
 ¡¡ARRIBA ESPAÑA!!

 CALZADOS
El Valenciano
 Santiago Angel López
 Estatuto, 46. TANGER
 —:o:—
 LA CASA MEJOR
 SURTIDA
 UNICA ZAPATERIA
 NACIONALISTA DE
 TANGER



**CINE
 Capitol**
 Todos los días varia-
 ción de programa

 LAS
 MEJORES
 PELICULAS




Los mejores Lubrificantes
Atlantic

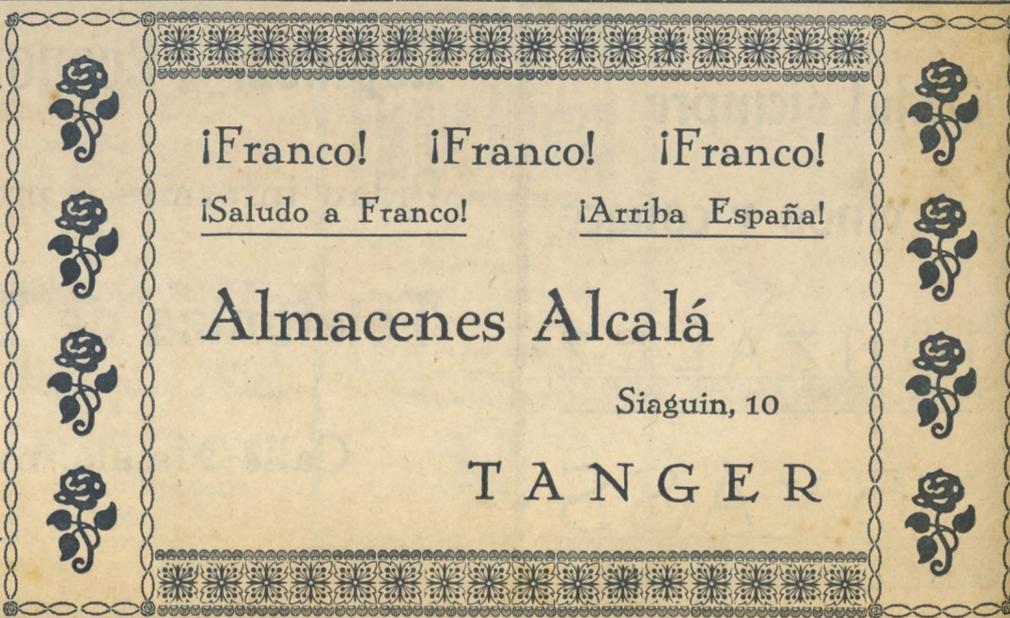

Saludo a FRANCO!
 ¡ARRIBA ESPAÑA!
**American
 Cinema**
 Nuevo aparato sonoro
 R. C. A. Photophone
 —:o:—
 Las películas de
 las mejores
 marcas

¡SALUDO A FRANCO!
 ¡¡ARRIBA ESPAÑA!
**CASA
 El Valenciano**
 Antonio López Múrtula
 Estatuto, 44. TANGER

 COMESTIBLES FINOS.
 VINOS Y LICORES.
 ALFOMBRAS
 ALPARGATERIA

 SERVICIO A DOMICILIO
 Teléfono, 2386
TANGER

¡Saludo a Franco!
 ¡¡Arriba España!!
Garage "Delmar"
 Paseo de Cenarro, 40-42. TANGER
 Agentes de la Compañía Española de Industria y Comercio
"ATLAS"
 Stock general de neumáticos "Dunlop"
 Estación de engrases



¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!
 ¡Saludo a Franco! ¡Arriba España!
Almacenes Alcalá
 Siaguín, 10
TANGER

INDUSTRIA Y COMERCIO DE CEUTA



Alfón y C.ª
(S. L.)

VIVERES AL POR MAYOR

Consignatarios de buques

—:o:—

Calle Jáudenes, 18

CEUTA

CASA Gomez

Ultramarinos finos



José A. P. de Rivera, 25.
Teléfono, 788
PUENTE ALMINA
Teléfono, 789



“La Competidora”

—:o:—

Almacén de Tejidos
CONFECCIONES
Y
CALZADOS

Plaza Ruiz número 1
CEUTA

CASA Mena y Reina

FERRETERIA

Soberanía Nacional 11
Teléfono, 171
CEUTA



“La Favorita”
TEJIDOS
Y
COFECCIONES

—:o:—

Recuerde para sus compras



“La Favorita”
Soberanía Nacional, 9
Teléfono, 131
CEUTA



Hachuel y Santacruz

Bazar y Ferretería
Artículos de Regalo
Material de Construcción y Sanitarios

Soberanía Nacional, 16
Tlfno., 15. Apartado, 23



El Metro

J. Antonio Primo de Rivera, 14.-Teléfono, 194
CEUTA

TEJIDOS
NOVEDADES

Artículos de punto en general

La casa que mas barato vende



Casa Marcelino

ULTRAMARINOS

Tostador de café

Soberanía Nacional, 31
Teléfono, 349
CEUTA

Agustín Buades

ULTRAMARINOS

Plaza de Africa, 11
Teléfono, 315
CEUTA



ANTONIO LLADO BLANCO

Fábrica de Salazones
ABASTECEDOR del Ejército en pescado

Boquete de la Sardina 18.
Teléfono, 598
CEUTA



JUAN Mendez

CEUTA

Venta al por mayor de Patatas y frutas

Almacenes del 181 al 187
Plaza de Abastos
Teléfono núm. 20

Juan Clavijo Sala

Almacen de patatas, frutas y legumbres

PROVISIONISTA DEL EJERCITO

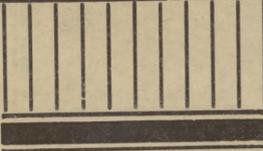
Abastos 174
CEUTA

Francisco Rojo Navas

Proveedor del Ejército

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

Plaza de Abastos Vieja 27
Teléfono, 722
CEUTA



Banca Benhamú
CEUTA

Apartado núm. 11

HABILITACION DE CLASES PASIVAS

Jáudenes núm. 5 (Principal)



MARIANO ARAGON DIAZ

FERRETERIA

Cristales, Pinturas, Efectos Navales, Material Eléctrico, Lámparas de fabricación nacional y Baterías de cocina.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Soberanía Nacional, 28
TELEFONO, 225



Bazar Simón

J. A. Primo de Rivera, 8
CEUTA

Novedades, Perfumería, Paquetaría, Bisutería, Artículos de viaje, extenso y variado surtido en Camisería y artículos para Caballeros, Objetos para regalos, Sederías del Japón, Pijamas, himenos, Mantas de seda, Tapices y Alfombras.

SIEMPRE NOVEDADES EN TODOS LOS ARTICULOS

GRAN VARIEDAD EN ARTICULOS MORUNOS

Antonio Morales

VENTA AL POR MAYOR Y COMISIONES

★

ESPECIALIDAD EN PATATAS DE LAS MEJORES CLASES.

Plaza de Abastos, 188, 189, 190, 191 y 192. - Teléfono, 18

Antonio Gutiérrez Vázquez

CONFITERIA



LA Campana

—:o:—

SUCESOR DE Antonio Pousa Navarro

CONFITERIA

José Antonio Primo de Rivera 23
Teléfono 398-x
FABRICA
Calle García, número 3
Teléfono, 398-R
CEUTA

Bodegas Jerezanas
CEUTA - TETUAN



José Alba Villar



Fábrica de Gaseosas

Teléfono 5-1-1
Soberanía Nacional 85
CEUTA

Droguería ROMERO

EXTENSO SURTIDO

J. A. Primo de Rivera, 7



Ortuño y Ordóñez

Playa de la Rivera



BUÑOLERIA AFRICANA

Puente de la Almina
Plaza nueva de Abastos
CEUTA

Aron J. Cohen

PROVEEDOR DE LA ARMADA

Tejidos novedades
Ultramarinos finos
Aceites lubricantes
Efectos navales

General Franco, 28. - Apartado 151. - Teléfono 288. - Sucursal: S. Nacional 34.
CEUTA

TINTORERIA

AMAYA

Limpieza de Trajes de Caballero y Señora - Procedimientos Modernos
Planchado a vapor Sistema Hoff-man - Teñidos sólidos y en todos colores

Señora:

No se preocupe de las inclemencias del invierno.
Repase sus armarios y cuantas prendas encuentre en ellos, que puedan serle útiles, se las dejarán como nuevas y en colores de moda, con solo llevarlas a la tintorería

Caballero:

Vístase elegante y resolverá favorablemente todos sus negocios. Para ello, mande sus trajes a la tintorería "Amaya" que por muy poco dinero se los dejarán como nuevos. Pruebe una sola vez y se convencerá.



Fábrica y Oficinas en Ceuta:
CALVO SOTELO, 112
TELEFONO 688

Despacho en Ceuta:
SOBERANIA NACIONAL 47
TELEFONO 866

Sucursal en Tetuán:
CALVO SOTELO, 8
TELEFONO 30

En Larache:
CANALEJAS, 8

Avisos al
Teléfono 739

PANIFICADORA

Se sirve
a Domicilio